Живко Фирфов



Мелограмска колекција

Песни 1

BuzAc

Живко Фирфов

Мелограмска колекција
Песни 1

Скопје, 2023 година

Живко Фирфов

Мелограмска колекција
Песни 1

Скопје, 2023 година

Живко ФИРФОВ
МЕЛОГРАМСКА КОЛЕКЦИЈА ПЕСНИ 1

Прво издание, Скопје, 2023.

Издавач
Buzarovski Archive

За издавачот
проф. д-р Димитрије БУЖАРОВСКИ

Уредници
проф. д-р Димитрије БУЖАРОВСКИ
проф. д-р Трена ЈОРДАНОСКА

Илустрации
Дафина ЈОРДАНОСКА

© Buzarovski, 2023

CIP - Каталогизација во публикација
Национална и универзитетска библиотека „Св. Климент Охридски“, Скопје

784.4.089.6(497.7)Фирфов, Ж.

ФИРФОВ, Живко
Живко Фирфов [Електронски извор] : мелограмска колекција : песни 1 / Живко Фирфов ; [уредник Димитрије Бужаровски, Трена Јорданоска]. - Скопје : Бужаровски, Д., 2023. - 108 стр. : илустр. ; 27 см

Начин на пристапување (URL): http://buzar.mk/. - Текст во PDF формат. - Наслов преземен од екранот. - Опис на изворот на ден 23.08.2023

ISBN 978-608-67089-0-0

а) Фирфов, Живко -- Мелограми б) Македонски народни песни -- Мелограми

COBISS.MK-ID 61330693

Предговор

Мелоѓрамската колекција Фирфов во ИРАМ/БузАр ја донесе синот на Живко Фирфов – Милан Фирфов во 2003 година. По дигитализацијата на касетната *Колекција Фирфов* со која започна дејноста на трансферот на аналогните звучни носачи со фолклорни материјали во дигитален формат во ИРАМ/БузАр во 2002 година, Милан Фирфов предложи да ги дигитализираме необјавените мелограми од Живко Фирфов, главно работени во 1970-тите години. Со Милан Фирфов уште во 1990-тите се обидовме во повеќе наврати да ги добиеме мелограмите од Живко Фирфов останати во Институтот за фолклор „Марко Цепенков“ кои Институтот не ги објавил. И тогаш, главната цел беше најнапред да ги препишеме со дигитален нотен процесор и на тој начин да ги подготвиме за објавување. За жал, во Институтот не наидовме на разбирање и по десетина години Милан Фирфов го донесе она што беше останато во нивниот дом.

Задачата да ги скенира и пренесе во нотен процесор ѝ беше доделена на Ирена Митевска (подоцна Ирена Митевска-Милевска) во тоа време студент на постдипломски студии на ФМУ и соработник во ИРАМ.

Митевска најнапред го скенираше оригиналниот материјал, а потоа мелограмите ги испиша во нотниот процесор Сибелиус. Воедно беше формирана и база со метаподатоците, во која беа евидентирани вкупно 383 единици. Целиот процес, вклучувајќи ги и проблемите во дигитализацијата, беше опишан во магистерскиот труд кој Ирена Митевска го изработи и одбрани во 2005 година.

Митевска вложи огромен труд во скенирањето и испишувањето на мелограмите, бидејќи нивното префрлање не беше техничка работа, туку на секој мелограм требаше да му се пристапи со големо внимание и разбирање и на музичките фрази и текстот и посебно на ракописот на Живко Фирфов. Така, Митевска ја направи првата редакција на овие мелограми при што договорено беше интервенциите да се прават исклучиво кај очигледни случајни грешки, односно мелограмите во Сибелиус да се пренесат онака како што ги испишувал Живко Фирфов.

Во пролетта 2023 година одлучивме мелограмската колекција да се издаде во електронско издание, нешто за кое веќе имавме повеќегодишно искуство. На тој начин го задржавме и принципот да не бараме никакви финансиски средства, односно како и сите активности на БузАр и оваа да ја спроведеме на ентузијастичка, односно волонтерска основа. Задачата да ја направи оваа последна редакција и технички да го уреди изданието ја презеде Трена Јорданоска, која повеќе од една деценија ги подготвуваше изданијата на БузАр.

Исто така одлучивме дека изданието ќе го содржи мелограмот во дигиталниот формат (Сибелиус) и скенираните оригинални верзии од Живко Фирфов.

Со оглед на големиот број мелограми (383) одлучивме колекцијата да ја објавиме во повеќе изданија, кои би содржеле до 50 примери.

Најголемиот проблем што ја следеше дигитализацијата на овие мелограми беше што тие првично се работени како подготвителен материјал за натамошни изведби со оркестрите на Македонското радио и телевизија (МРТ). Затоа тие го немаат финалниот формат за печатење, односно објавување во книга. Сигурни сме дека ако Фирфов ги подготвувал за да ги предаде за уредување за печат, би пристапил на поинаков начин и како што се случува во другите изданија со негови мелограми, би ги категоризирал според одредени параметри.

Дилемите на Митевска каде и колку да се интервенира, се пренесоа и на вториот уредник Јорданоска, која дополнително внесе корекции за кои бевме сигурни дека се ненамерни грешки. На тој начин во целост е задржано основното ткиво на оваа мелограмска колекција изградено од нејзиниот автор Живко Фирфов.

Оригиналната верзија на мелограмите делумно содржеше и нумерација која уште при првиот дигитален трансфер не беше доследно следена. Како што кажавме, Фирфов не правел нумерација со групирање според категории, туку броевите на песните ги внесувал онака како што ги работел. И во оваа втора редакција си дозволивме корекции во редоследот на песните.
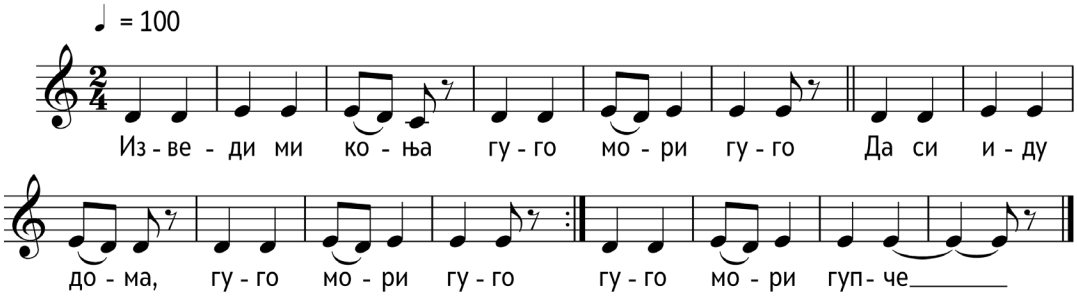
Постоеше опција кон песните да се додадат анализи за амбитусот и тонската низа (онака како што Фирфов го прави во повеќето од претходните печатени изданија со негови мелограми). Исто така, песните можеше да се организираат и според параметри, како на пример, метарот, или изедначат преку финската метода. Но, фактот што тие веќе се поставени во дигитален формат отвора можност дополнително, без потешкотии, да се прават анализи, посебно кога ќе се има предвид дека веќе живееме во времето на вештачката интелигенција.

Посебна благодарност искажуваме кон Дафина Јорданоска која со своите вињети придонесе ова издание да ја добие топлината и живоста на фолклорната музичка материја и на тој начин да се избегне сувопарноста и монотоноста на мелограмскиот запис.

Паралелно со подготовката на ова издание во БузАр започнавме со уште еден многу важен проект – *Мултимедијалниот корпус на македонски народни песни* (MCMFS). *Мелограмската колекција Фирфов* ја даде основата за првите песни кои влегоа во овој корпус, односно ги добија своите нумерички кодови. Со тоа дигитализацијата на оваа колекција уште повеќе доби во значење.

Охрид, 8 август 2023 година — Димитрије Бужаровски

1
Изведи ми коња



Изведи ми коња гуго мори, гуго,
Да си иду дома гуго мори, гуго, мори гукче.

Да кажу на мајку гуго мори, гуго,
Дек' сам се ценила гуго мори гуго, гуго мори гукче.

На три куќи момак, гуго мори гуго,
У свите три има, гуго мори гуго, гуго мори гукче.

По едно девојче, гуго мори гуго,
које да га зему, гуго мори гуго, гуго мори гукче.

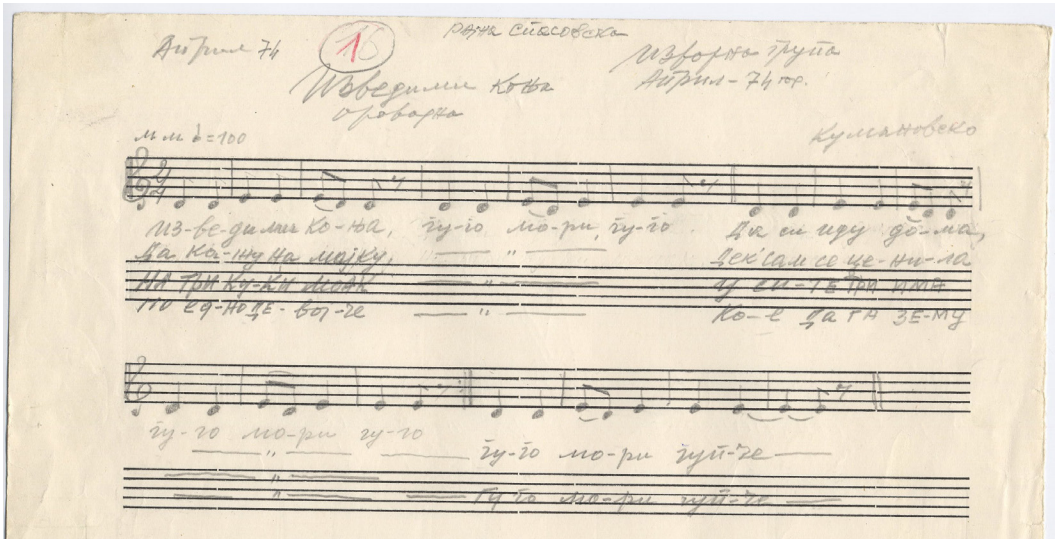
Сви три богаташки, гуго мори гуго,
Првата си има, гуго мори гуго, гуго мори гукче.

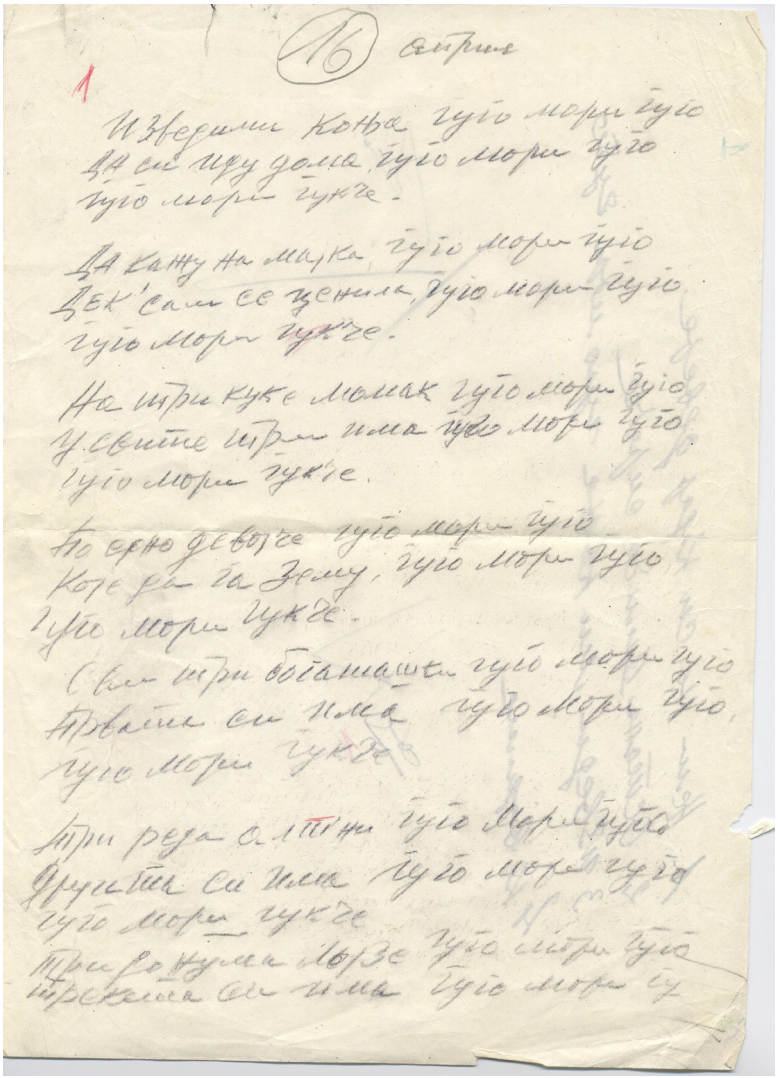
Три реда алт'ни, гуго мори гуго,
Другата си има, гуго мори гуго, гуго мори гукче.

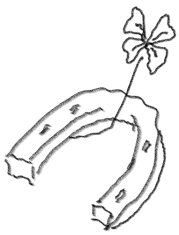


Три дануми лојзе, гуго мори гуго,
Трећата си има, гуго мори гу ...

Останати податоци на мелограмот: Ороводна, Изворна група, Кумановско, Рајна Спасовска, април 1974
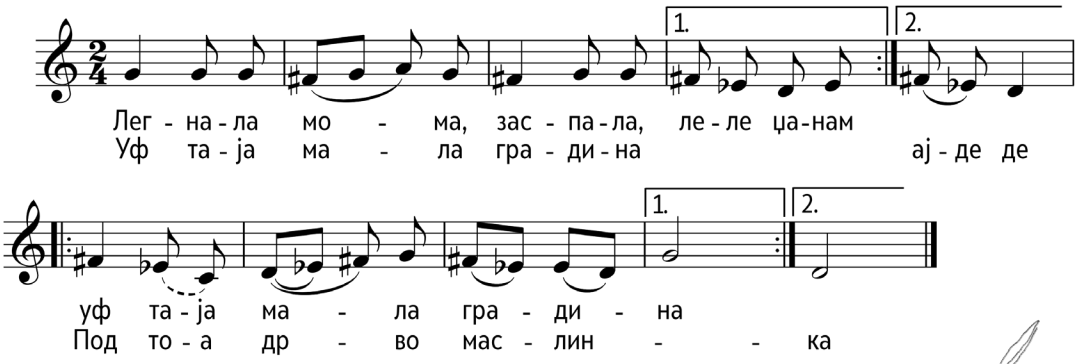

Април 74
16
Раѓа Сиасовска
Извориа група
Април - 74 год.
Изведими коња
одовара
Кумановско
Из-ве-ди ми ко-ња, ѓу-ѓо мо-ри, ѓу-ѓо
Да ка-ѓу на мајку,
Да си иду до-ма,
Дек сам се це-ни-ла
ѓу си-те про-ште
ко-е да ги зе-му
ѓу-ѓо мо-ри ѓу-ѓо
ѓу-ѓо мо-ри ѓуѓ-ѓе
ѓу-ѓо мо-ри ѓуѓ-ѓе


16 април
1
Изведими коња ѓуѓо мори ѓуѓо
да си иду дома, ѓуѓо мори ѓуѓо
ѓуѓо мори ѓуѓе.
Да кажу на мајка, ѓуѓо мори ѓуѓо
дек'сам се ценила, ѓуѓо мори ѓуѓо
ѓуѓо мори ѓуѓе.
На три куќе мајак ѓуѓо мори ѓуѓо
у свите три има ѓуѓо мори ѓуѓо
ѓуѓо мори ѓуѓе.
Но ерно девојче ѓуѓо мори ѓуѓо
које ми га зему, ѓуѓо мори ѓуѓо
ѓуѓо мори ѓуѓе.
Сви три бојаџиѓа ѓуѓо мори ѓуѓо
трвени си има ѓуѓо мори ѓуѓо,
ѓуѓо мори ѓуѓе
Три реда олтин ѓуѓо мори ѓуѓо
Дрнчи си има ѓуѓо мори ѓуѓо
ѓуѓо мори ѓуѓе
Три ровјана морје ѓуѓо мори ѓуѓо
трепчи си има ѓуѓо мори ѓу



2

Легнало моме заспало



(А)

Легнала мома заспала, леле џанам,
уф таја мала градина, ајде де,
уф таја мала градина,
под тоа дрво маслинка.

Подувнал југот од море, леле џанам,
скрши ми гранка маслинка, ајде де,
скрши ми гранка маслинка,
удри ми сутка по лице:

Оф, леле Боже до Бога, леле џанам,
што добро беф си заспала, ајде де,
што добро беф си заспала,
што добар сон сум сонила:

Три луди млади над мене, леле џанам,
едно ми прстен менваше, ајде де,
друго ми цвеќе береше,
трето ми лице љубеше.

Тоа што прстен менваше, леле џанам,
низ прстен да го поминат, ајде де,
тоа што цвеќе береше,
како цвеќе да вене.

Тоа што лице љубеше, леле џанам,
тоа што лице љубеше, ајде де,
дај ми го Боже пред мене,
со него век да векувам.

(Б)



Легнало моме, заспало
на мајкините скутои
аман, ѓул трендафил.

Мало ми моме заспало
голем е сон сонило:
аман, ѓул трендафил.

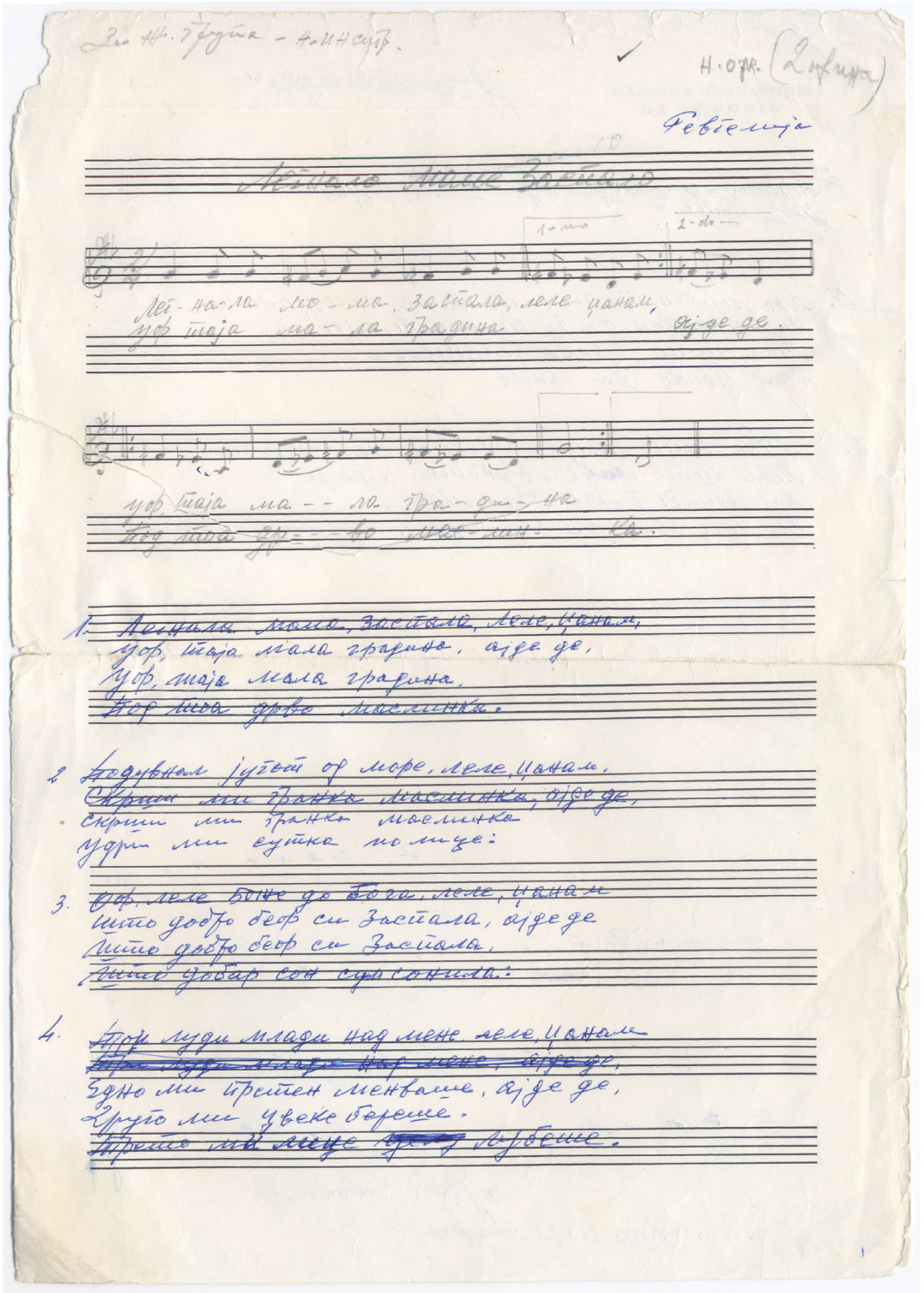
Поминале, заминале
три луди млади беќари
аман, ѓул трендафил.

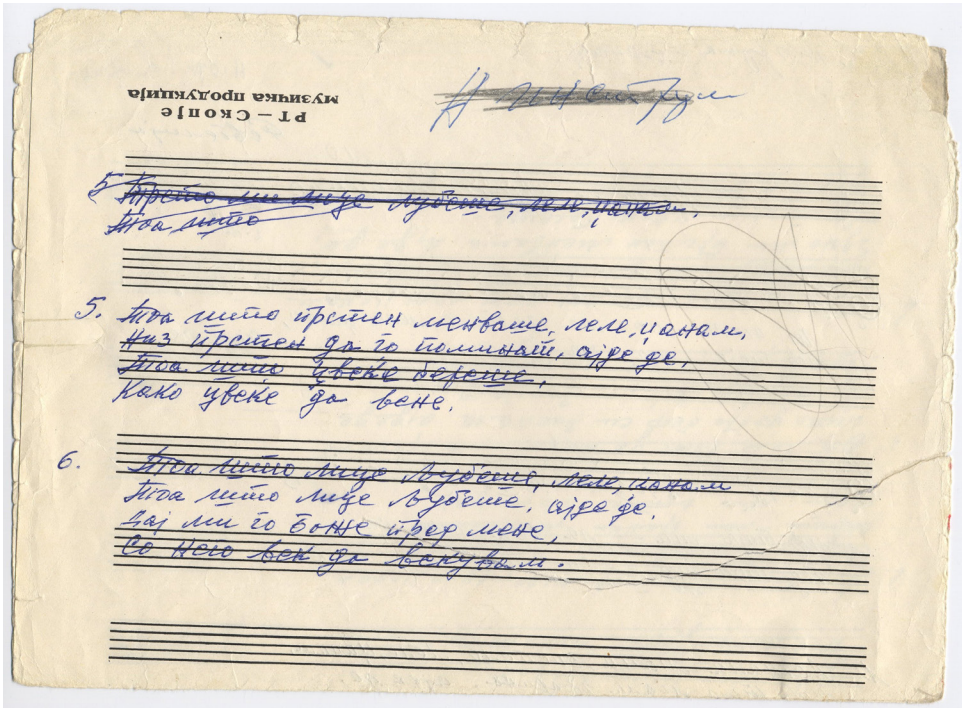
Првиот што ми поминал,
тој и потфрлил злат прстен
аман ѓул трендафил.

Вториот што ми наминал,
тој и натфрлил јаболко,
аман, ѓул трендафил.

Третиот што ми наминал,
тој на сон си е целивал,
аман, ѓул трендафил.

Останати податоци на мелограмот: за женска група и народни инструменти, Гевгелија, Дафина


Девојачка
Легнало мило заспало
1-мо
2-до
Лег-на-ла мо-ма, заспала, леле чанам,
уф тија ма-ла градина, оџе де.
уф тија ма-ла гра-ди-на
Бог тија др-во мас-лин-ка.
1. Легнала мома, заспала, леле, чанам,
уф, тија мала градина, оџе де,
уф, тија мала градина,
бог това дрво маслинка.
2. Одувнал југот од море, леле, чанам,
Скрши ми гранка маслинка, оџе де,
скрши ми гранка маслинка
удри ми еднаш по лице:
3. Уф, леле боже да Боже, леле, чанам
што добро бог си заспала, оџе де
што добро бог си заспала,
што добар сон сон сонила:
4. Сто луди млади над мене леле, чанам
Сто луди млади над мене, оџе де,
Едно ми Крстен менаваше, оџе де,
Крсто ми увеке беркет.
Крсто ми лице крсто љубење.



ЛЕГНАЛО МОМЕ, ЗАСПАЛО
НА МАЈКИНИТЕ СКУТОИ
АМАН, ѓУЛ ТРЕНДАФИЛ.

. . .

МАЛО МИ МОМЕ ЗАСПАЛО
ГОЛЕМ СОН Е СОНИЛО:
АМАН,ѓУЛ ТРЕНДАФИЛ.

. . .

ПОМИНАЛЕ, ЗАМИНАЛЕ
ТРИ ЛУДИ МЛАДИ БЕ́КАРИ
АМАН, ѓУЛ ТРЕНДАФИЛ.

. . .

ПРВИОТ ШТО МИ ПОМИНАЛ,
ТОЈ И ПОТФРЛИЛ ЗЛАТ ПРСТЕН
АМАН ѓУЛ ТРЕНДАФИЛ.
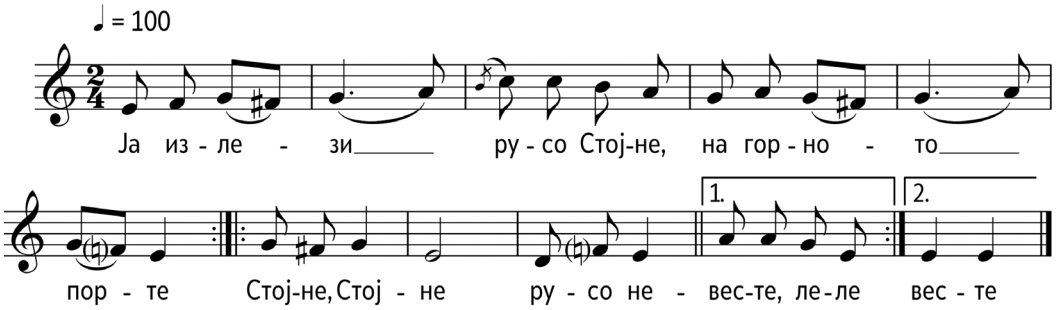
. . .

ВТОРИОТ ШТО МИ НАМИНАЛ,
ТОЈ И НАТФРЛИЛ ЈАБОЛКО,
АМАН, ѓУЛ ТРЕНДАФИЛ.

. . .

ТРЕТИОТ ШТО МИ НАМИНАЛ
ТОЈ НА СОН СИ Е ЦЕЛИВАЛ,
АМАН, ѓУЛ ТРЕНДАФИЛ.

3

Ја излези Стојне



Ја излези русо Стојне

Ја излези, русо Стојне, на горното порте,
Стојне, Стојне, русо невесте, леле,
Стојне, Стојне, русо невесте.

На горното порте Стојне, јазе да те видам
Стојне, Стојне, русо невесте, леле,
Стојне, Стојне, русо невесте!

Јазе да ти видам, Стојне, таа рамна снага,
Стојне, Стојне, русо невесте, леле,
Стојне, Стојне, русо невесте.

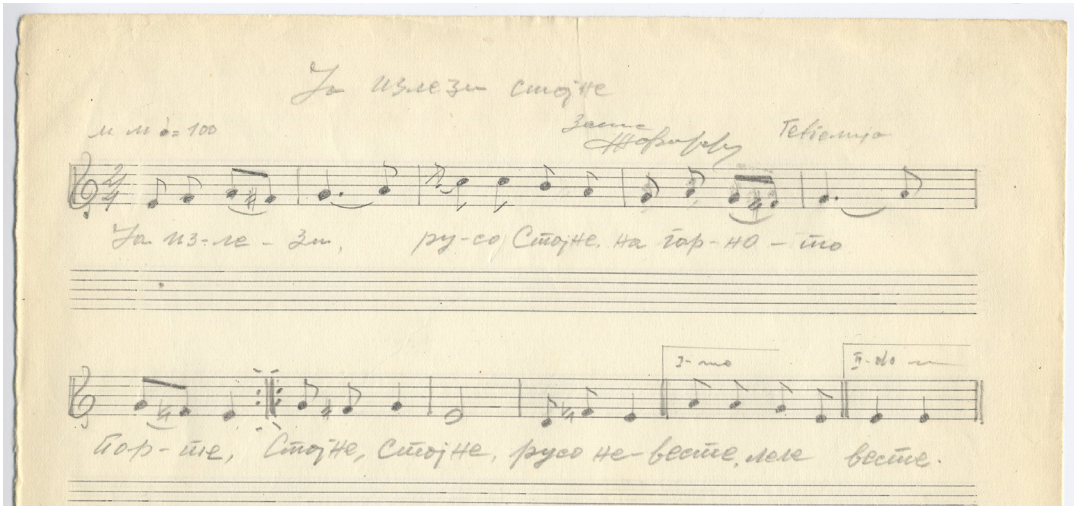
Јазе да ти видам, Стојне, това бело лице,
Стојне, Стојне, русо невесте, леле,
Стојне, Стојне, русо невесте.

Јазе да ти видам, Стојне, таа руса коса,
Стојне, Стојне, русо невесте, леле,
Стојне, Стојне, русо невесте.

Јазе да ти видам, Стојне, тие гајтан веќи,
Стојне, Стојне, русо невесте, леле,
Стојне, Стојне, русо невесте.



Останати податоци на мелограмот: Народни инструменти, Гевгелија



Ја излези русо стојне.

1. Ја излези, русо стојне, на горното порте,
стојне, стојне, русо невесте, леле,
стојне, стојне, русо невесте.

2. На горното порте стојне, даже да те видам
стојне, стојне, русо невесте, леле
стојне, стојне, русо невесте!

3. Даже да ти видам, стојне, тиа рамна снага.
стојне, стојне, русо невесте, леле,
стојне, стојне, русо невесте.

4. Даже да ти видам, стојне, тиа бељошце,
стојне, стојне, русо невесте, леле,
стојне, стојне, русо невесте.
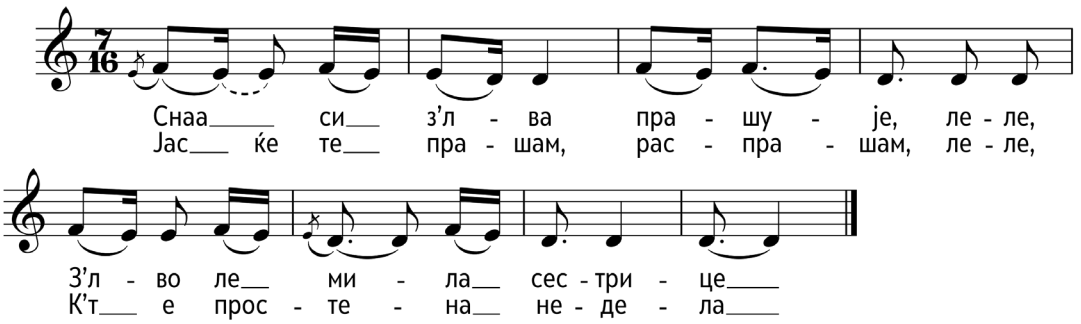
5. Даже да ти видам стојне тиа руса коса
стојне, стојне, русо невесте, леле,
стојне, стојне, русо невесте.

6. Даже да ти видам, стојне, тие тојтан веји,
стојне, стојне, русо невесте, леле,
стојне, стојне, русо невесте.

Н шнеп.

4

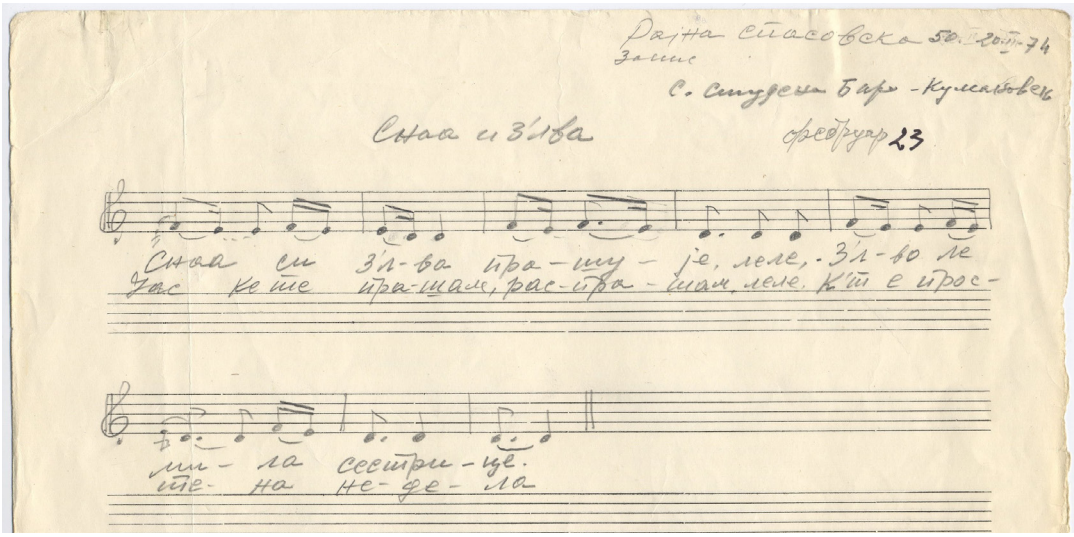
Снаа и з'лва

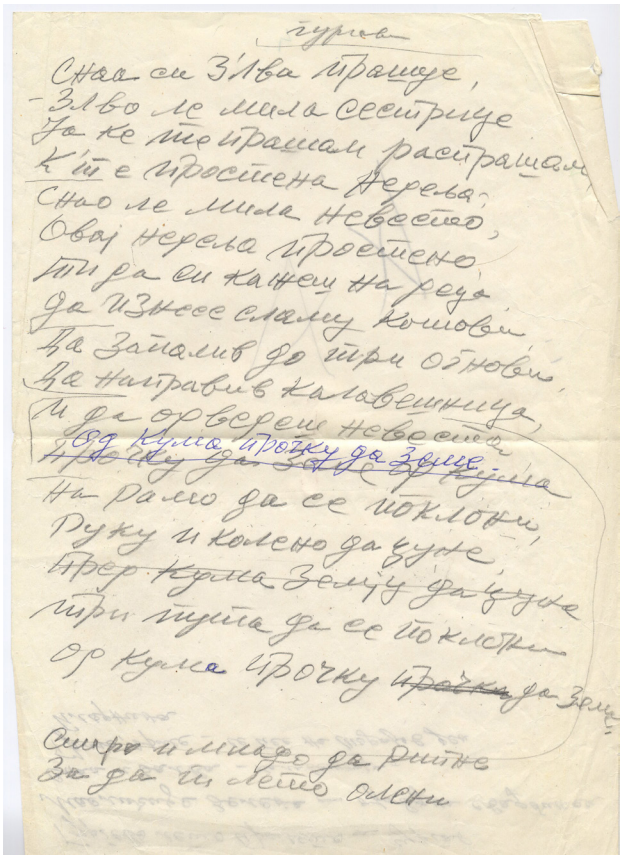


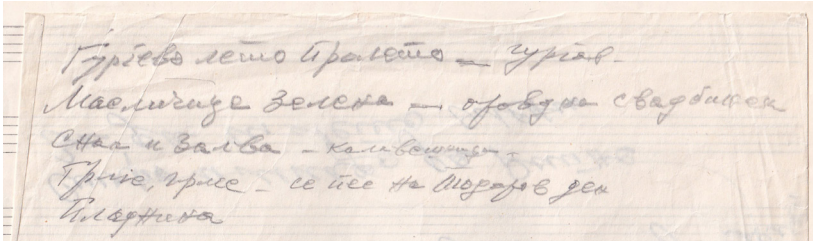
Снаа си з'лва прашује, *(леле)*
- З'лво ле мила сестрице,
Ја ќе те прашам, распрашам, *(леле)*
К'т е простена недеља.
Снао ле мила невесто, *(леле)*
овај недеља простено,
Ти да си кажеш на деца, *(леле)*
Да изнесев сламу кошови,
Да запалив до три огнови, *(леле)*
Да направив калавешница,
Старо и младо да рипне, *(леле)*
за да ги лето олени
И да одведеш невеста,
Од кума прочку да земе,
На рамо да се поклони,
Руку и колено да цуне,
три пута да се поклони,
Пред кума земју да цуне
од кума прочку да земе.



Останати податоци на мелограмот: Калавешница; с. Студена Бара, Кумановско, Рајна Спасовска, 20 февруари 1974 запис
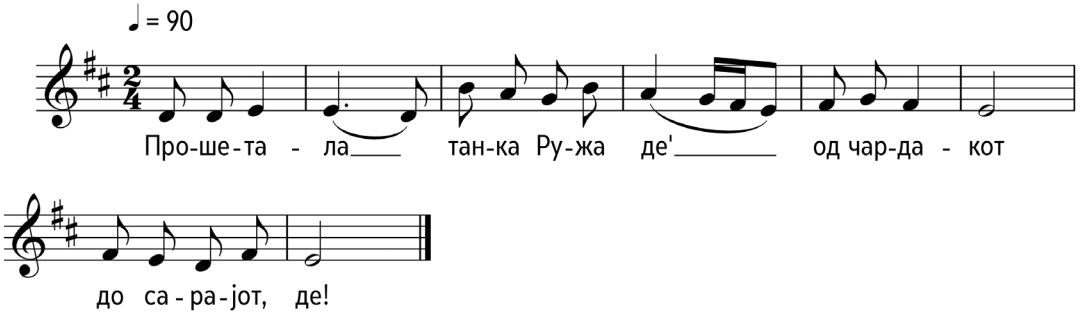

Рајна спасовска 50. 20ш-74
Зајас
с. Студена Бара - Кумановско
Снаа и Зл'ва
февруари 23
Сна-а си Зл-ва тра-шу-је, леле, Зл-во ле
Јас ке ше тра-шам, рас-тра-шам леле. К'ѿ е прос-
ли-ла сестри-це.
ше-на не-фе-ла


гурлев
Сна-а си Зл'ва тра-шуе,
Зл'во ле мила сестрице
Ја ке ше тра-шам расстра-шам
К'ѿ е простена Нерељ-а;
Сна-о ле мила невесто,
Овај Нерељ-а простено,
тра си кажеш на реја
да изнесе слами комови
да запалив до три огнови,
да натравив калавешница,
и да орвореш невеста,
Од Кума прочку да зајде
на рамо да се поклони,
Руку и колено да удре,
Нрер Кума земју да удре
три пути да се поклони
Ор Кума прочку да зајде
Стара и млада да рипне
за да ти лепо олени


Гурлев лепо играјте — гурлев
Маслинче зелена — оровудна свадбичка
Сна и Зелва — калавешница
Грие, грие — се пее на Мороз в дел
Пилетина

5

Се прошета



Прошетала танка Ружа

Прошетала танка Ружа, де,
од чардакот до сарајот, де!

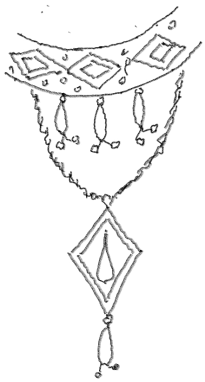
Загубила срмен елек, де,
па се врати да го бара, де!

Лудо сретна, па го праша, де,
„дал си нашол срмен елек, де!“

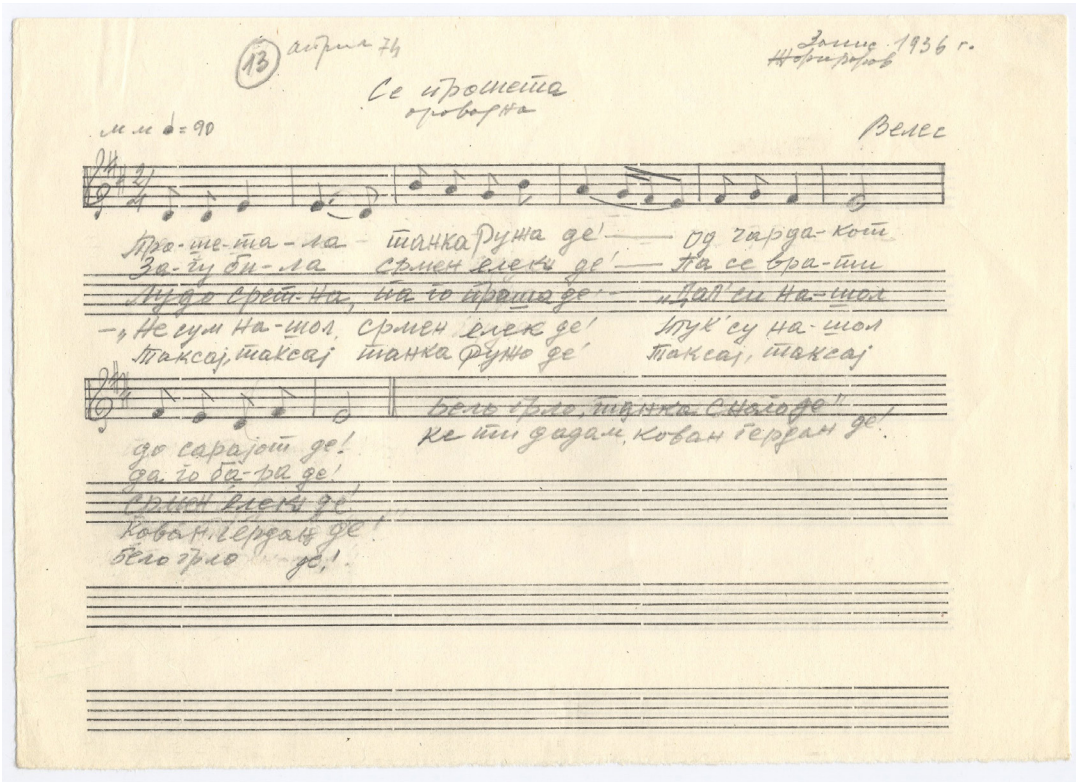
„Не сум нашол срмен елек, де,
тук’ сум нашол кован гердан, де!“

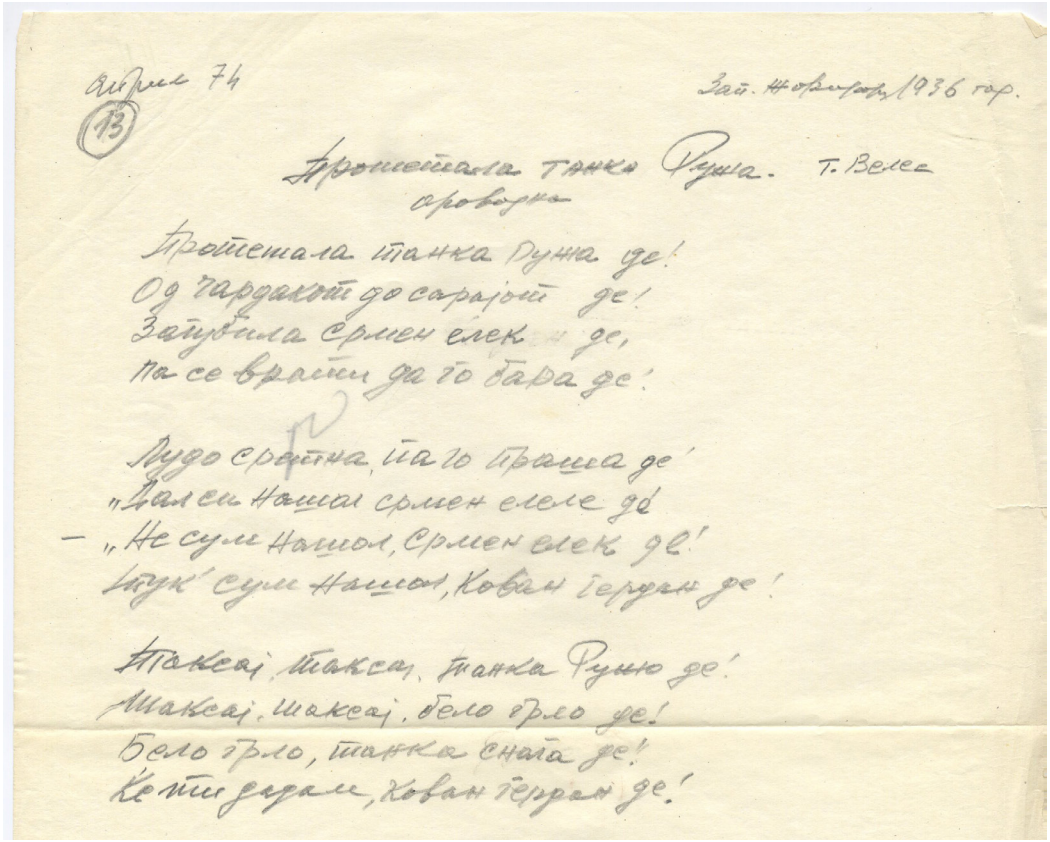
Таксај, таксај танка Ружо, де,
таксај, таксај бело грло, де!

Бело грло, танка снага, де,
ќе ти дадам кован ѓердан, де!
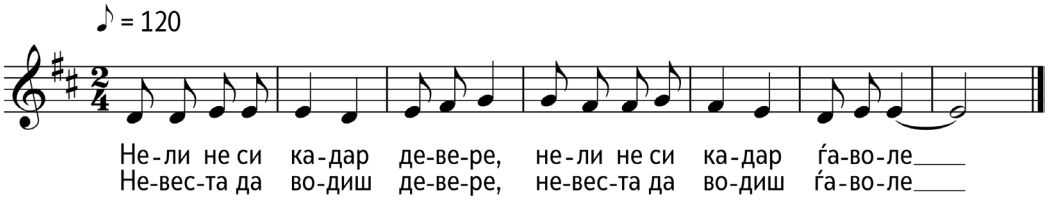


Останати податоци на мелограмот: Ороводна, Велес, април 1974, запис 1936


(13) април 74
Запис Ж. Фирфов 1936 г.
Се пробудила
говорка
Велес
м м ♩ = 90
Про-бу-ди-ла-се тънка Дуна де! — Од Гарда-кои
За-ју би-ла сръмен елек де! — На се вра-ти
Лудо срѣт-на, па го праша де! — „Дай ги на-шол
— „Не сум на-шол, сръмен елек де! Тук'су на-шол
Таксај, таксај тънка Дуно де Таксај, таксај
до сарајот де!
да го ба-ра де!
сръмен елек де!
Ковач Гердан де!
Бело грло де!
Бело грло, тънка снаа де!
Ке ти дадам, Ковач Гердан де!


април 74
(13)
Зап. Ж. Фирфов 1936 год.
Пробудила тънка Дуна. Т. Велес
говорка
Пробудила тънка Дуна де!
Од Гардакои до сарајои де!
Запрела сръмен елек де,
па се врати да го бара де!
Лудо срѣтна, па го праша де
„Дали Наша сръмен елеле де
— „Не сум Наша, сръмен елек де!
Тук' сум Наша, Ковач Гердан де!
Таксај, таксај, тънка Дуно де!
Таксај, таксај, бело грло де!
Бело грло, тънка снаа де!
Ке ти дадам, Ковач Гердан де!

6

Нели не си кадар девере



Нели не си кадар девере,
Нели не си кадар ѓаволе,
Невеста да водиш девере,
Невеста да водиш ѓаволе.

Венци да откупиш девере,
Венци да откупиш ѓаволе,
Погача да кршиш девере,
Погача да кршиш ѓаволе.

Би си дома седел девере,
Би си дома седел ѓаволе,
Би си гуски пасел девере,
Би си гуски пасел ѓаволе.

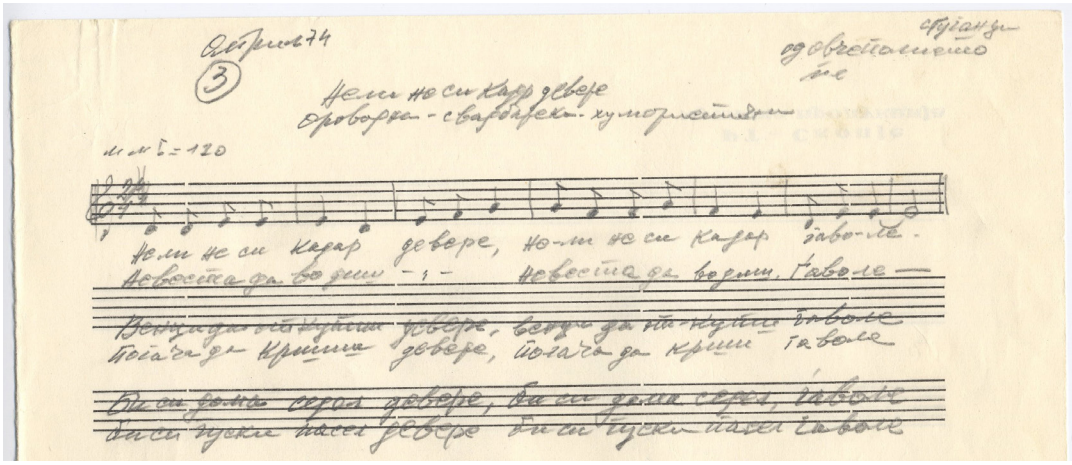
Би се момак ценил девере,
Би се момак ценил ѓаволе,
Пари да печалиш девере,
Пари да печалиш ѓаволе.

Венци да откупиш девере,
Венци да откупиш ѓаволе,
Цревја да си купиш девере,
Цревја да си купиш ѓаволе.

На свадба да идеш девере,
На свадба да идеш ѓаволе,
Невеста да водиш девере,
Невеста да водиш ѓаволе.



Останати податоци на мелограмот: Ороводна, свадбарска, хумористична, с. Ѓуѓанци, Овче Поле, април 1974



Дебрене 74

(3)

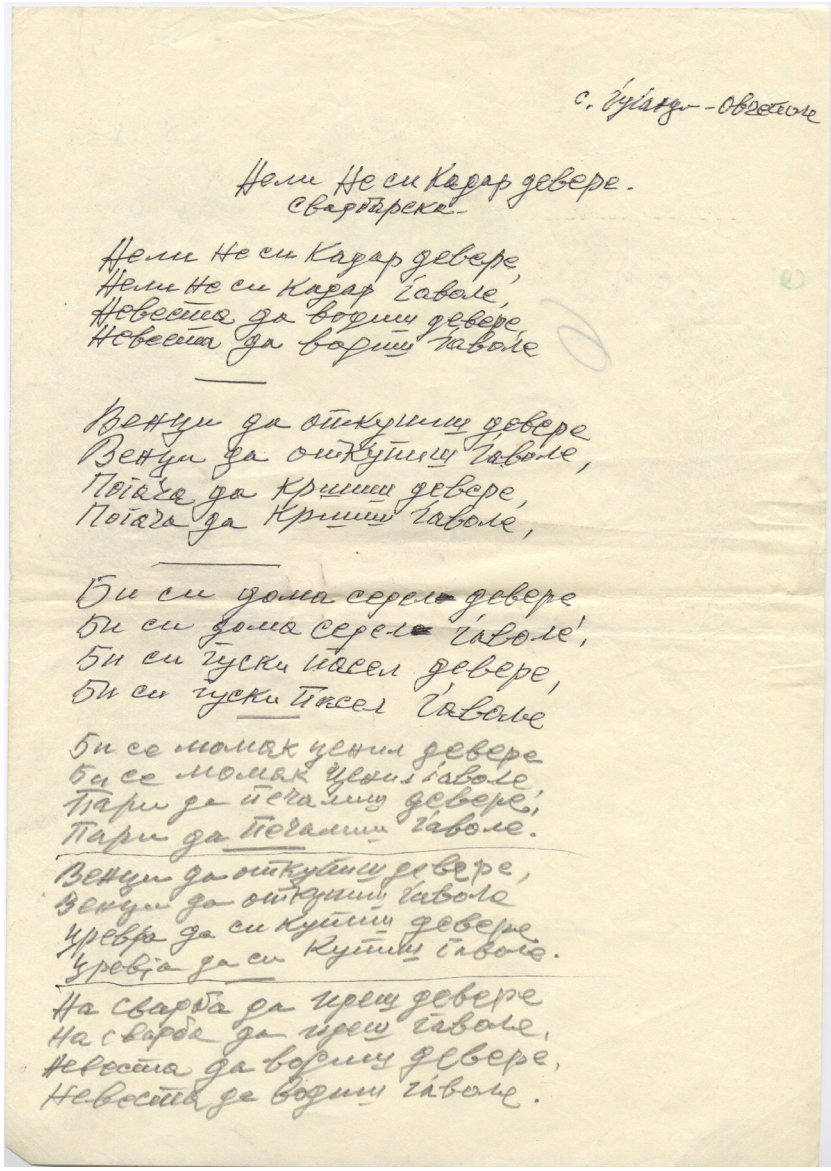
Хелм не си Кадар девере

сврвора - сварварка - хумористична

с. Гулянци
обвещанието

м.м. ♩ = 120

Хелм не си кадар девере, хелм не си кадар гаволе.
Невеста да водиш — невеста да водиш, гаволе —
Венцуда откупиш девере, венцу да откупиш гаволе
Поїаћа да кришш девере, поїаћа да кришш гаволе
Би си дома сера девере, би си дома сера, гаволе
Би си пуски пасел девере би си пуски пасел гаволе



с. Гулянци - Обвеществие

Хелм Не си Кадар девере.
сварварка-

Хелм Не си Кадар девере,
Хелм не си Кадар гаволе,
Невеста да водиш девере
Невеста да водиш гаволе

Венцуи да откупиш девере
Венцуи да откупиш гаволе,
Поїаћа да Кришш девере,
Поїаћа да Кришш гаволе,

Би си дома сера девере
Би си дома сера гаволе,
Би си пуски пасел девере,
Би си пуски пасел гаволе
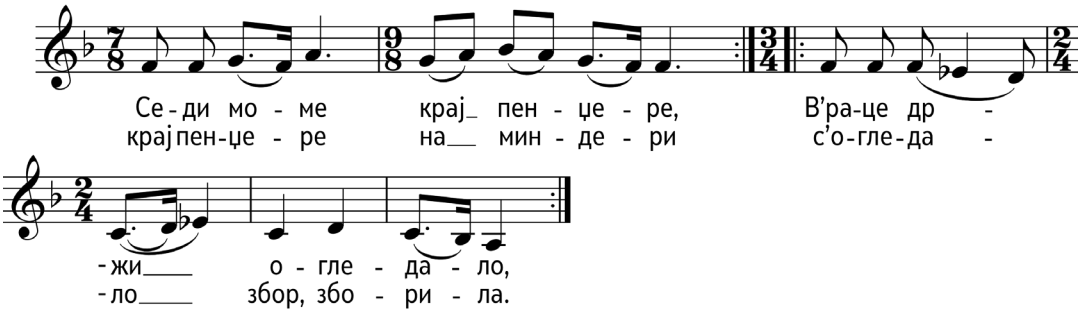
Би се момак ученик девере
Би се момак ученик гаволе
Пари да почнеш девере,
Пари да почнеш гаволе.

Венцуи да откупиш девере,
Венцуи да откупиш гаволе
Кревя да си купиш девере
Кревя да си купиш гаволе.

На сварба да идеш девере
На сварба да идеш гаволе,
Невеста да водиш девере,
Невеста да водиш гаволе.

7

Седи моме



Седи моме крај пенџере,
крај пенџере, на миндери,
в раце држи огледало,
с огледало збор, зборила (зборува):

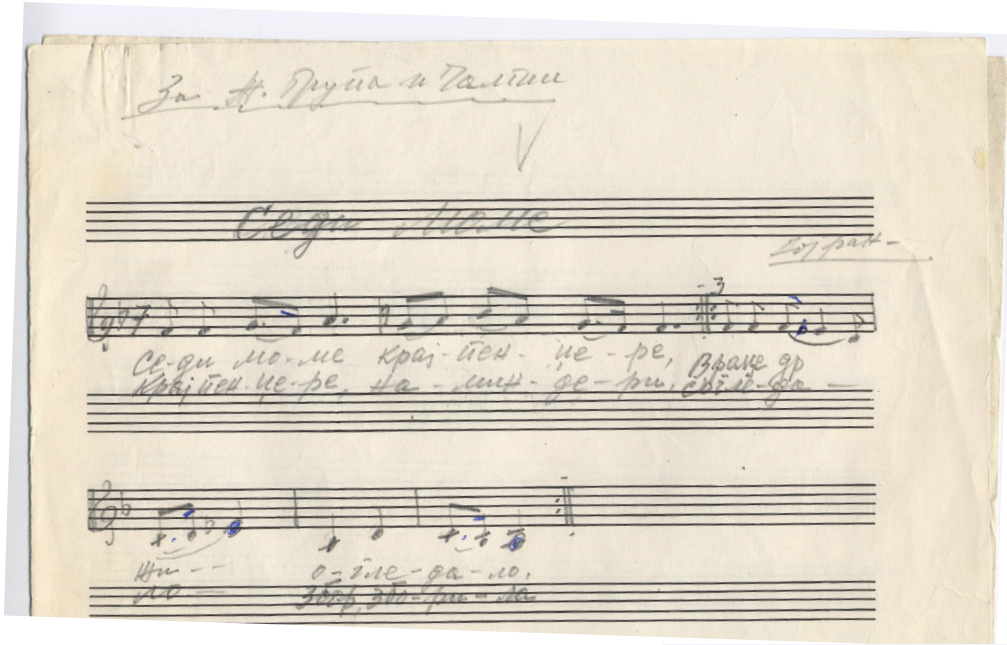
Што сум тенка и висока,/Како што сум тенка висока,
уште да сум црноока,
би го зела сараф Димка,
што е сараф на парите.

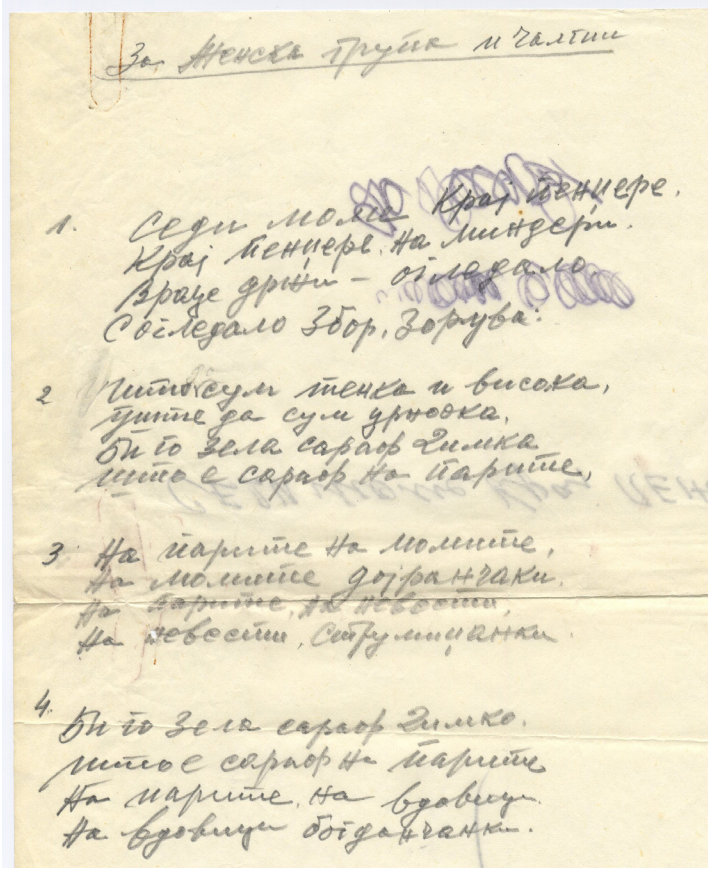
На парите, на момите,
на момите, дојранчанки,
на парите, на невести,
на невести струмичанки.

Би го зела сараф Димко,
што е сараф на парите,
на парите, на вдовици,
на вдовици богданчанки.



Останати податоци на мелограмот: за женска група и чалгии, Дојран





СЕДИ МОМЕ КРАЈ ПЕНЏЕРЕ,
КРАЈ ПЕНЏЕРЕ, НА МИНДЕРИ.
В РАЦЕ ДРЖИ ОГЛЕДАЛО,
С ОГЛЕДАЛО ЗБОР ЗБОРУВА:

. . .

КАКО ШТО СУМ ТЕНКА И ВИСОКА,
УШТЕ ДА СУМ ЦРНООКА,
БИ ГО ЗЕЛА САРАФ ДИМКО
ШТО Е САРАФ НА ПАРИТЕ.

. . .

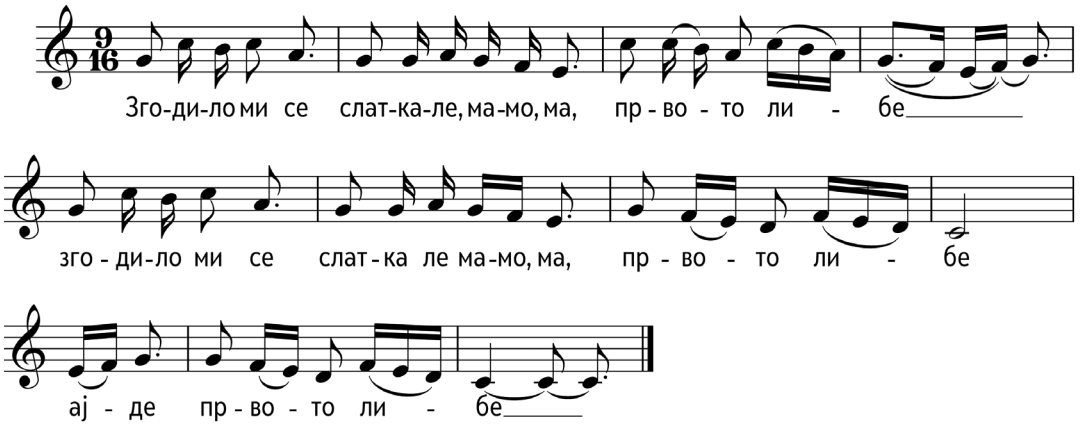
НА ПАРИТЕ, НА МОМИТЕ,
НА МОМИТЕ ДОЈРАНЧАНКИ,
НА ПАРИТЕ, НА НЕВЕСТИ,
НА НЕВЕСТИ СТРУМИЧАНКИ.

. . .

БИ ГО ЗЕЛА САРАФ ДИМКО
ШТО Е САРАФ НА ПАРИТЕ
НА ПАРИТЕ, НА ВДОВИЦИ
НА ВДОВИЦИ БОГДАНЧАНКИ.

8

Згодило ми се



Згодило ми се, слатка ле мамо ма,
првото либе,
згодило ми се слатка ле мамо ма
првото либе, ајде првото либе.

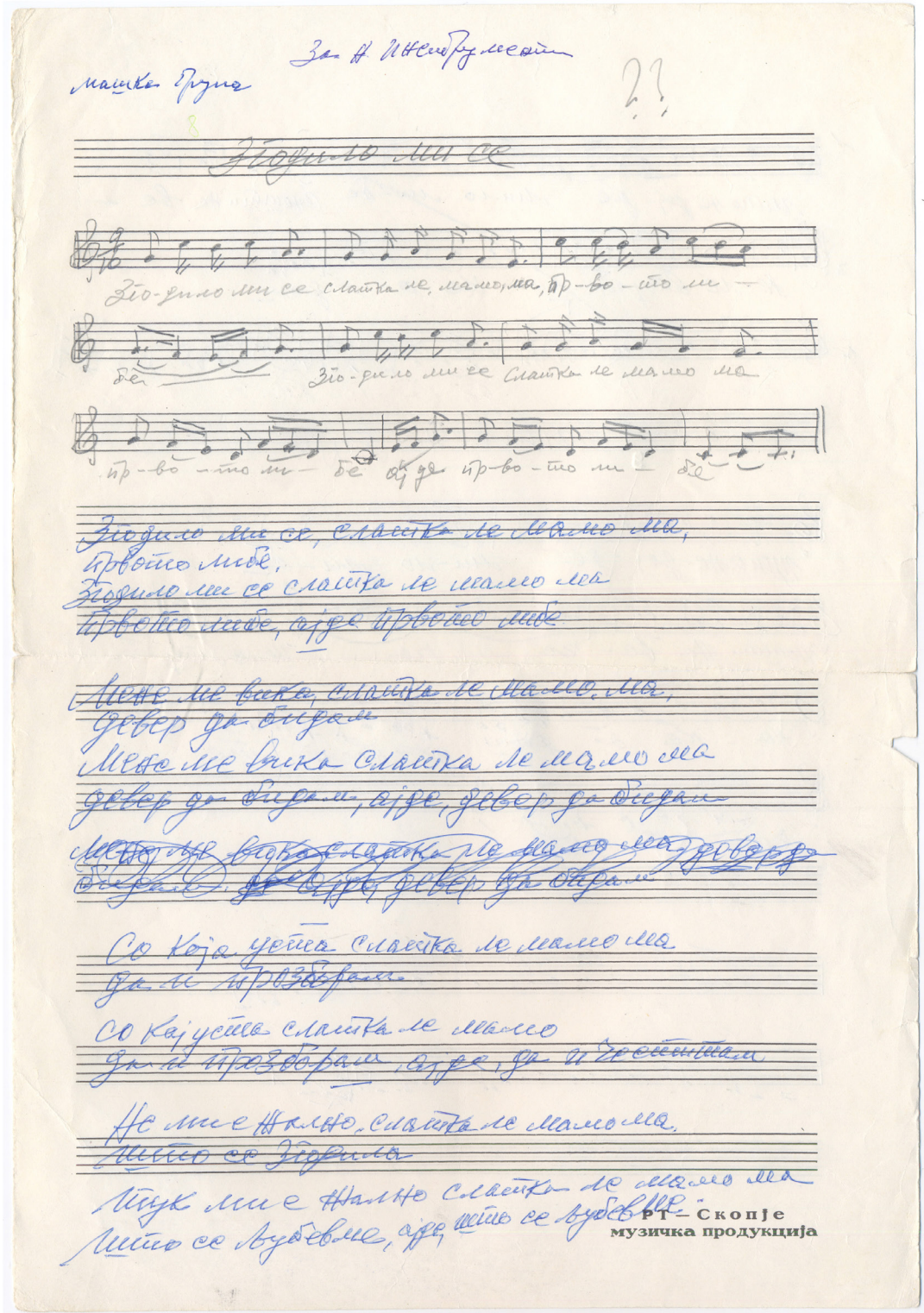
Мене ме вика, слатка ле мамо, ма,
девер да бидам,
мене ме вика слатка ле мамо ма,
девер да бидам, ајде, девер да бидам.

Со која уста, слатка ле мамо ма,
да и прозборам,
со која уста, слатка ле мамо,
да и прозборам, ајде, да и честитам.
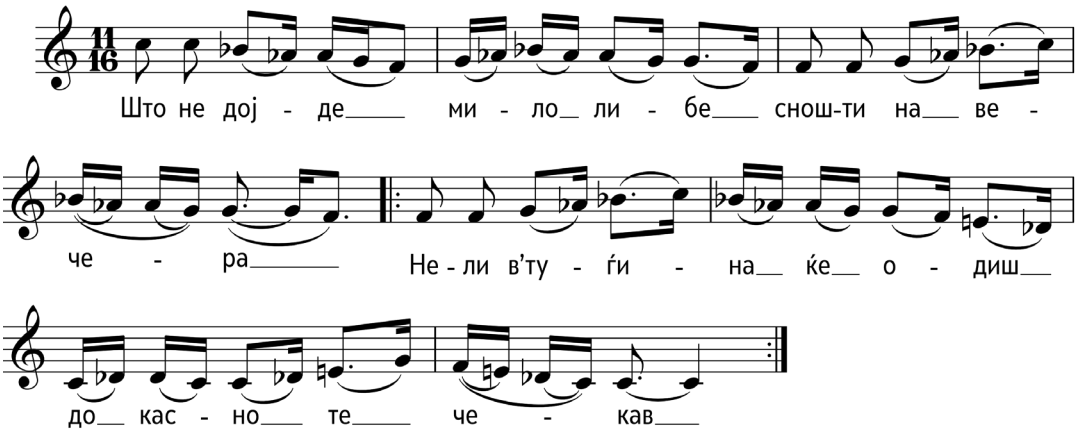
Не ми е жално, слатка ле мамо ма,
што се згодила,
тук ми е жално, слатка ле мамо ма,
што се љубевме, ајде, што се љубевме.



Останати податоци на мелограмот: машка група, народни инструменти

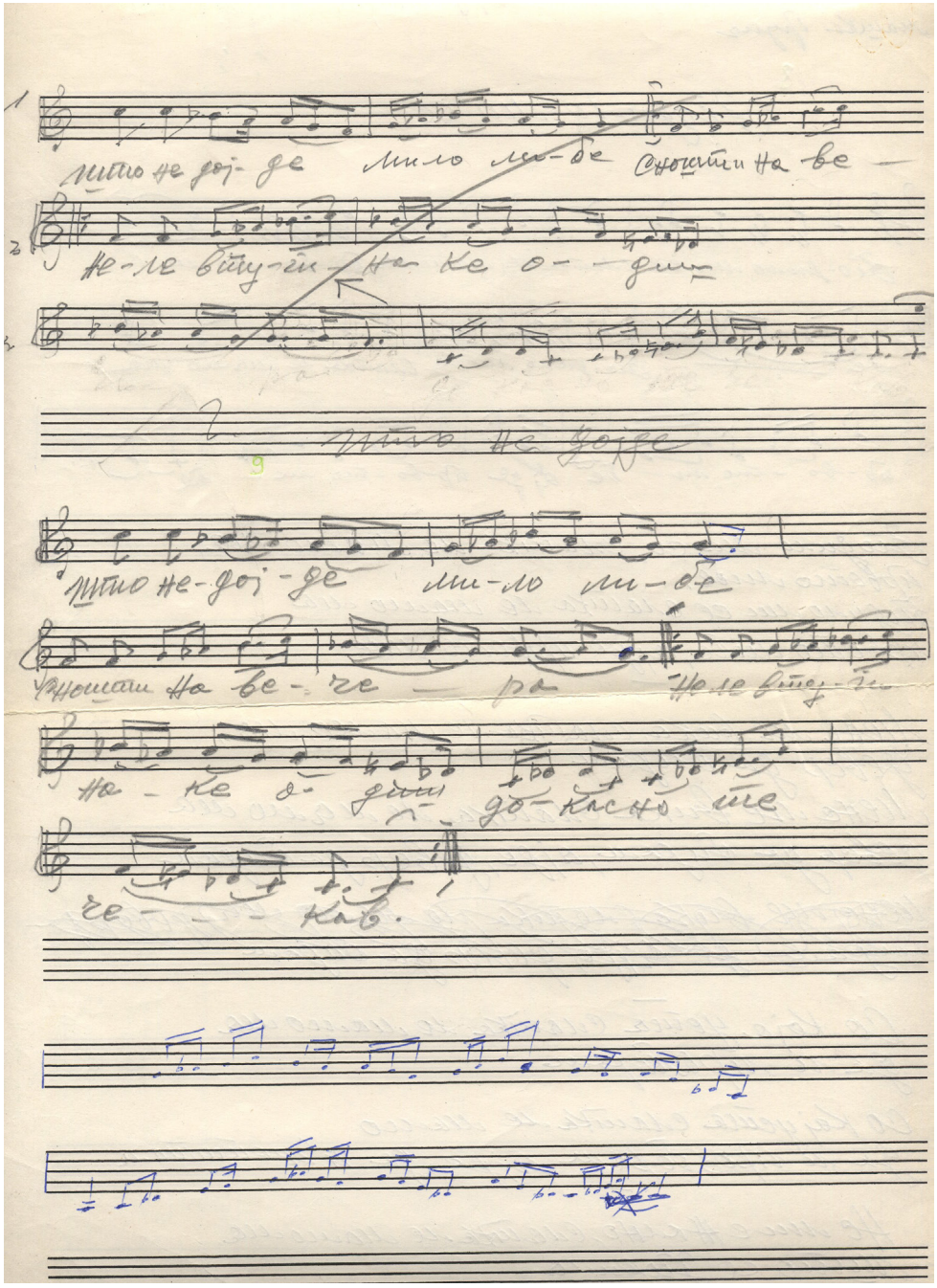

За 4 инструменти
машка група
?!
Зборило ми се
Зборило ми се слатка ле мамо ма, прво-то ми
бе
Зборило ми се слатка ле мамо ма
пр-во-то ми бе оџи пр-во-то ми бе
Зборило ми се, слатка ле мамо ма,
првото мое,
Зборило ми се слатка ле мамо ма
првото мое, оџи, првото мое
Мене ме вика, слатка ле мамо ма,
девер да бидам
Мене ме вика слатка ле мамо ма
девер да бидам, оџи, девер да бидам
Со која уфтиа слатка ле мамо ма
да ме провварам
Со која уфтиа слатка ле мамо
да ме провварам, оџи, да и простинам
Не ми е жално, слатка ле мамо ма,
што се зборило
Тук ми е жално слатка ле мамо ма
што се љубевме, оџи, што се љубевме
РТ – Скопје
музичка продукција

9
Што не дојде



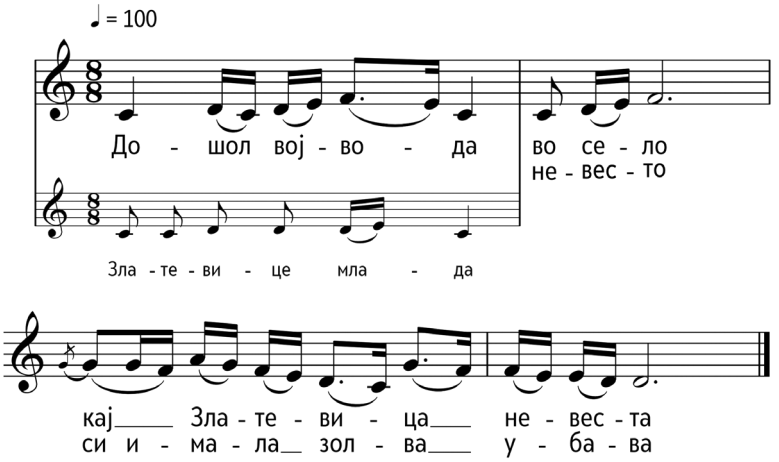
Што не дојде мило либе,
сношти на вечера,
нели в туѓина ќе одиш,
до касно те чекав.




Мило не дој-де мило мо-де сонцати на-ве —
не-ле вйту-ти на ке о- — фин
Мило не дојде
Мило не-дој-де ми-ло ми-де
сонцати на ве-ге — ро не-ле вйту-ти
на-ке о- фин до-касно ме
ге- — — кав.

10

Дошол војвода на село



(А)

Дошол војвода во село,
кај Златевица невеста
Златевице млада невесто,
си имала золва убава.

Кај ти е золва денеска,
војводо, млади војводо,
Золва отиде на гости,
вујко и свадба правеше!

Златевице млада невесто,
дал' ќе можеш да ја излажеш?
кај се чуло видело
снаа да золва излаже.

Невесто лична калешо,
ако ја неа излажеш,
голем ќе бакшиш да земеш,
девет ми жолти жолтици.

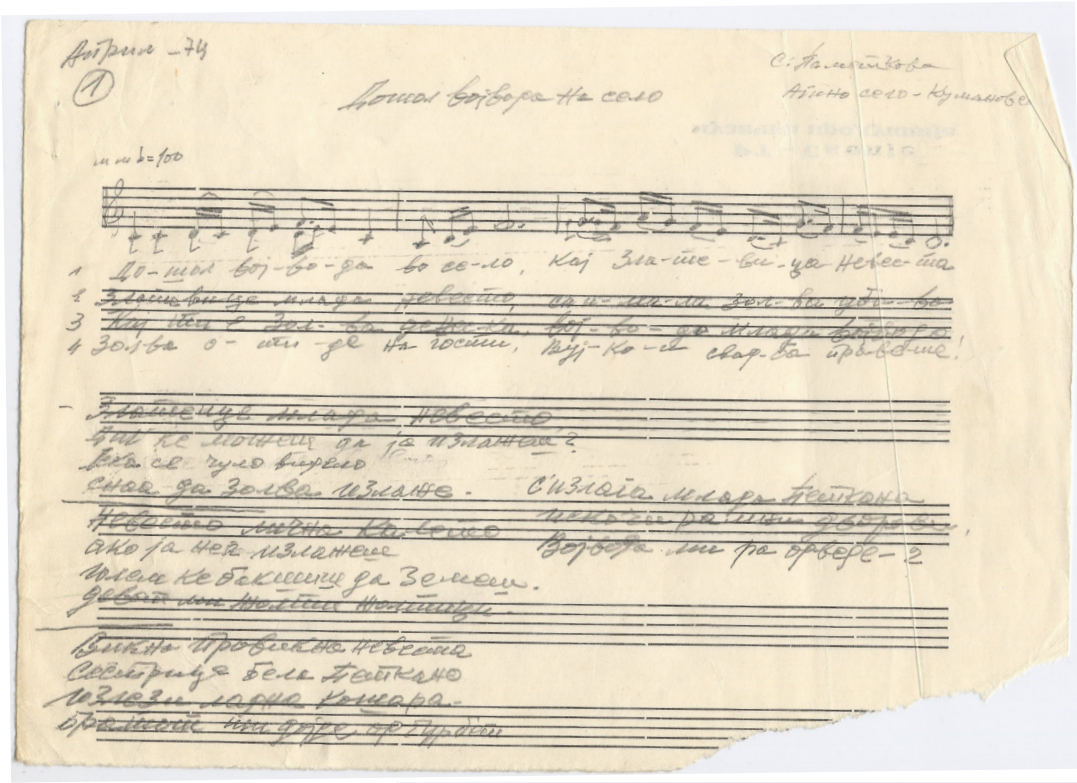
Викна провикна невеста
сестрице бела Петкано
излези ладна кошара,
братот ти дојде од гурбет.

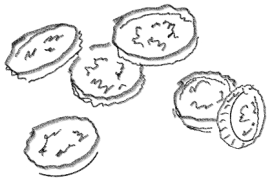
С'излага млада Петкана
искочи рамни дворови,
Војвода ми ја одведе,
војвода ми ја одведе.

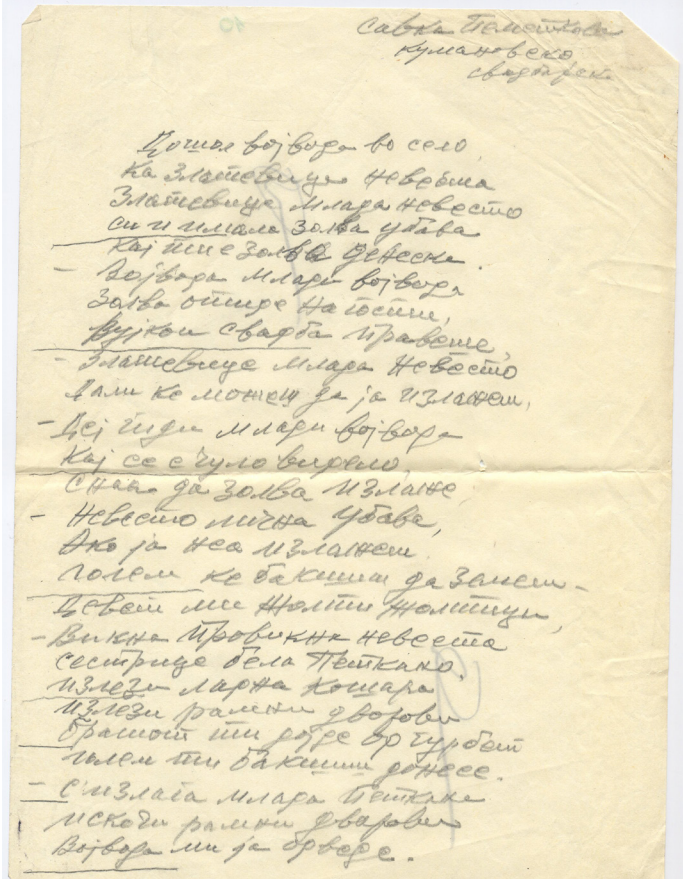
(Б)

Дошол војвода во село,
кај Златевица невеста:
Златевице млада невесто,
си имала золва убава.
Кај ти е золва денеска.
- Војвода млади војвода,
золва отиде на гости,
вујко и свадба правеше,
- Златевице млада невесто,
дали ќе можеш да ја излажеш,
- Дај гиди млади војвода
кај се е чуло видело,
Снаа да золва излаже
- Невесто лична убава,
ако ја неа излажеш
голем ќе бакшиш да земеш,
Девет ми жолти жолтици,
Викна провикна невеста,
- Сестрице бела Петкано,
излези ладна кошара
излези рамни дворови
братот ти дојде од гурбет
Голем ти бакшиш донесе.
С'излага млада Петкана
искочи рамни дворови
Војвода ми ја одведе.
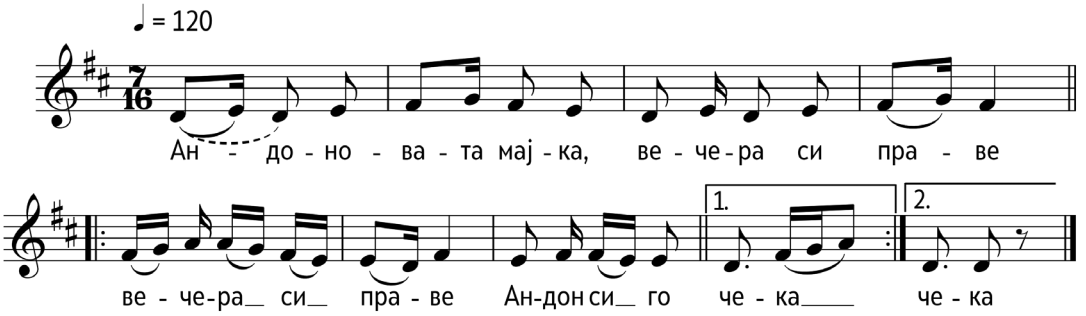
Останати податоци на мелограмот:
Свадбарска, Агино село,
Кумановско, Савка Пameткова, април 1974


Дојна војвода на село
С. Калиманово
Ајдино село - Кумановско




Савка Пелистова
Кумановско
Скопје
Дојна војвода во село,
Ка Златевица невбина
Златевице млада невестио
Си и имала золва уплава
Кај пие золва девесе.
- Војвоа мари војвода
Золва отпре на госие,
Вујко сваба правеше
- Златевице млада невестио
Дали ке моиеш да ја изланеш,
- Ај гиди мари војвода
Кај се гуло вирно,
Сиа да золва излане
- Невестио мина уплава,
Ако ја неа изланеш
Голем ке бакиш да замеси -
Вевеи ме жолти жолтицу,
- Викна проикна невестиа
Сестриде бела пеикано,
Излези ларна комара
Излези рамен дворове
Брашои ти рупе ор гурбет
Голем ти бакиш ропсе.
- Си излаа млада беикана
Искоди рамни дворове
Војвода ми ја брзоре.

11
Андонова мајка



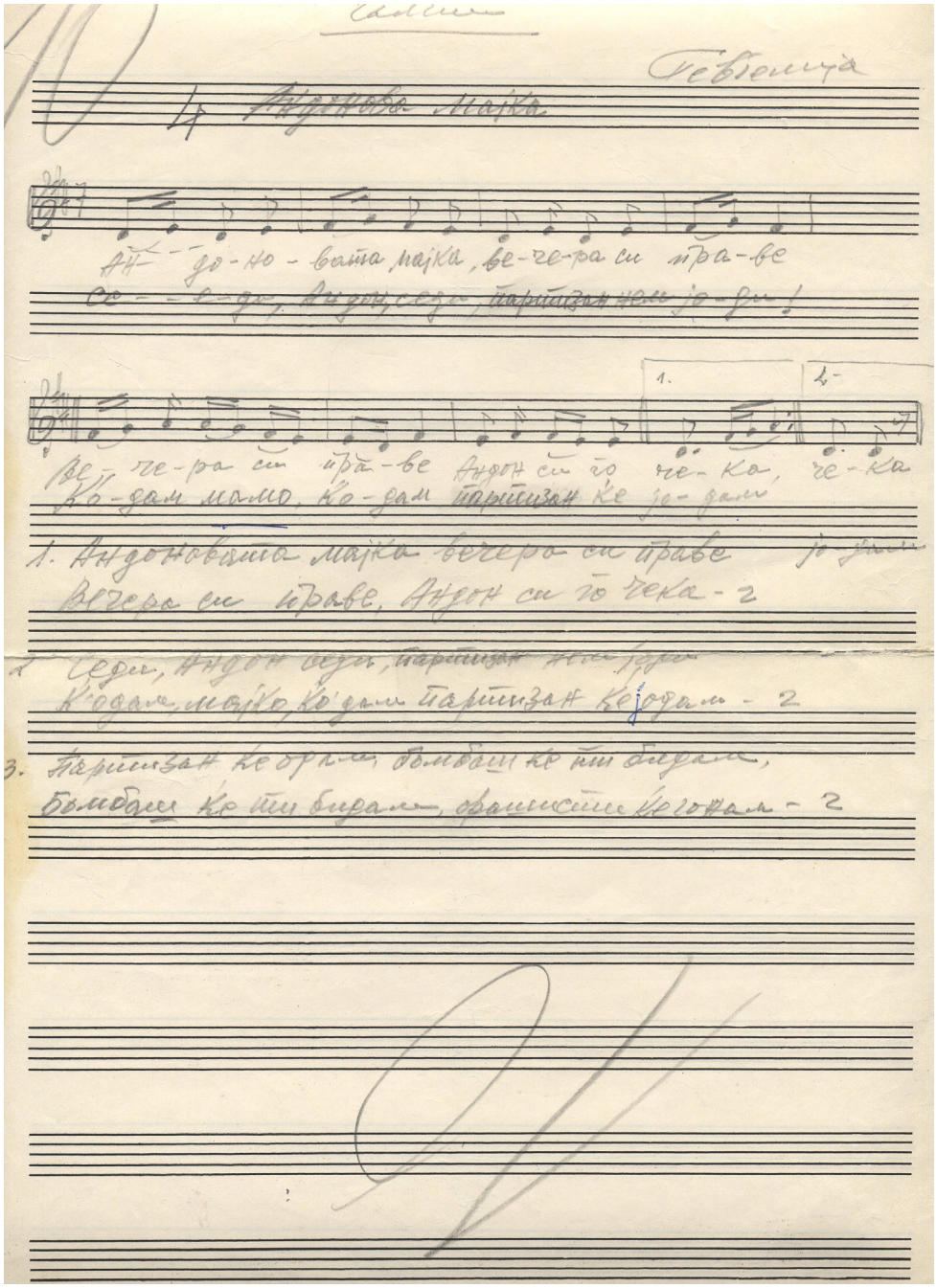
Андоновата мајка, вечера си праве,
вечера си праве, Андон си го чека,
вечера си праве, Андон си го чека.

Седи, Андон седи, партизан нем јоди!
Ќ'одам мајко, ќ'одам, партизан ќе јодам
Ќ'одам мајко, ќ'одам, партизан ќе јодам.

Партизан ќе одам, бомбаш ќе ти бидам,
бомбаш ќе ти бидам, фашисти ќе гонам,
бомбаш ќе ти бидам, фашисти ќе гонам.
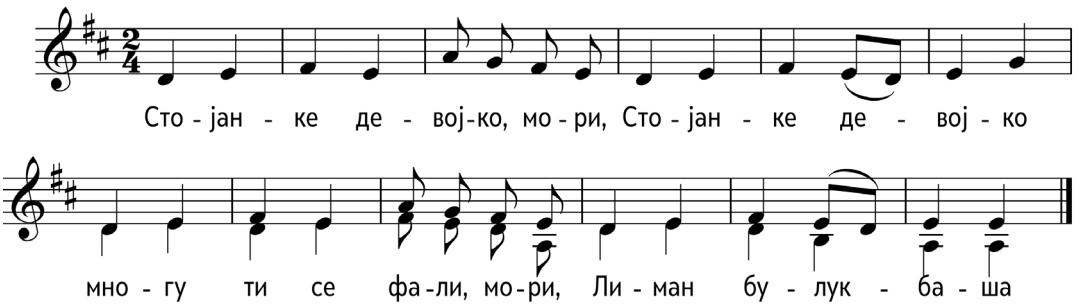


Останати податоци на мелограмот: чалгии, народни инструменти, група; Гевгелија



РТ – Скопје
музичка продукција

12
Стојанке девојко



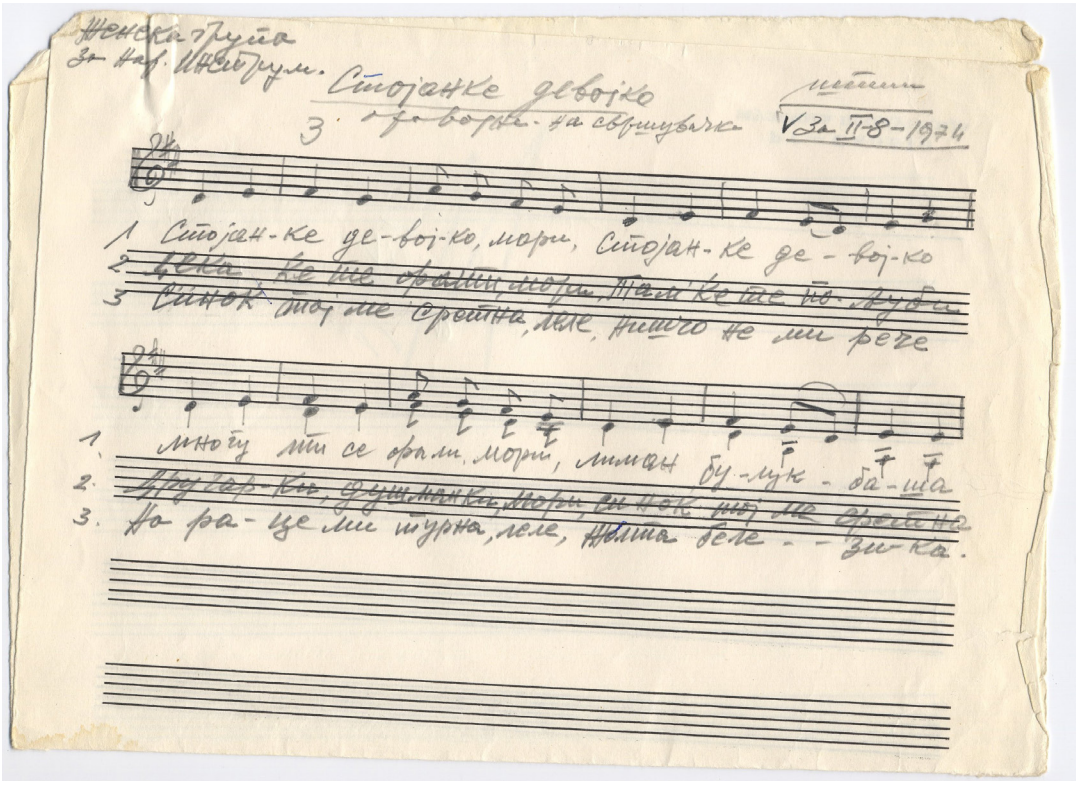
Стојанке девојко, мори,
Стојанке девојко,
многу ти се фали, мори,
Лиман булукбаша.

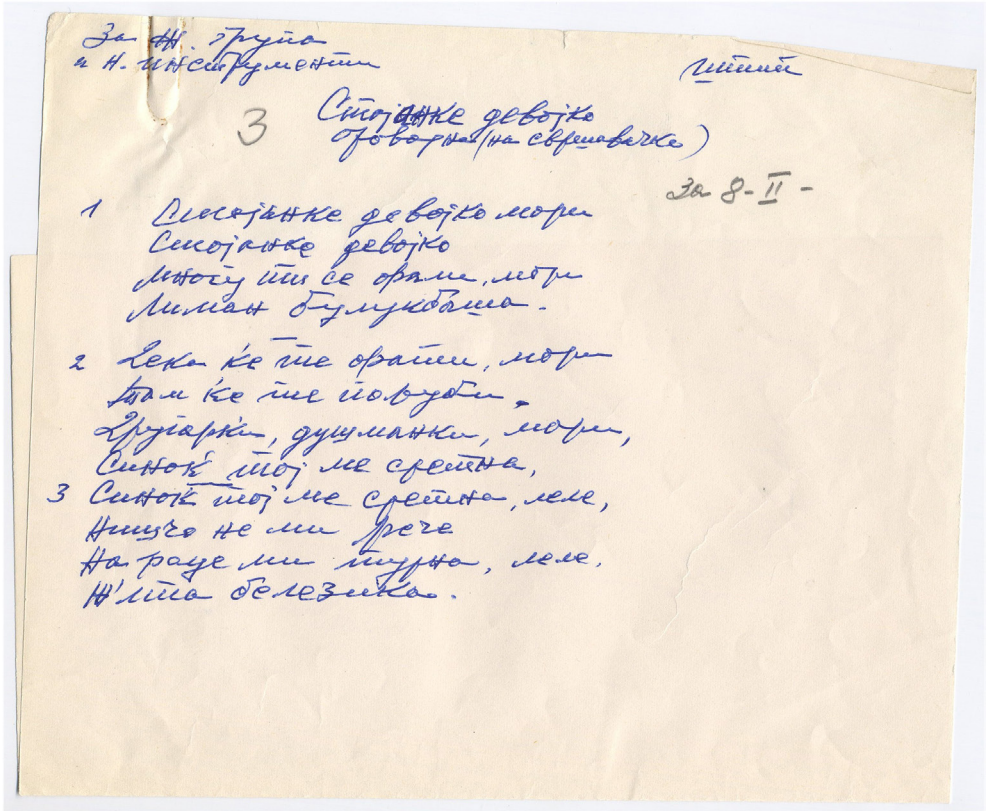
Дека ќе те фати, мори,
там ќе те пољуби.
Другарки, душманки, мори,
синоќ тој ме сретна.

Синоќ тој ме сретна, леле,
нишчо не ми рече.
На раце ми турна, леле,
ж'лта белезика.
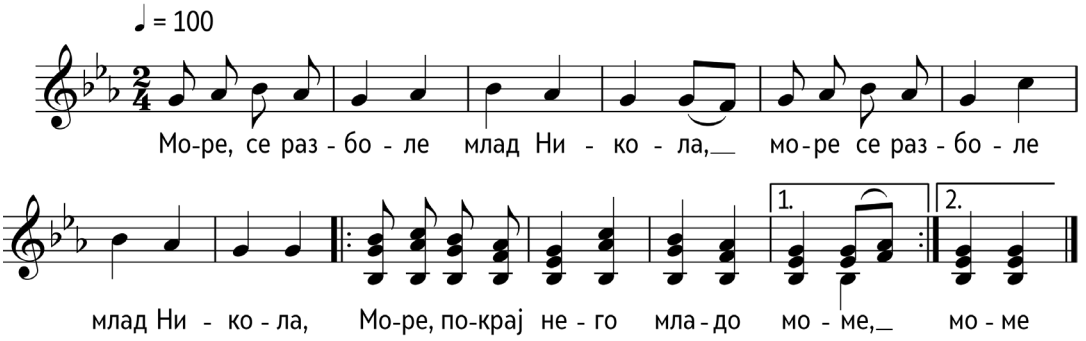


Останати податоци на мелограмот: Ороводна (на свршувачка), За женска група и народни инструменти, Штип, 2 август 1974


Женска група
за нар. инструм.
Стојанке девојко
3 (говорна-на свршувачка)
Мито
V За II-8-1974
1 Стојан-ке де-вој-ко, мори, Стојан-ке де-вој-ко
2 Лека ке ме орашш, мори, Там ке ме по-вуѓа
3 Синок мој ме сретна, леле, ништо не ми рече
1. Мноѓу ми се орам, мори, Лиман бу-лук-ба-ша
2. Кај Бар-ка, ѓулшманка, мори, ни-ок мој ме сретна
3. На ра-це ми турна, леле, Жолта бе-ле-зи-ка.


За Н. група
и Н. инструменти
Мито
3 Стојанке девојко
(говорна-на свршувачка)
За 8-II-
1 Стојанке девојко мори
Стојанке девојко
Мноѓу ми се орам, мори
Лиман булукбаша.
2 Лека ке ме орашш, мори
Там ке ме повуѓа,
Куриерка, ѓулшманка, мори,
Синок мој ме сретна,
3 Синок мој ме сретна, леле,
Ништо не ми рече
На раце ми турна, леле,
Жолта белезика.

13
Море се разболел млад Никола



Море се разболе

Море, се разболе млад Никола,
море, се разболе млад Никола,
море, покрај него младо моме,
море, покрај него младо моме.

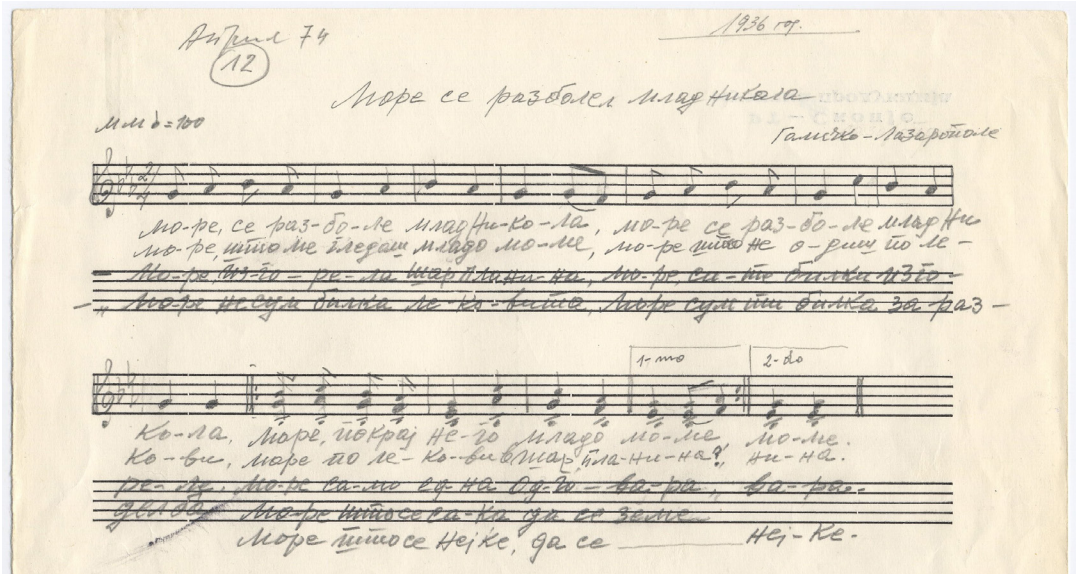
Море, што ме гледаш младо моме,
море, што не одиш по лекови,
море, по лекови в Шар Планина,
море, по лекови в Шар Планина.

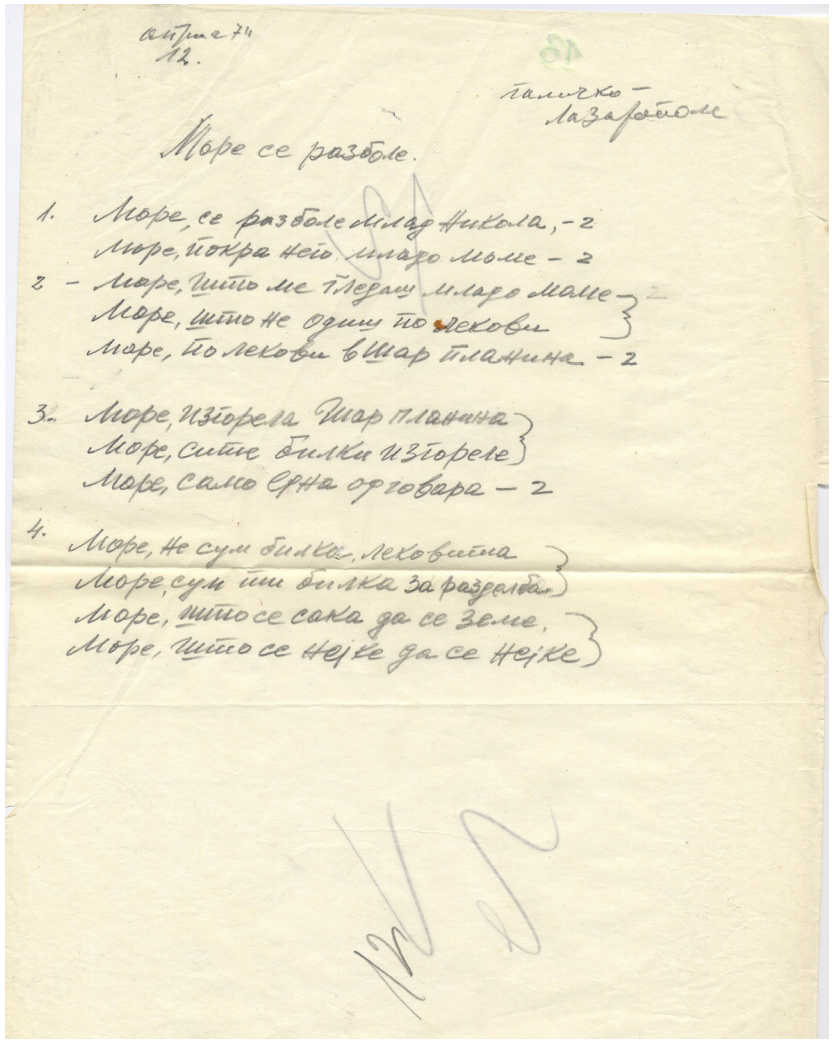
Море изгорела Шар Планина,
море, сите билки изгореле,
море, само една одговара,
море, само една одговара.

Море, не сум билка, лековита,
море, сум ти билка за разделба,
море, што се сака да се земе,
море, што се нејќе да се нејќе.
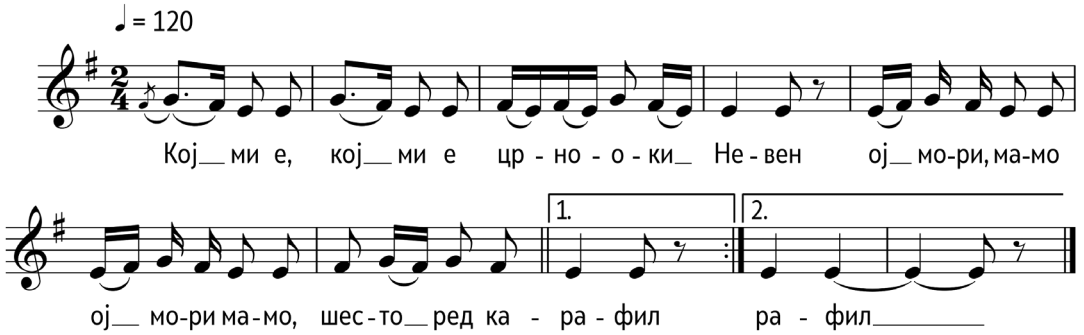


Останати податоци на мелограмот: Галичко – Лазарополе, април 1974, 1936


Април 74
(12)
1936 год.
Море се разболел младо Никола
Галичко-Лазаротоле
мм ♩=100
мо-ре, се раз-бо-ле младо ни-ко-ла, мо-ре се раз-бо-ле млад Ни
мо-ре, што ме гледаш младо мо-ме, мо-ре што не о-ди по ле-
мо-ре из-во-ре-ла Шар планина, мо-ре са-мо сви-ти билки изво-
мо-ре не сум билка ле-ко-вита, море сум ти билка за раз-
1-то
2-до
ко-ла, море, покрај не-го младо мо-ме мо-ме.
ко-ви, море по ле-ко-ви в Шар планина, ни-на. ни-на.
ре-ди. мо-ре са-мо сви-ти ор-го-ва-ра, ва-ра.
дво-ди. мо-ре што се са-ка да се зе-ме
Море што се неjке, да се неj-ке.


април 74
12.
Галичко-
Лазаротолне
Море се разболе.
1. Море, се разболе млад Никола, - 2
Море, покра него младо моме - 2
2 - Море, што ме гледаш младо маме - 2
Море, што не одиш по ледкови
Море, по лекови в Шар планина - 2
3. Море, изгорела Шар планина
Море, сите билки изгореле
Море, само сина оргована - 2
4. Море, не сум билка, лековита
Море, сум ти билка за разболе
Море, што се сака да се земе,
Море, што се неjке да се неjке

14
Кој ми е црнооки Невен



(А)

Кој ми е, кој ми е, црнооки Невен,
Ој мори мамо, шесторед карафил.

Рајна е Рајна е црнооки Невен,
Ој мори мамо, шесторед карафил.

Кој гу Рајну, кој гу Рајну, под око носеше,
Ој мори, мамо та се поднасаше.

Ратко гу, Ратко гу, над око носеше,
Ој мори мамо, та се поднасаше.

(Б)

Кој ми е, кој ми е црнооки Невен,
Ој мори мамо, шесторед карафил.

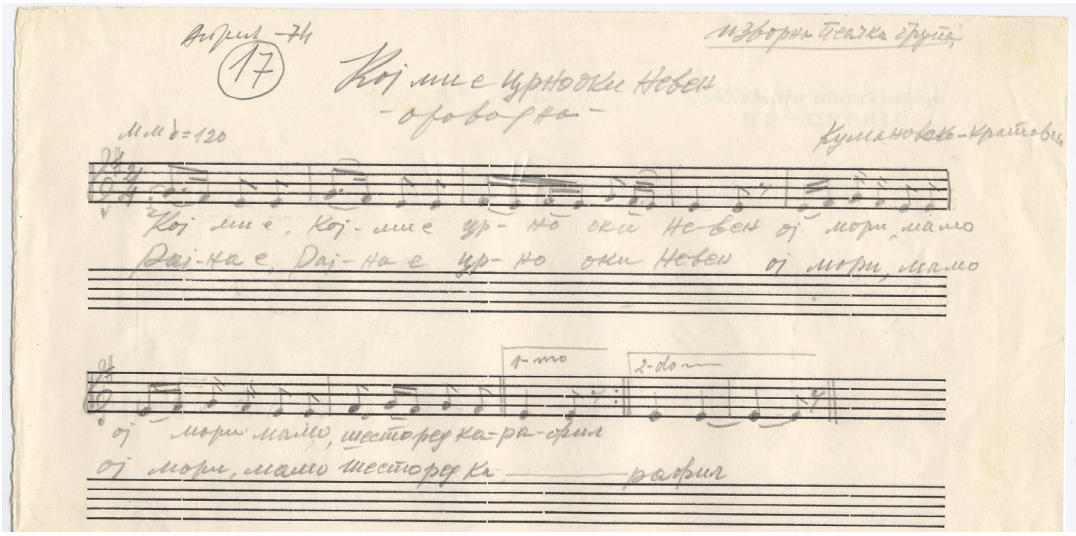
Стана е Стана е црнооки Невен,
Ој мори мамо, шесторед карафил.

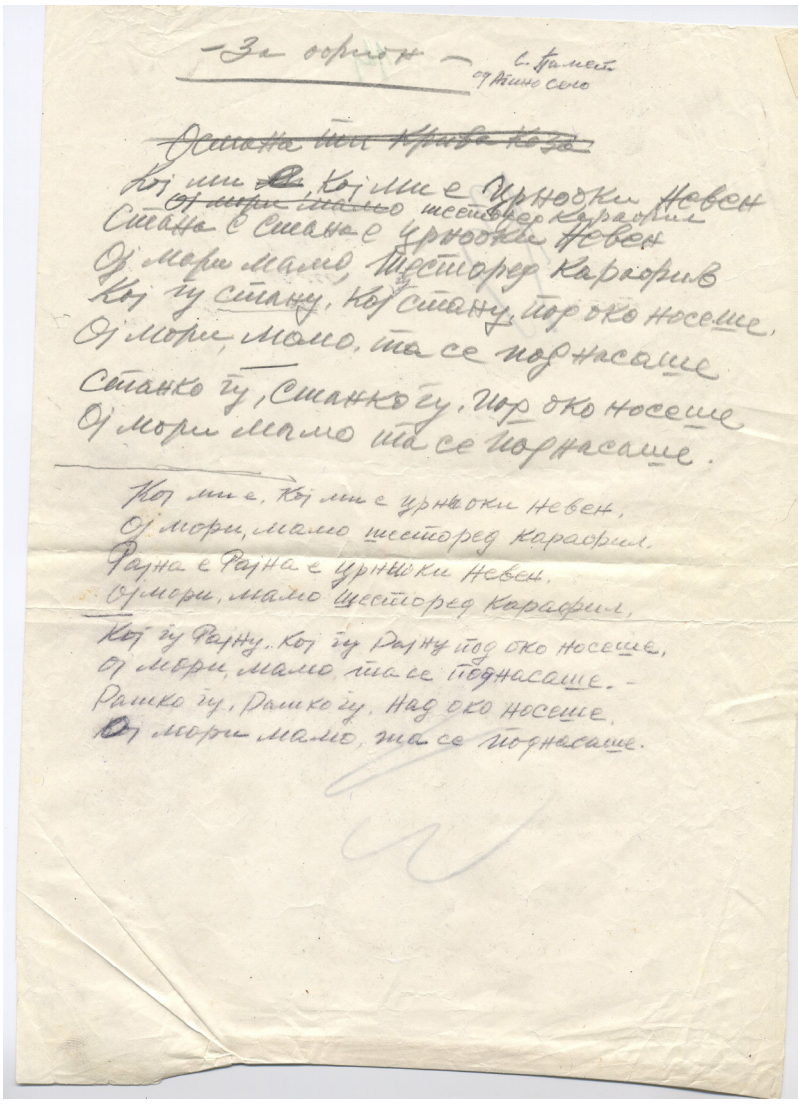
Кој гу Стану, кој гу Стану, под око носеше,
Ој мори мамо, та се поднасаше.

Станко гу, Станко гу, под око носеше,
Ој мори мамо, та се поднасаше.
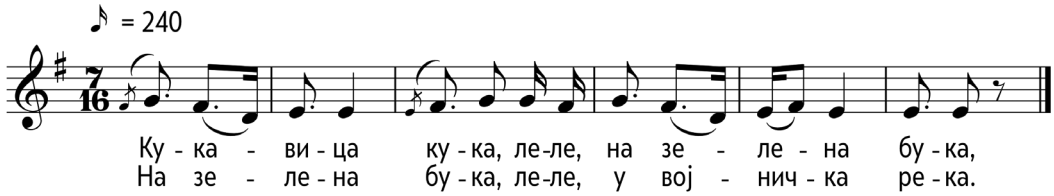


Останати податоци на мелограмот: – За афион – Ороводна, Изворна пејачка група, Савка Паметкова (од Агино село), Кумановско – Кратовско, април 1974


април -74
(17)
Кој ми е црноок Невен
-оро во ро-
Кумановско-Кратовско
Кој ми е, Кој-ми е ур- но оки не-вен оj мори мамо
Раj-на е, Раj-на е ур- но оки Невен оj мори мамо
1-то
2-ро
оj мори мамо, шесторед ка-ра-фили
оj мори, мамо шесторед ка- рафили


-За оро-
с. Рамне
оj Ниже село
Оспана ти Крива коза
Кој ми е Кој ми е Црноок Невен
оj мори мамо шесторед каранфил
Стано с Стано е црноок Невен
Оj мори мамо, шесторед Карафилв
Кој ту стану, Кој стану, пор око носеше,
Оj мори, мамо, та се подносаше
Станко ту, Станко ту, пор око носеше
Оj мори мамо та се подносаше.
Кој ми е, Кој ми е црноок невен,
Оj мори, мамо шесторед карафил.
Раjна е Раjна е црноок невен,
Оj мори, мамо шесторед карафил,
Кој ту Раjну, Кој ту Раjну под око носеше,
Оj мори, мамо, та се подносаше.-
Рамко ту, Рамко ту, над око носеше.
Оj мори мамо, та се подносаше.

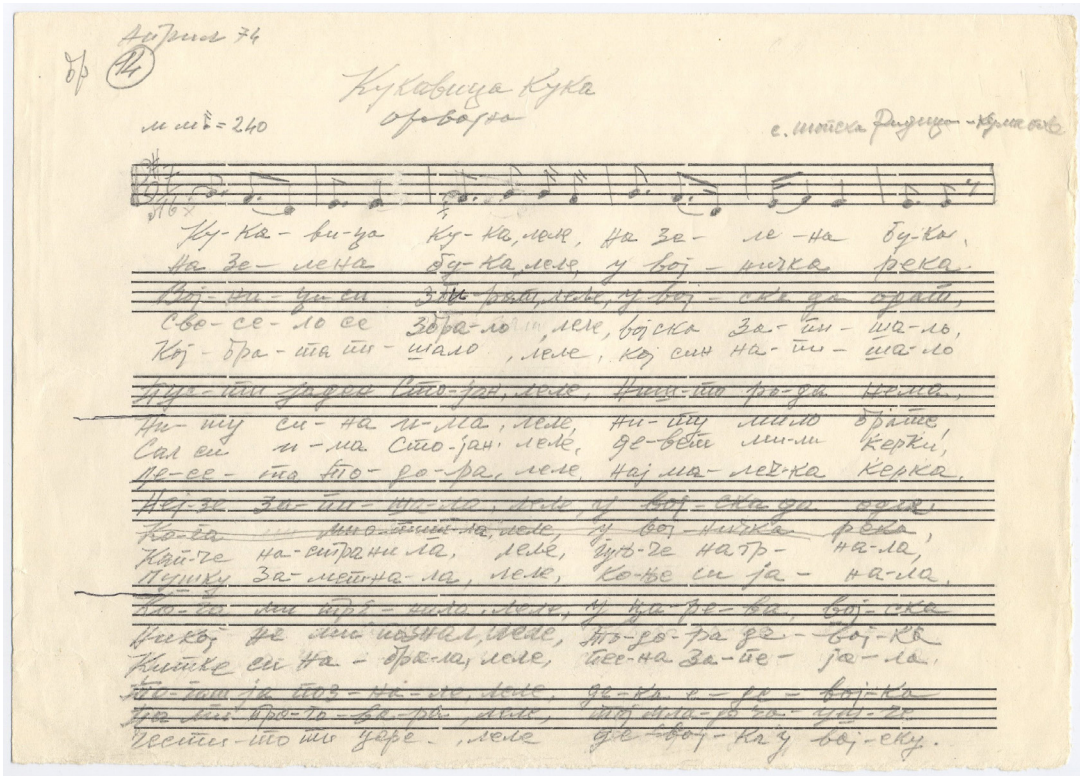
15
Кукавица кука



Кукавица кука, леле, на зелена бука,
на зелена бука, леле, у војничка река.
Војници си збират, леле, у војска да одат,
свесело се збрало, леле, војска запишало,
Кај брата пишало, леле, кој син напишало,
Пусти јаден Стојан, леле, ништо рода нема,
ниту сина има, леле, ниту мило брате.
Сал си има Стојан, леле, девет мили ќерки.
десета Тодора, леле, најмалечка ќерка,
Нејзе запишало, леле, у војска да оде.
Капче настранила, леле, гуњче нагрнала,
пушку заметнала, леле, коње си јанала.
Кога ми тргнала, леле, у царева војска,
никој не ми познал, леле, Тодора девојка,
Китке си набрала, леле, песна запејала,
тогаш ја познале, леле, дека е девојка,
Па ми проговара, леле, тој младо чаушче,
честито ти царе, леле, девојка у војску.
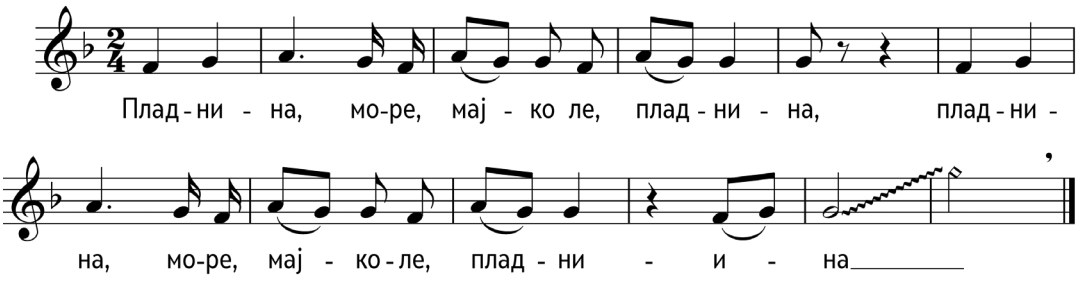


Останати податоци на мелограмот: Ороводна, с. Шопска Ридица, Кумановско, април 1974


Април 74
Кукавица Кука
оро
с. Шипка Дупница - Кюстендил



16

Пладнина



Пладнина, море, мајко ле, пладнина,
пладнина, море, мајко ле, пладнина.

Да знаји, море, Стојан ле, правдина,
да знаји, море, Стојан ле, правдина.

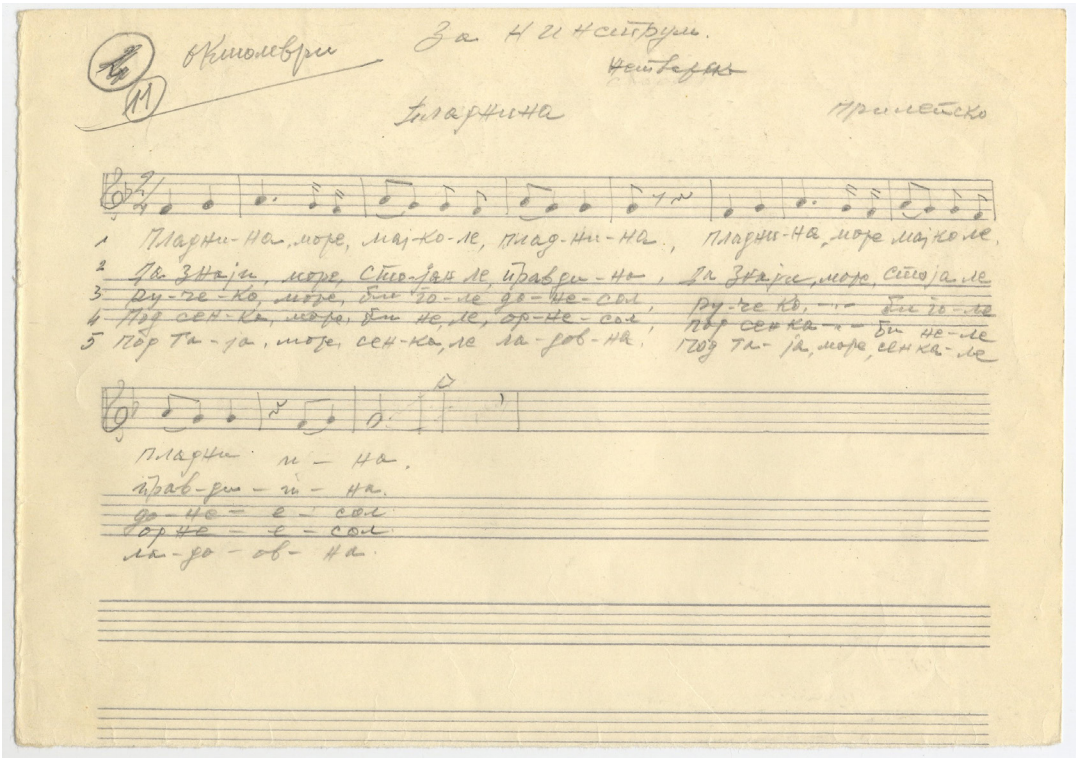
Ручеко, море, би го ле, донесол,
ручеко, море, би го ле, донесол.

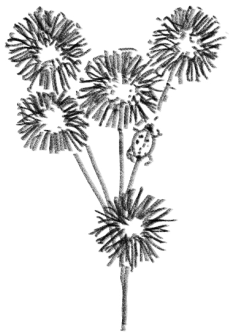
Под сенка, море, би не ле, однесол,
под сенка, море, би не ле, однесол.

Под таја, море, сенка ле, ладовна,
под таја, море, сенка ле, ладовна.
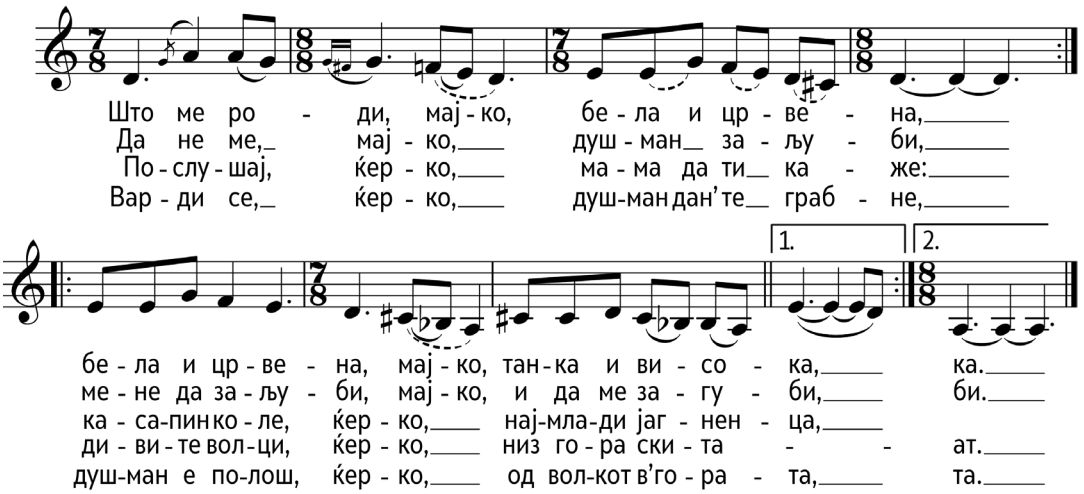


Останати податоци на мелограмот: Жетварска, за народни инструменти, Прилепско, октомври


Пладне
Пладне
1 Пладне, море, мајко ле, пладне,
2 Да знаје, море, Стојан ле, правде,
3 Руче ко, море, бих ја ле де не сол,
4 Пор сенка, мора, бих не ле, орне сол,
5 Пор та ја, море, сенка ле лађа,
Пладне ле на,
правде ле на,
де не е сол
орне е сол
лађа ова на.



17

Што ме роди мајко



– Што ме роди, мајко, бела и црвена,
што ме роди, мајко, бела и црвена,
бела и црвена, мајко, танка и висока,
бела и црвена, мајко, танка и висока.

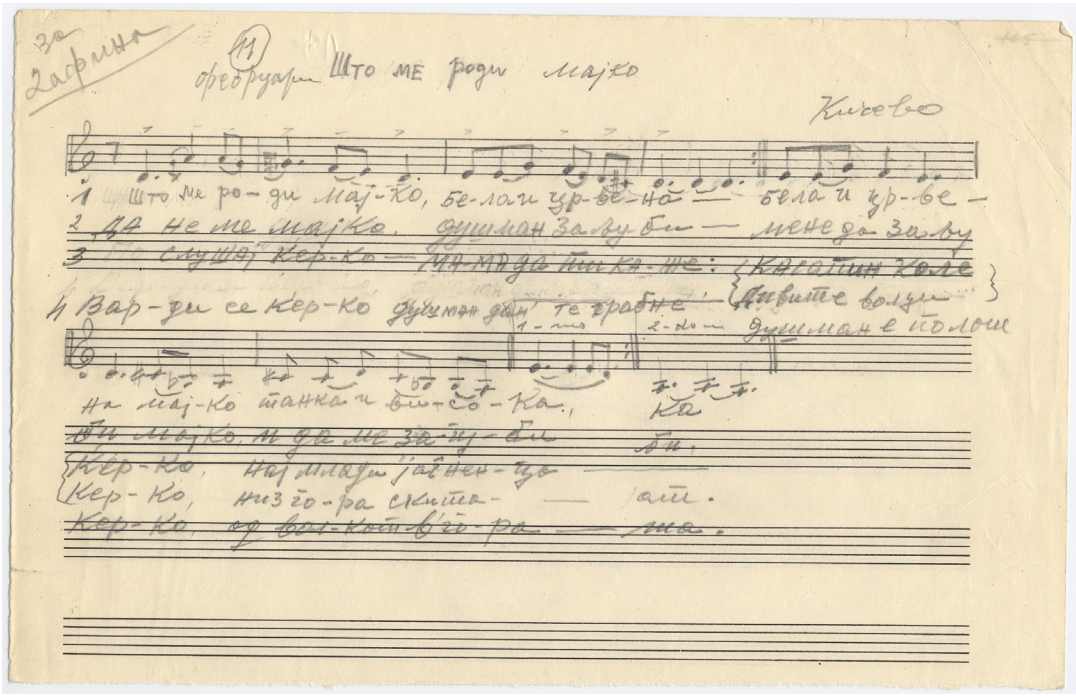
Да не ме, мајко, душман заљуби,
да не ме, мајко, душман заљуби,
мене да заљуби, мајко, и да ме загуби,
мене да заљуби, мајко, и да ме загуби.



– Послушај, ќерко, мама да ти каже,
послушај, ќерко, мама да ти каже:
касапин коле, ќерко, најмлади јагненца,
дивите волци, ќерко, низ гора скитаат.
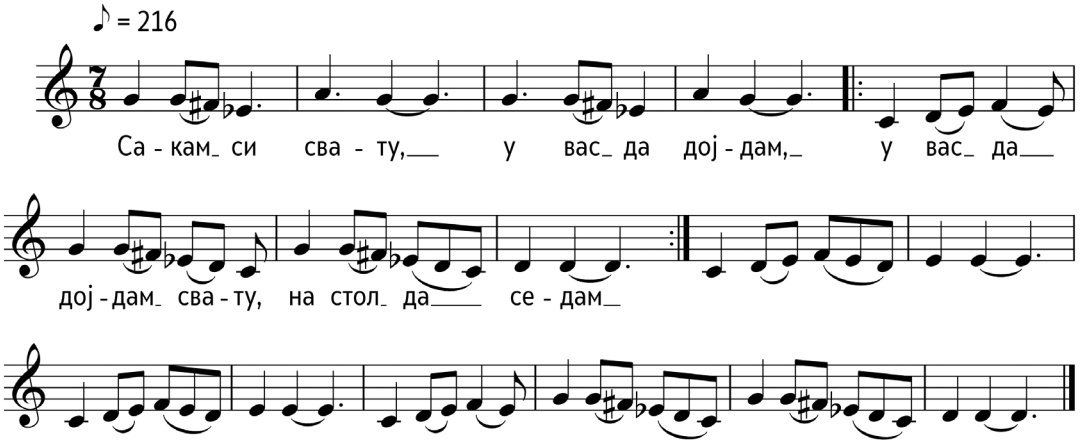
Варди се, ќерко, душман дан'те грабне,
варди се, ќерко, душман дан'те грабне,
душман е полош, ќерко, од волкот в'гората,
душман е полош, ќерко, од волкот в'гората.

Останати податоци на мелограмот: за Дафина, Кичево, февруари


За Зафина
(11)
Што ме роди мајко
Кичево



18
Сакам си свату



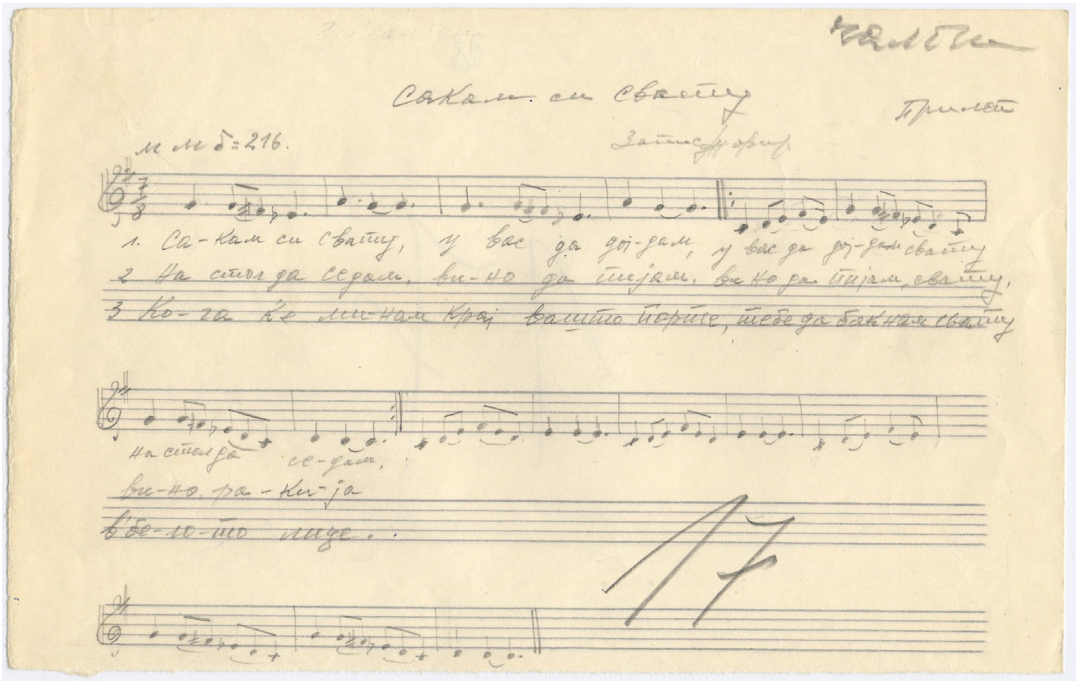
Сакам си свату, у вас да дојдам,
у вас да дојдам свату, на стол да седам.

На стол да седам, вино да пијам,
вино да пијам свату, вино, ракија.

Кога ќе минам крај вашата порта,
тебе да бакнам свату, в'белото лице.



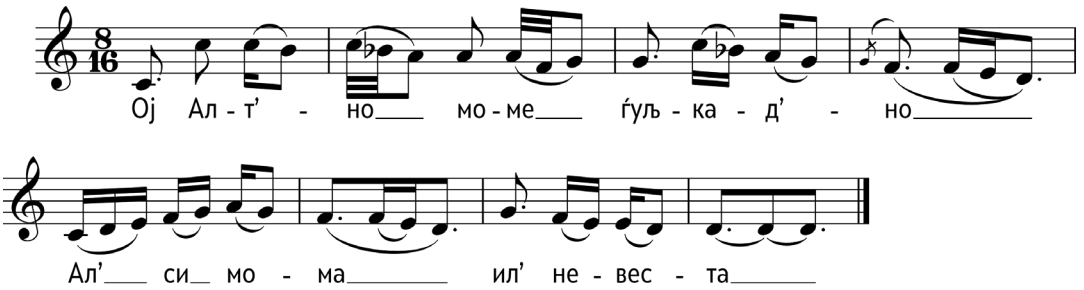
Останати податоци на мелограмот: чалгии, Прилеп


Сакам си сватбу
Прилеп
Записфрик
1. Са-кам си сватбу, у вас да до-јдам, у вас да до-јдам сватбу
2 На стол да седам, ви-но да пијам, ви-но да пијам, сватбу,
3 Ко-га ќе ми-нам крај вашто ви-ште, шево да бакнам сватбу
На стол да се-дам,
ви-но да пи-јам
ви-но да пи-јам.



19

Ej Алт'но моме



Oj Алт'но моме ѓуљ кад'но,
Ал' си мома ил' невеста.

Не сум мома лудо, ни невеста,
тук сум мома посвршена.

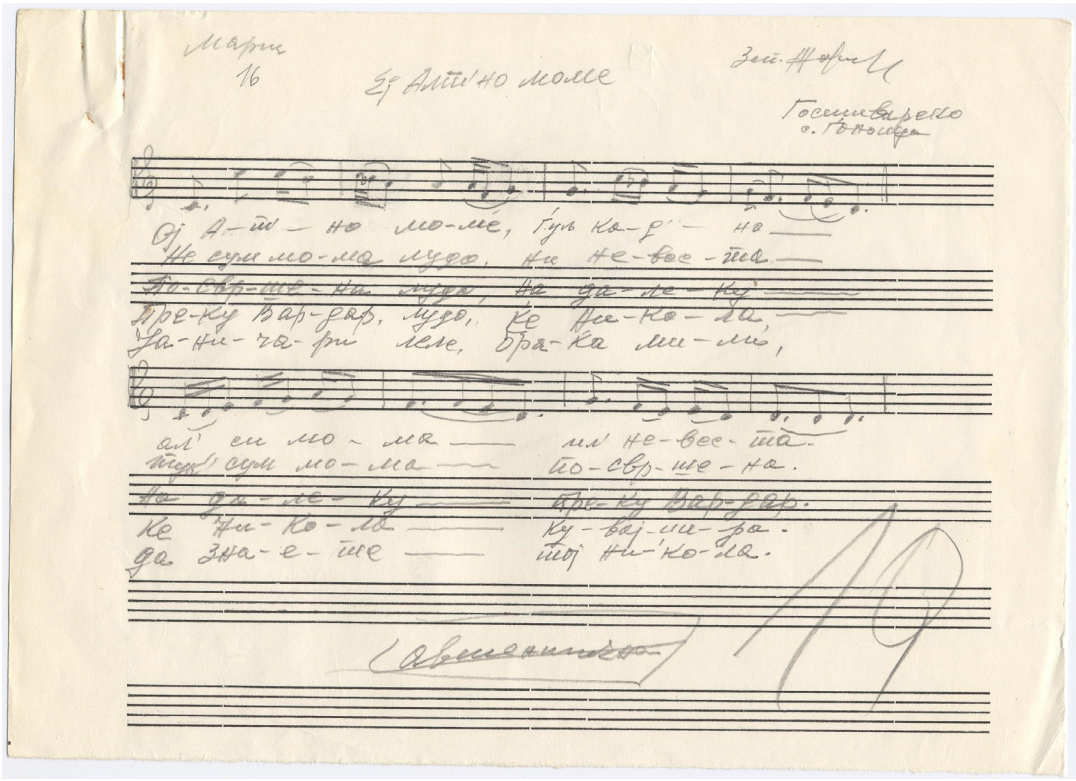
Посвршена лудо, на далеку,
на далеку преку Вардар.

Преку Вардар лудо, ќе Никола,
ќе Никола кувајџија.

Јаничари леле, браќа мили,
да знаете тој Никола.
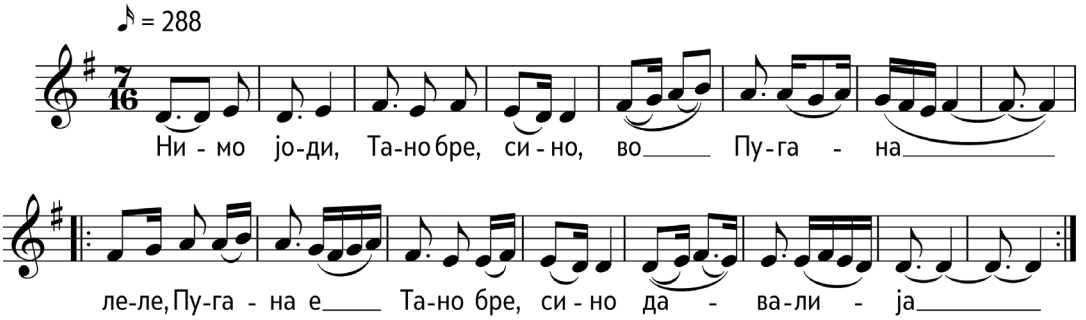


Останати податоци на мелограмот: автентична, Гостиварско, с. Ѓоноица, март


Марш
16
Ej Ami'no moмe
Зи. Фирфов
Гостивар, село
Тополка
Oj A-ш-но мо-ме, гуљ ка-р'-но
Не сум мо-ма луѓе, ни не-вес-та
Ѓо-сир-ше-на луѓе, на ѓа-ле-кој
Пре-ку вар-ѓар, луѓе, ке ни-ко-ма
За-ни-ча-ри леле, бра-ка ми-ми,
ал' ем мо-ма ми не-вес-та
Ќеј сум мо-ма Ѓо-сир-ше-на.
на ѓа-ле-кој пре-ку вар-ѓар.
Ке ни-ко-ма ку-ваj-ми-ра.
ѓе зна-е-ше тој ни-ко-га.



20
Немо јоди

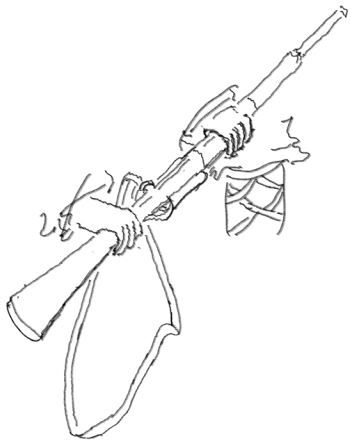


Нимо јоди, Тано бре, сино, во Пугана,
леле, Пугана е, Тано бре сино, давалија,
леле, Пугана е, Тано бре сино, давалија.

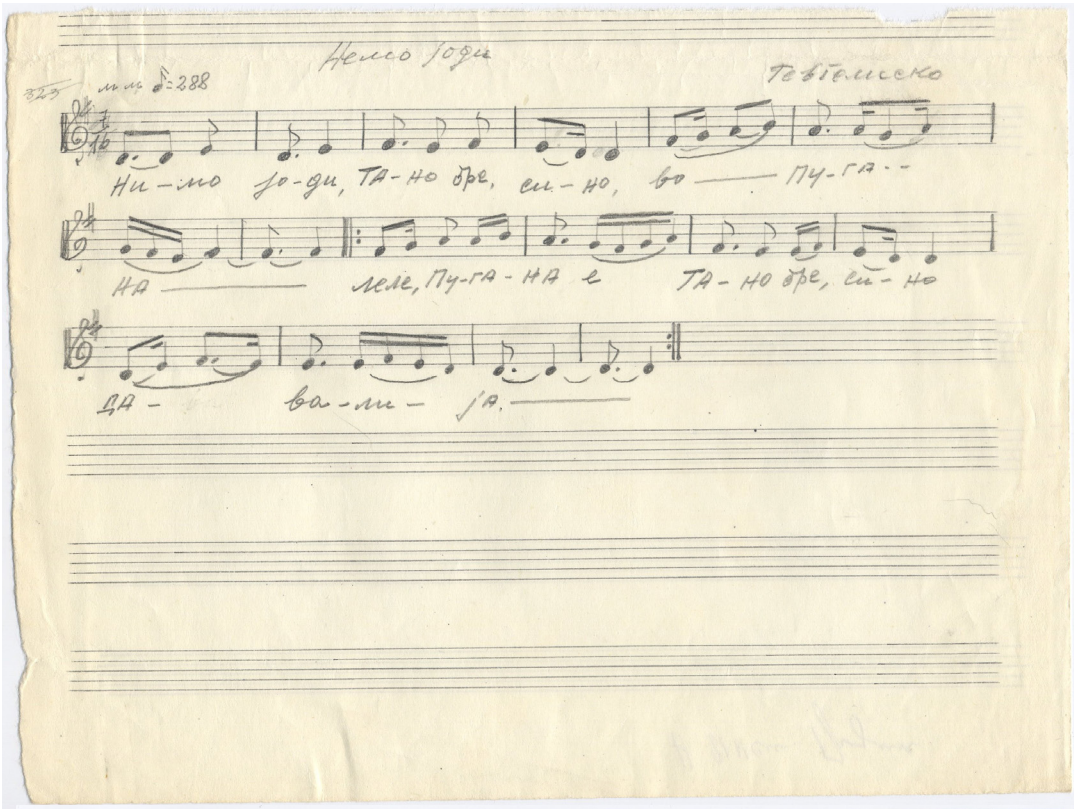
Давалија, Тано бре сино, од Кујнаре,
од Кујнаре, Тано бре сино, казандолчајне,
од Кујнаре, Тано бре сино, казандолчајне.

Прва пушка пукна, Тано бре сино, во Пугана,
ми раниа, Тано бре сино, Тануш војвода,
ми раниа, Тано бре сино, Тануш војвода.

Го раниа, Тано бре сино, в'левата страна,
в'левата страна, Тано бре сино, во срцето.



Останати податоци на мелограмот: Борбена, народни инструменти, група, Гевгелиско



Ни мо јоди, тано дре сино, во пуѓана,
леле, пуѓана е, тано дре сино, давалија (2)

Давалија, тано дре сино, од Кујнаре,
од Кујнаре, тано дре сино, казандолчајне – 2
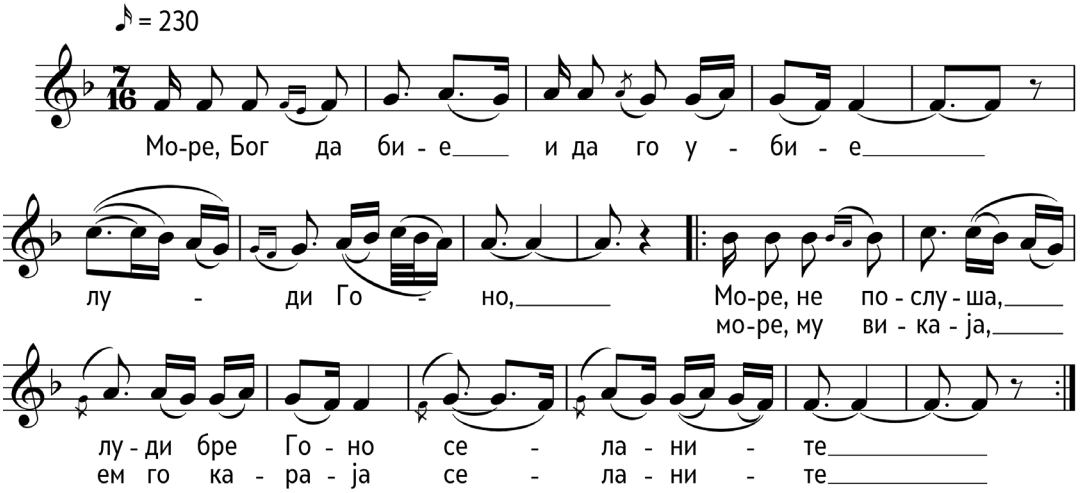
Прва пушка пукна, тано дре, сино, во пуѓана
ми рамна, тано дре сино, тануш војвода – 2

Го рамна, тано дре сино, влеваша страна,
влеваша страна, тано дре сино, во срцето.

Борбена

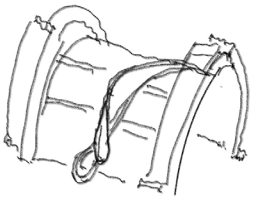
Н. Инсп. Груша

21
Море Бог да бие



Море, Бог да бие и да го убие луди Гоно,
море, не послуша, луди бре Гоно,
море, му викаја, ем го караја, селаните.

Море, немој иди, луди бре Гоно, за Ресава,
море, ќе те сретне, луди бре Гоно, лоша среќа,
море, лоша среќа, луди Гоно, Селим Чауш.

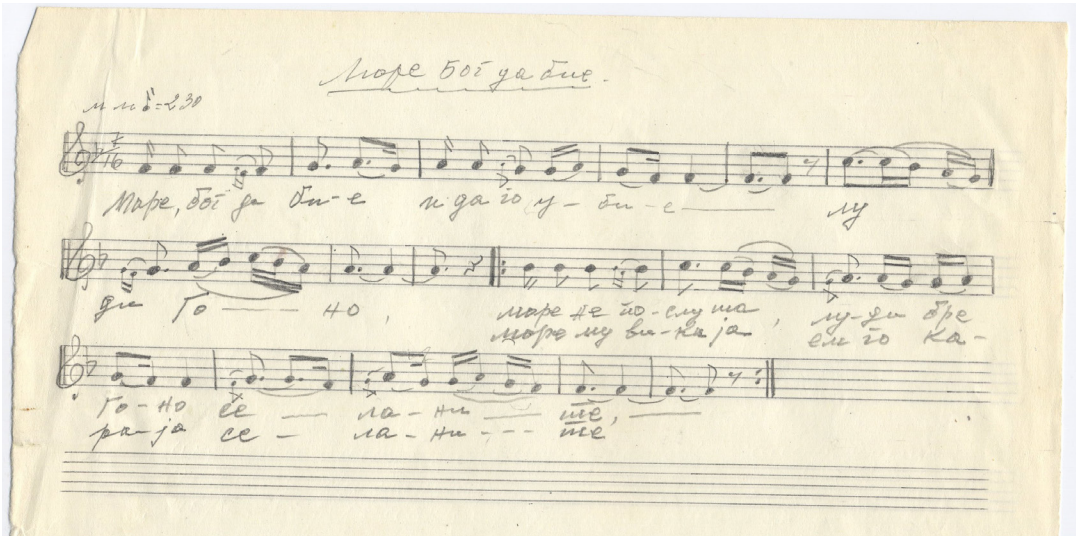


Море, си товарил, луди бре Гоно, магаренцето,
море, си наметнал, луди бре Гоно, кепенцето,
море, под кепенце, луди бре Гоно, тенка пушка.

Море, се направил стари бре дедо Мариовец,
море, одел, одел, луди бре Гоно, до стред патот,
море, си го сретнал, лоша бре среќа, Селим-Чауш.

Море, чекај, чекај стари бре дедо Мариовец,
море, нели го виде, стари бре дедо, луди Гоно,
море, и да го видам аго бре ефендам, не го познавам.

Море, си заметна, луди бре Гоно Заифчето,
море, си одметна, луди бре Гоно тенка пушка,
море, елај да видиш, аго бре ефенди, луди Гоно.



Море бог да бие и да го убие луди гоно,
море не послуша, луди бре гоно,
море му вика, ем го карја селаните.

– Море, немој иде, луди бре гоно, за Ресава,
Море, ке те срепне, луди бре гоно, лоша ерека,
Море, лоша ерека, луди гоно, Селим Чауш.

Море си товарив луди бре, гоно, маџарењето,
Море, си наполнав луди бре, гоно, кепењето,
Море, пој кепенце, луди бре гоно, тенка пушка.
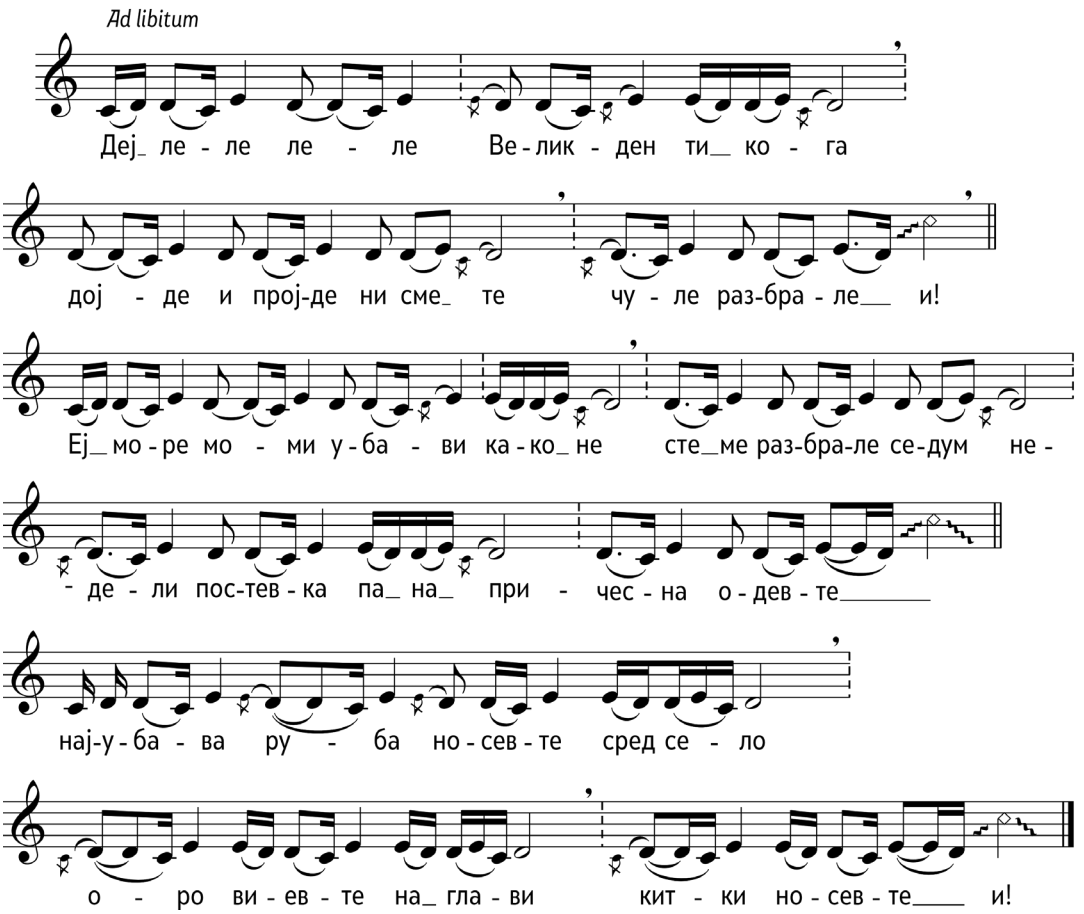
Море, ее најправи стари бре дедо Мариовец,
Море, орел, орел, луди бре гоно, до стред пладне,
Море си го срепнав, лоша бре ерека Селим-Чауш.

Море, чека, чека стари бре дедо Мариовец,
Море, не го виде, стари бре дедо, луди гоно?
Море, и да го видам, аџо бре еренда не го
познавам.

Море, си замота луди бре, гоно, зеленото
Море, си оплета, луди бре гоно тенка пушка,
Море, алај да вирли, аџо бре ереџи, луди гоно!

22

Дај леле, леле, Великден

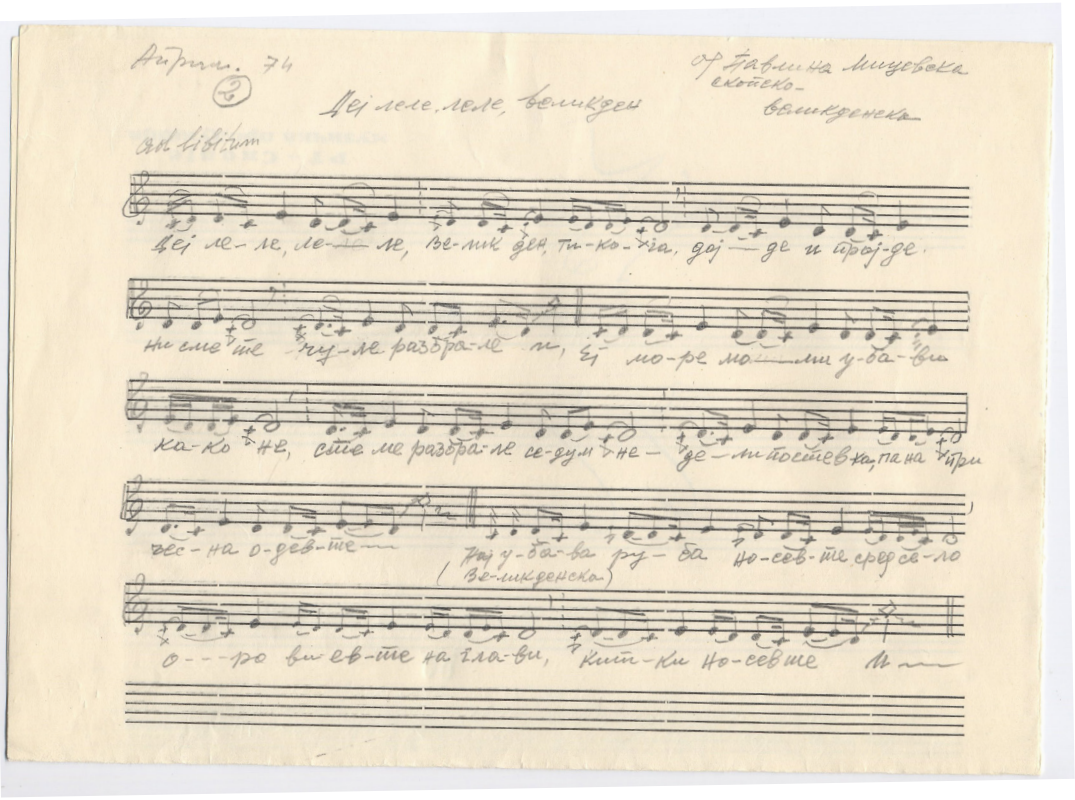


Дај леле, леле, Великден,
ти кога дојде и пројде,
ни сме те чуле разбрале, и!

Ај море моми убави,
како не сте ме разбрале,
седум недели постевка,
па на причесна одевте.
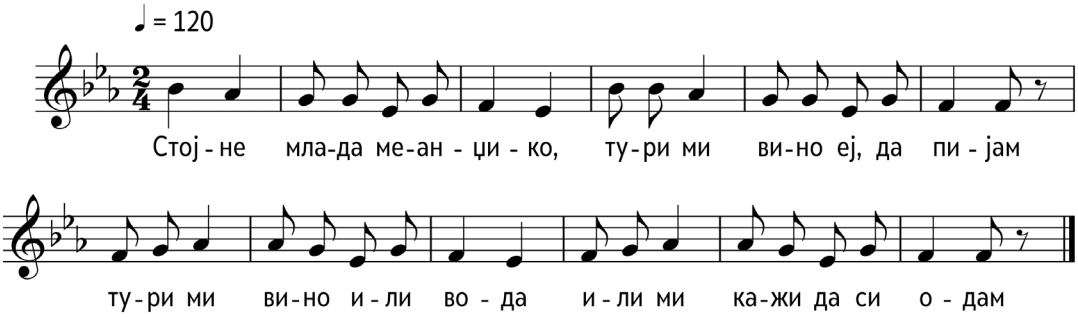
Најубава руба носевте,
(Великденска)
сред село оро виевте,
на глави китки носевте, и!

Останати податоци на мелограмот: Великденска, Скопско, Павлина Мицевска, април 1974


Дитт. 74
Дај леле, леле, великден
Македонска народна
ad libitum
Дај ле-ле, ле-ле, ве-лик ден, ти-ко-жа, дој-де и прој-де,
не-ме-ше жу-ле разбра-ле ме, ај мо-ре мо-ми у-ба-ви
ка-ко не, сте ме разбра-ле се-дум не-де-ли посневка, пана при
чес-на о-дев-те
(Дај у-ба-ва ру-ба но-сев-те среде-ло
ве-ликденска)
о-ро ви-ев-те на гла-ви, кит-ки но-сев-те

23

Стојне млада меанџико



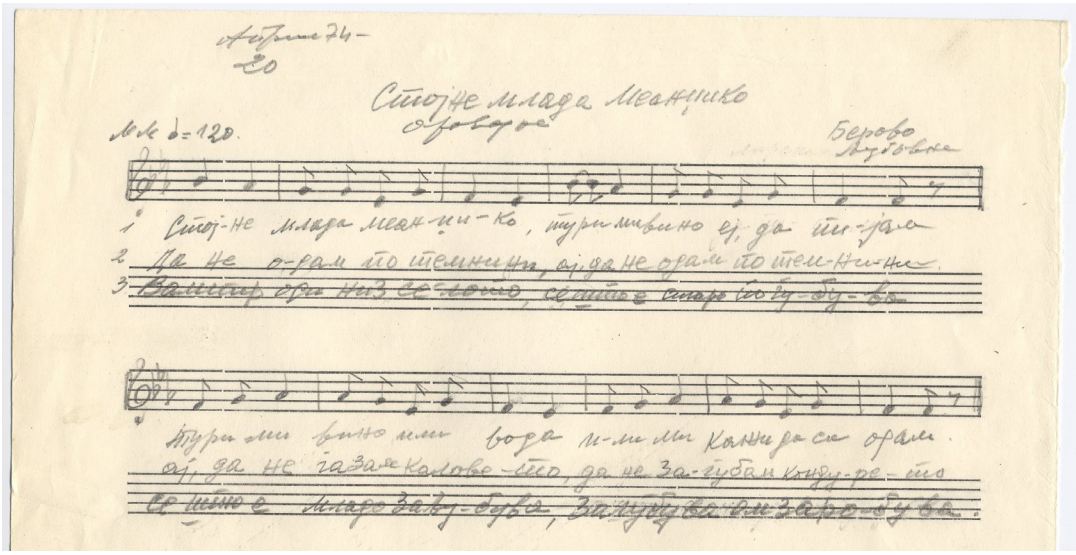
Стојне млада меанџико,
тури ми вино еј да пијам,
тури ми вино или вода,
или ми кажи да си одам.

Да не одам по темнини,
ај, да не одам по темнини,
ај, да не газам каловето,
да не загубам кондурето.

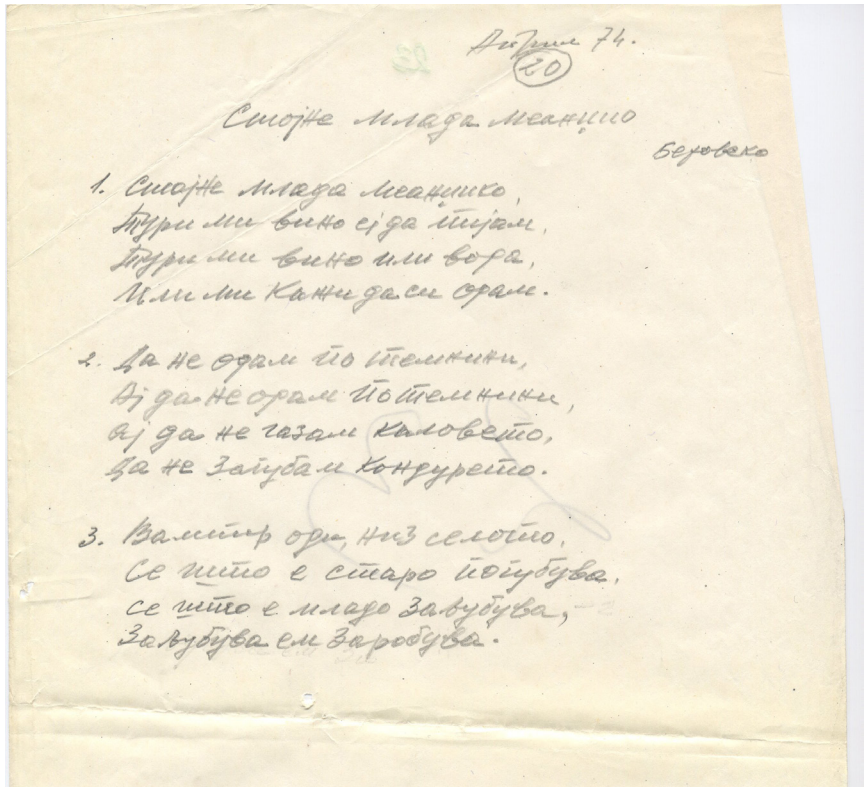
Вампир оди низ селото,
се што е старо погубува,
се што е младо заљубува,
заљубува ем заробува.



Останати податоци на мелограмот: Ороводна, љубовна, Берово, април 1974






Април 74.
20

Стоjне млада меанџико
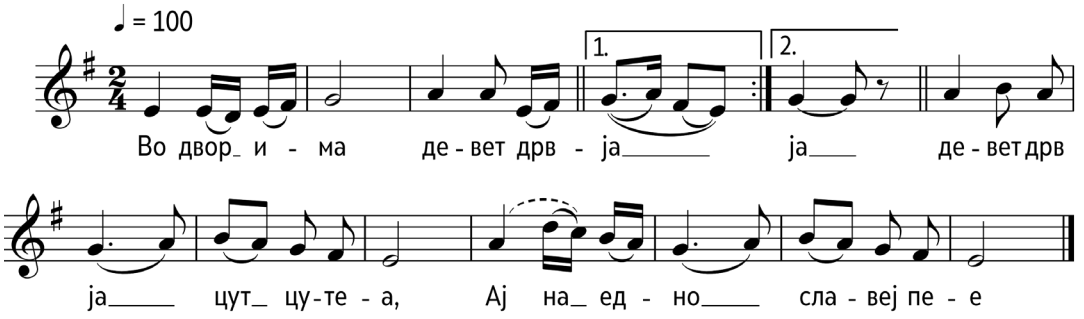
Беровско

1. Стоjне млада меанџико,
Турли ми вино еj да пиjам,
Турли ми вино ми вода,
Ми ли Канидасе орам.

2. Да не орам по темнини,
Еj да не орам по темнини,
Еj да не газам Калоveто,
Да не Заjубам Кнаџуреto.

3. Валтир ори низ селото,
Се што е старо бабува,
Се што е млаго Заjубува,
Заjубува ем Заробува.

24
Во двор има

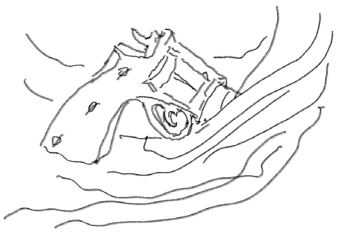


Во двор има девет дрвја,
во двор има девет дрвја,
девет дрвја, цут цутеа,
ај на едно славеј пее.

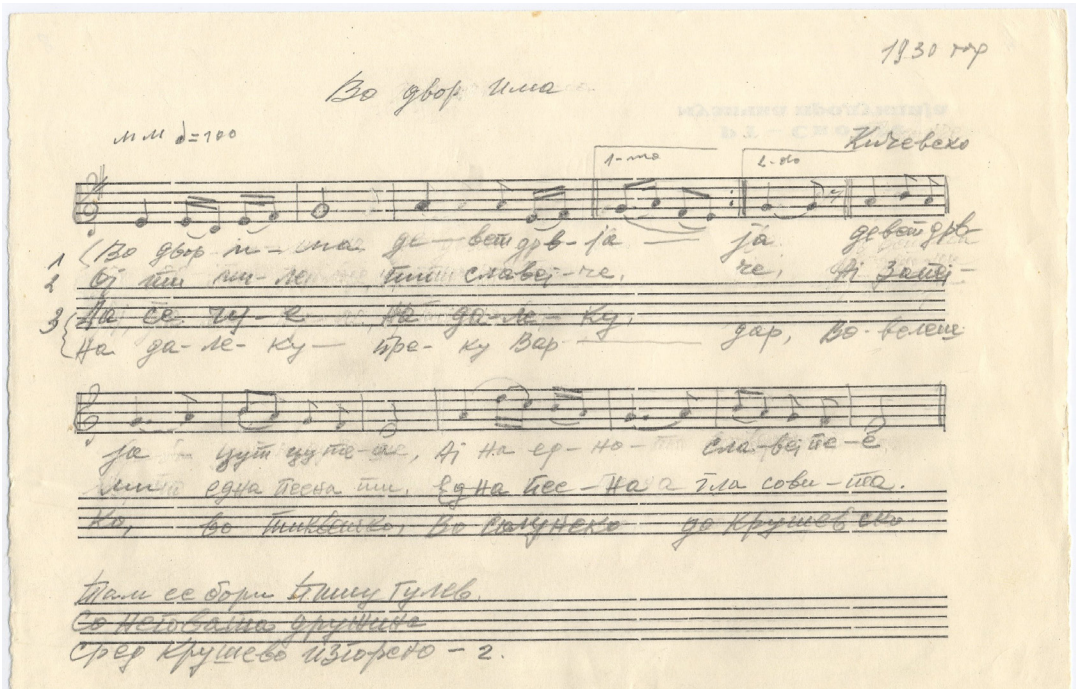
Ој ти пиле, ти славејче,
ој ти пиле, ти славејче,
ај запеј ми една песна (ти),
една песна гласовита.

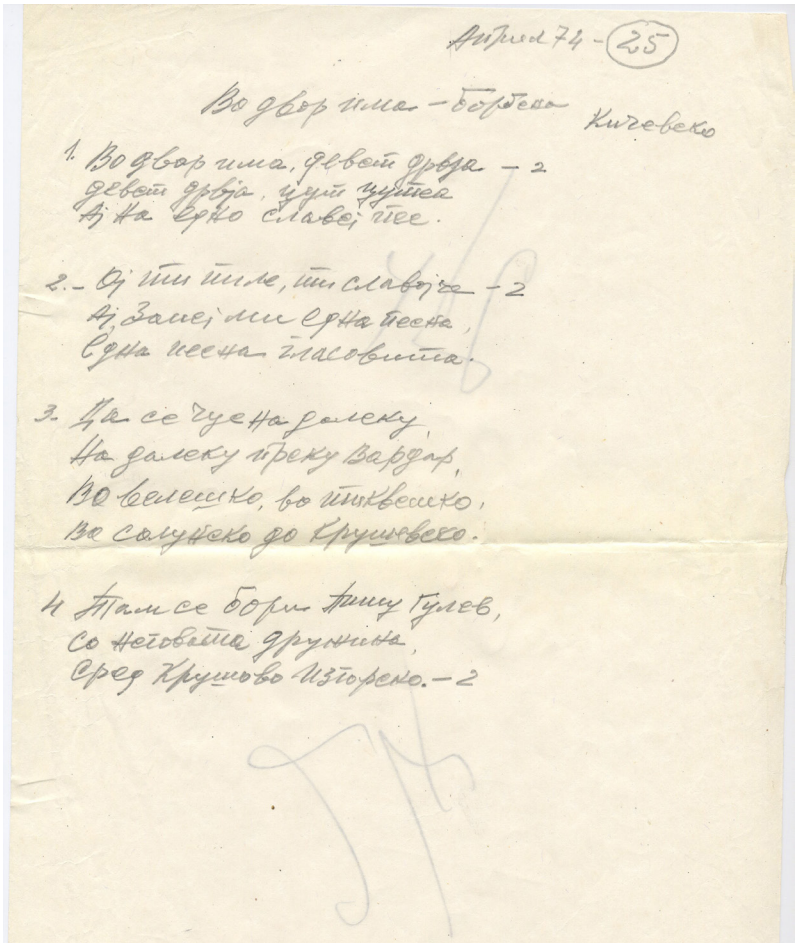
Да се чуе на далеку,
на далеку преку Вардар,
во Велешко, во Тиквешко,
во Солунско до Крушевско.

Там се бори Питу Гулев,
со неговата дружина,
сред Крушово изгорено,
сред Крушово изгорено.

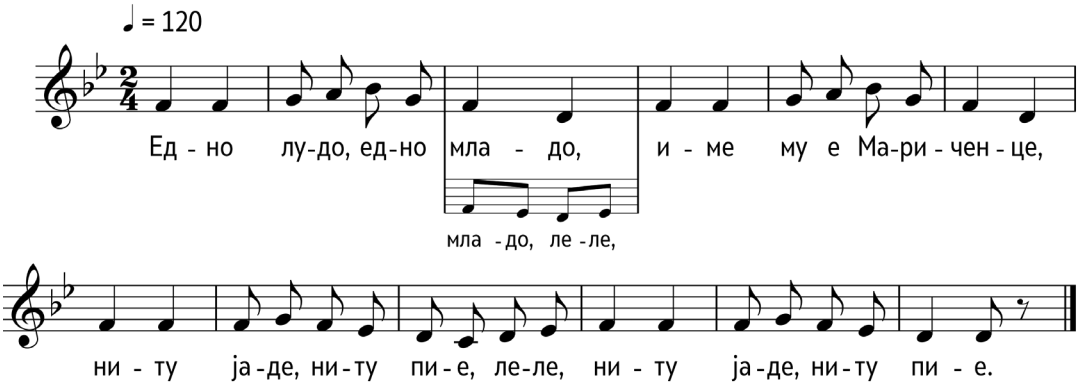


Останати податоци на мелограмот: Борбена, Кичевско, 1930 год., април 1974


1930 год
Во двор има
♩♩ ♩=100
Китевско
1-мо
2-ро
1 Во двор и-ма де-вет дрв-ја — ја девет дрв-
2 Ој ти ли-ле ти славеј-ге, ге, Ај Зајо-
3 На се ду-е на да-ле-ку На да-ле-ку — пре-ку Вар — дар, во-ленце
ја — ѕуи ѕуи ѕуи-ја, Ај на ер-но — сла-веј-ге-е
ли — една песна ти, една пее — на 2 тла сови-та.
Ка, — во Тиквеш, во Сајунско — до Крушев-ско
Там се бори Јашу Гулев.
Со неговата дружина
Среф Крушево изгорено – 2.


Април 74 – (25)
Во двор има – борбена
Китевско
1. Во двор има, девет дрва – 2
девет дрва, ѕуи ѕуи ја
Ај на Ерско славеј гее.
2. – Ој ти ли ле, ти славеј ге – 2
Ај Зајо ли една песна,
Една песна ласовита.
3. Да се чуе на далеку,
На далеку преку Вардар,
Во Велешко, во Тиквешко,
Во Сајунско до Крушевско.
4 Там се бори Јашу Гулев,
Со неговата дружина,
Среф Крушево изгорено. – 2

25
Едно лудо, едно младо

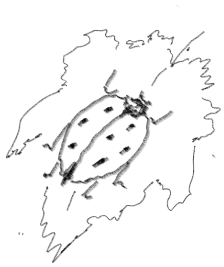


Едно лудо, едно младо, леле,
име му е Мариченце,
ниту јаде, ниту пие, леле,
ниту јаде, ниту пие.

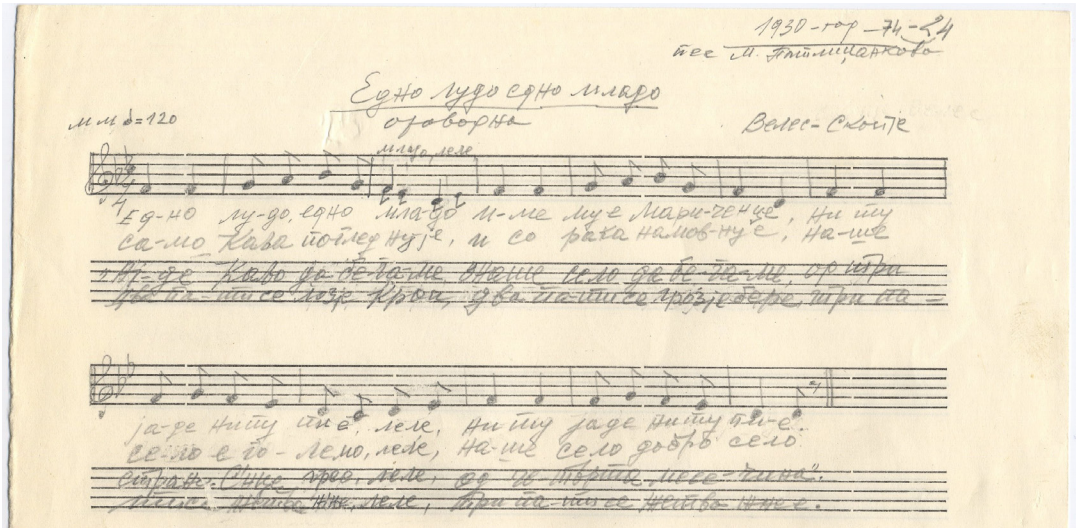
Само Каља погледнуе, леле,
и со рака намавнуе,
наше село е големо, леле,
наше село добро село.

– Ајде Каљо да бегаме, леле,
в'наше село да бегаме,
од три страни с'нце грее, леле,
од четврта месечина.

Два пати се лозје крои, леле,
два пати се грозје бере,
три пати се жетва жнее, леле,
три пати се жетва жнее.



Останати податоци на мелограмот: Ороводна, Велес – Скопје, пее М. Патлиџанкова, 1930 год., април 1974



1930-год-74-24
пее М. Атанасовска

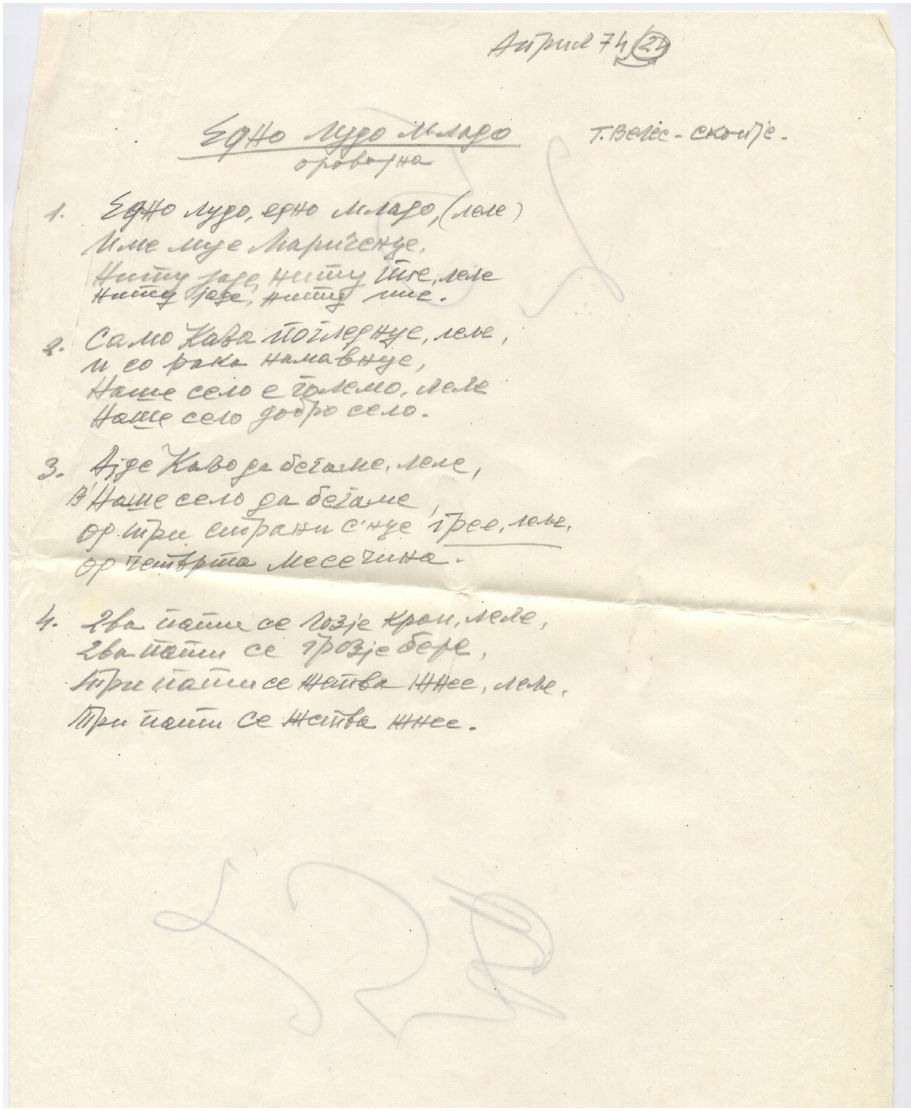
Едно лудо едно младо
ороворна

Велес-скопје

м.м ♩=120

Ед-но лу-до, едно мла-до, ми-ме луе Мари-ѓенце, ни-шу
са-мо Кава пијенуе, и со рака налив-нуе, На-ше
Кафе-ѓе Кафо ра-бе-гаме, Вноше село ѓе-бе-ѓе-ме, ор-три
стра-ни се-нуе, Грее, Грее, ѓва пати се грозје бере, три па-ти се жетва жнее.

ја-ре ни-шу ѓи-ѓе, леле, ни-шу ѓаде ни-шу пи-е.
се-ло е ѓо-лемо, леле, На-ше село добро село.
стра-ни се-нуе, Грее, леле, ор четврта месе-чина.
пати се жетва жнее, леле, Три па-ти се жетва жнее.



Април 74 (24)

Едно лудо младо
ороворна

т. Велес-скопје.
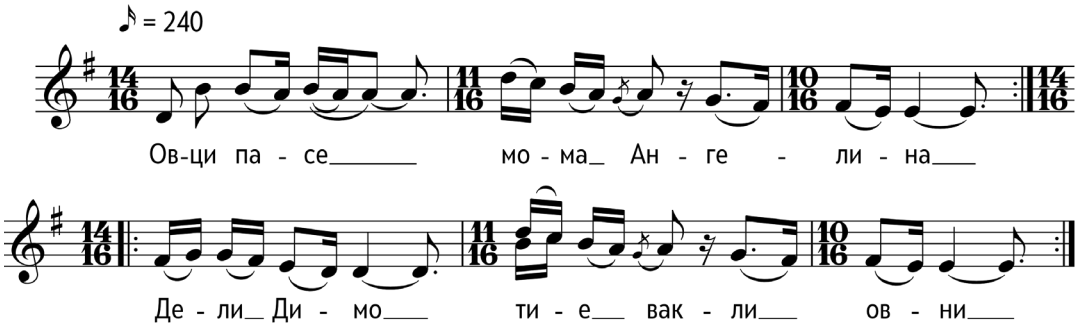
1. Едно лудо, едно младо, (леле)
Име луе Мариценце,
Ништу ѓаре, ништу ѓиче, леле
Ништу ѓаре, ништу мие.

2. Само Кава пијенуе, леле,
И со рака наливнуе,
Наше село е големо, леле
Наше село добро село.

3. Ајде Кафеѓа бегаме, леле,
В Наше село да бегаме
Ор три страни с'нуе Грее, леле,
Ор четврта месечина.

4. Два пати се грозје кран, леле,
Два пати се грозје бере,
Три пати се жетва жнее, леле,
Три пати се жетва жнее.

26
Овци пасе мома Ангелина



(А)

Овци пасе мома Ангелина,
дели Димо тие вакли овни,
дели Димо тие вакли овни.

Бога моли мома Ангелина,
Дај ми Боже таа густа магла,
густа магла, па и ситна роса.

Да измешам овци па и овни,
да си ојдам, долу под гуњчето,
под гуњчето леле при Димета.

Што молила, Бога домолила,
Дал и Господ таа густа магла,
густа магла па и ситна роса
густа магла па и ситна роса.



(Б)

Овци пасе мома Ангелина,
овци пасе мома Ангелина,
дели Димо тие вакли овни,
дели Димо тие вакли овни.

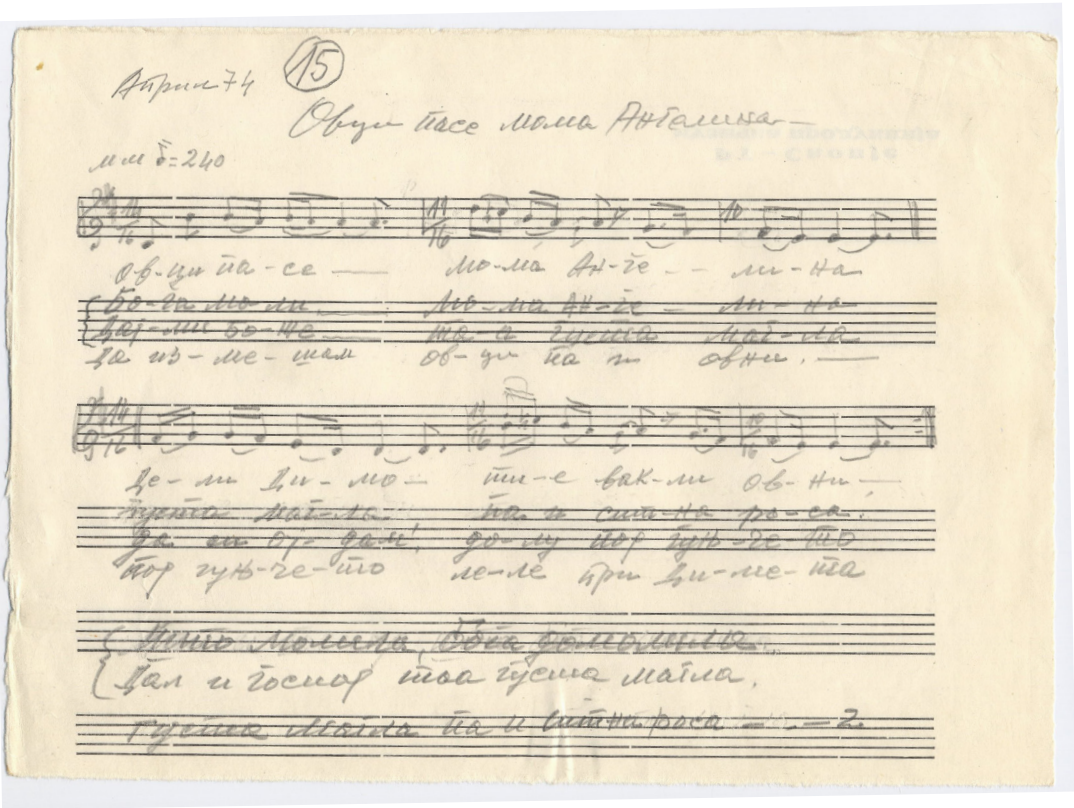
Бога моли мома Ангелина,
дај ми Боже таа густа магла,
густа магла, па и ситна роса
да си ојдам, долу под гуњчето.

Да измешам овци па и овни,
да измешам овци па и овни,
под гуњчето, леле, при Димета,
под гуњчето, леле, при Димета.

Што молила, Бога домолила
дал и Господ таа густа магла,
густа магла па и ситна роса,
густа магла па и ситна роса.

Измешала овци ем па овни
измешала овци ем па овни,
па си ојде долу при Димета,
при Димета (Димоте) леле, по гуњчето.

Останати податоци на мелограмот: април 1974



Овун пасе мома Анѓелина

1. Овун пасе мома Анѓелина, — 2
Дели Димо пие вакли овѝни — 2

2 Богамами мома Анѓелина
Дај ми боне пша густа маѓла
Густа маѓла, па и ситна роса
Да си одам, дому пор пукнето.
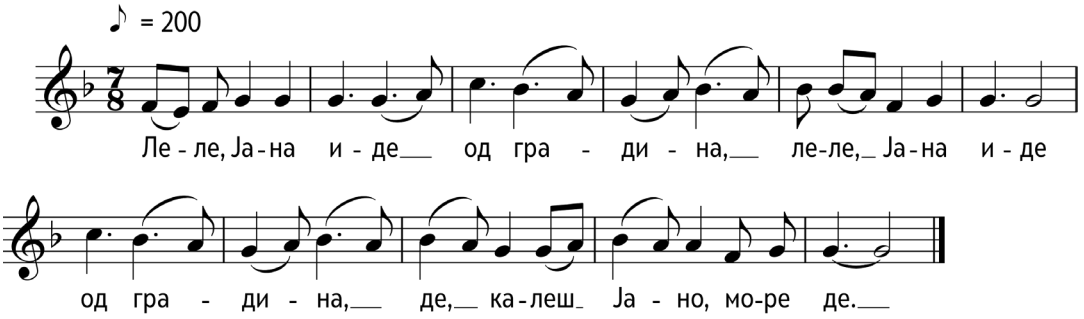
3 Да измешам овуни па и овни — 2
Пор пукнето, леле, при Димета — 2

4 Шпо момла, бога домомла
Дал и Господ пша густа маѓла
Густа маѓла па и ситна роса — 2

5. Измешала овуни ели па овни — 2
Па си оде дому при Димета,
При Димета (Димоте) леле по пукнето.

27

Леле Јана иде од градина



Леле, Јана иде од градина,
леле, Јана иде од градина,
де, калеш Јано, море де.

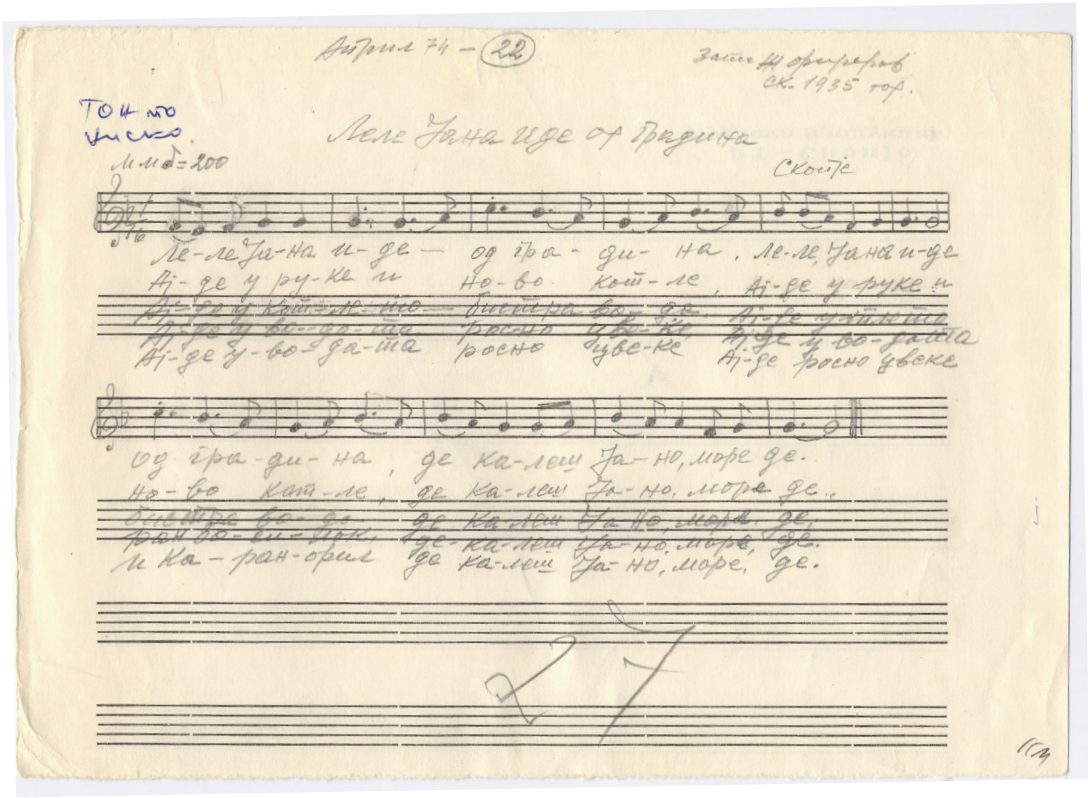
Ајде у руке и ново котле,
ајде у руке и ново котле,
де калеш Јано, море де.

Ајде у котлето бистра вода,
ајде у котлето бистра вода,
де калеш Јано, море де.

Ајде у водата росно цвеќе,
ајде у водата ран босилок,
де калеш Јано, море де.

Ајде у водата росно цвеќе,
ајде росно цвеќе и каранфил,
де калеш Јано, море де.
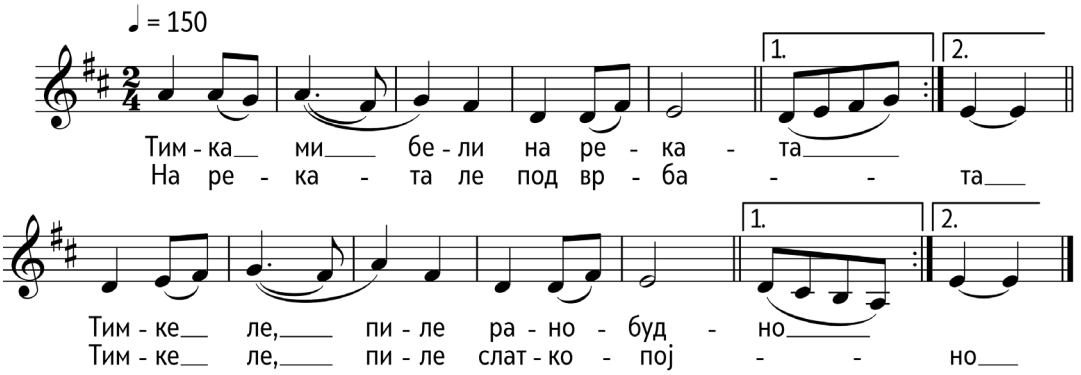
Останати податоци на мелограмот: Скопје, април 1974, СК 1935; тон пониско


Април 74 – (22)
Живко Фирфов
ок. 1935 год.
Точно
Леле Јана иде од градина
Скопје
Ле-леЈа-на и-де од гра-ди-на, ле-ле, Јана и-де
Ај-де у ру-ке и но-во кош-ле, Ај-де у руке и
Ај-де у ву-да-ша росно цве-ке Ај-де у во-дица
од гра-ди-на, де ка-леш Ја-но, море де.
но-во кош-ле, де ка-леш Ја-но, море де.
и ка-ран-фил де ка-леш Ја-но, море, де.



28

Тимка ле бели на реката



(А)

Тимка ми бели на реката,
на реката ле, под врбата.
– Тимке ле пиле ранобудно,
Тимке ле, пиле слаткопојно.

Кираџии ле, по друм врват,
и на Тимка велат ем говорат.
– Дај ни Тимке од платното,
ќе ти дадеме од виното.

(Б)

Тимке ми бели на реката,
на реката ле, под врбата.
– Тимке ле, пиле ранобудно,
Тимке ле, пиле слаткопојно.

Кираџии ле, по друм врват,
и на Тимка велат ем говорат:
– Тимке ле, пиле ранобудно,
Тимке ле, пиле слаткопојно.

Дај ни Тимке од платното,
ќе ти дадеме од виното.
Дај ни Тимке од свилата,
ќе ти дадеме од ракија.

– Нити ви давам од бело платно,
не ви сакам од рујно вино,
не ви давам од таа свила,
нити сакам од ракија.

(В)

Тимка ми платно на река бели,
на река бели, под жална врба.
– Тимке ле, пиле, ти рано пиле,
Тимке ле, пиле, ти слаткопојно.

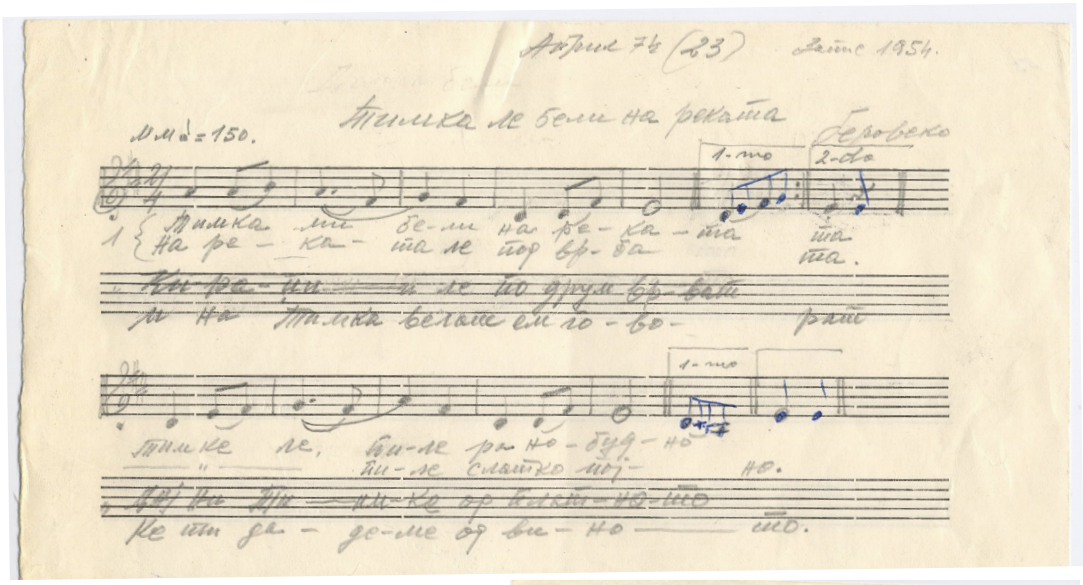
Кираџии врват по бели друми,
на Тимка велат ем и говорат:
– Тимке ле, пиле, ти рано пиле,
Тимке ле, пиле, ти слаткопојно.

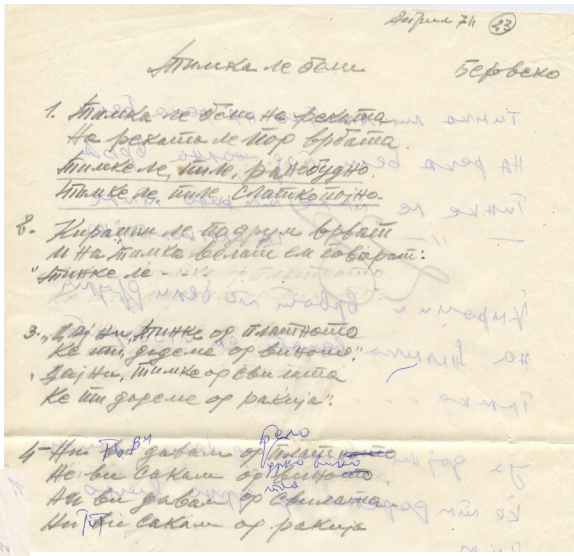
Ја дај ни Тимке од бело платно,
ќе ти дадеме од црно вино.
– Тимке ле, пиле, ти рано пиле,
Тимке ле, пиле, ти слаткопојно.

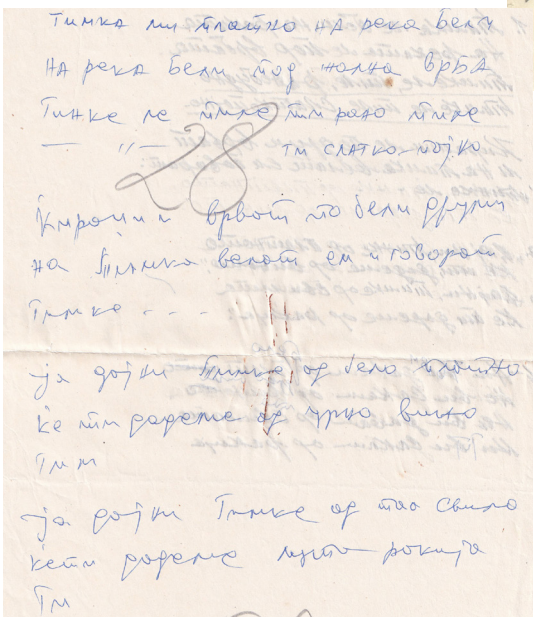
Ја дај ни Тимке од таа свила,
ќе ти дадеме љута ракија,
– Тимке ле, пиле, ти рано пиле,
Тимке ле, пиле, ти слаткопојно.
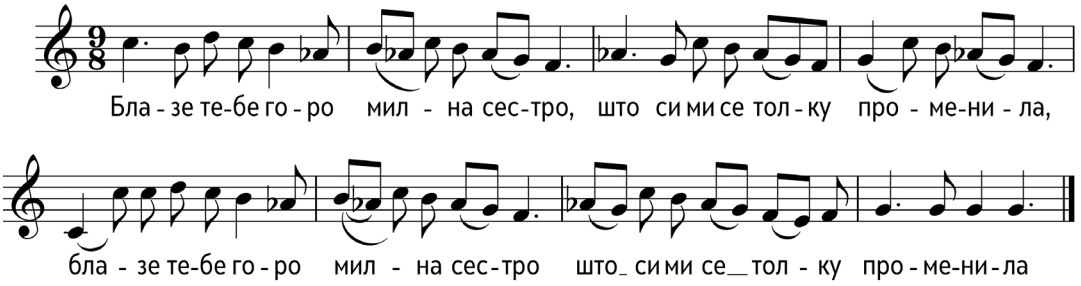


Останати податоци на мелограмот: Беровско, запис 1954, април 1974


Тинка ле бели на реката
Бервеко
1-то
2-до
1. Тинка ли бе-ли на ре-ка-та
На ре-ка-та ле пор вр-ба
Ки ре-ти и ле по друм бр-бат
да на Тинка велаш ем го-во-рат
Тинке ле, би-ле ра но-буд-но
би-ле слатко мо-
Ке ти да-де-ме ор ви-но


Тинка ле бели
Бервеко
1. Тинка ле бели на реката
На реката ле пор вратата.
Тинке ле, Тинке, рано будно.
Тинке ле, Тинке слатко поно.
2. Кирчии ле по друм врвят
и на Тинка велаш ем говорят:
"Тинке ле -
3. "Дај ни, Тинке ор плантното
ке ти, дадеме ор вино."
"Дај ни, Тинке ор ови нита
ке ти дарме ор ракија".
4 - Ни ти давам ор
Не ви сакам ор
Ни ви давам ор
Ни ти не сакам ор ракија


Тинка ли слатко на река бели
На река бели пор мала врба
Тинке ле Тинке ти рано Тинке
— " — ти слатко-поно
Кирчии врвот по бели друми
на Тинка велот ем говорат
Тинке - - -
да дојми Тинке ор бело плато
ке ти дарете ор црно вино
Тинке
да дојки Тинке ор тво свило
кети дарете црно ракија
Тинке

29
Блазе тебе милна горо



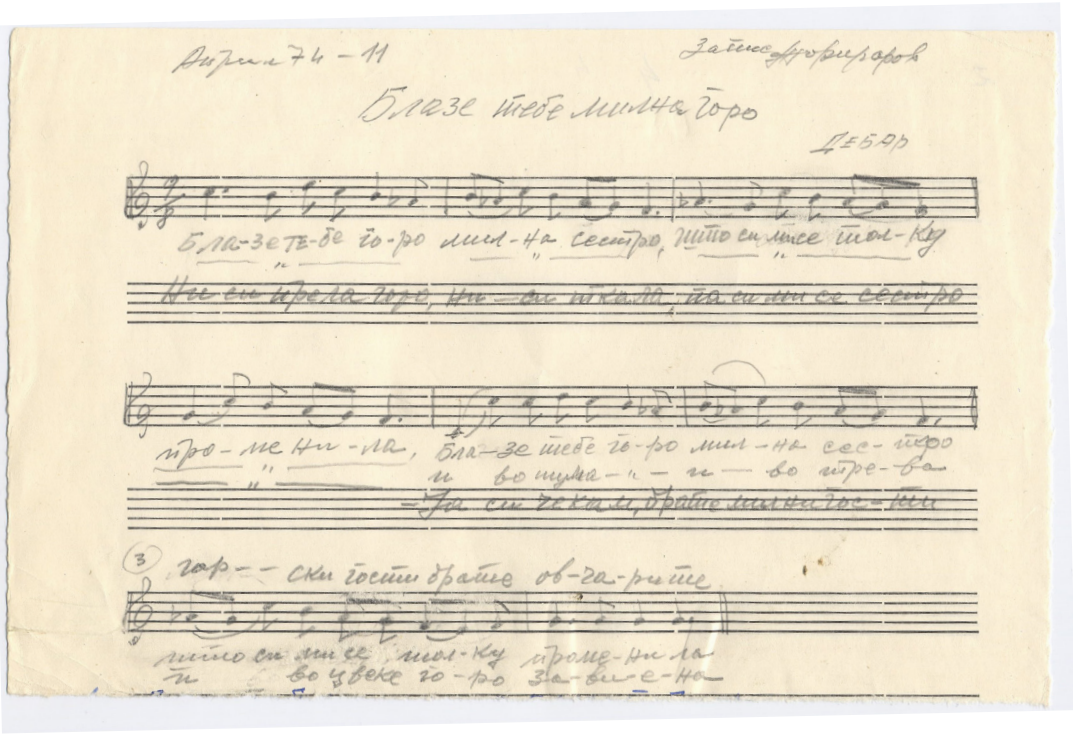
Блазе тебе горо милна сестро,
што ми си се толку променила,
блазе тебе горо милна сестро,
што ми си се толку променила.

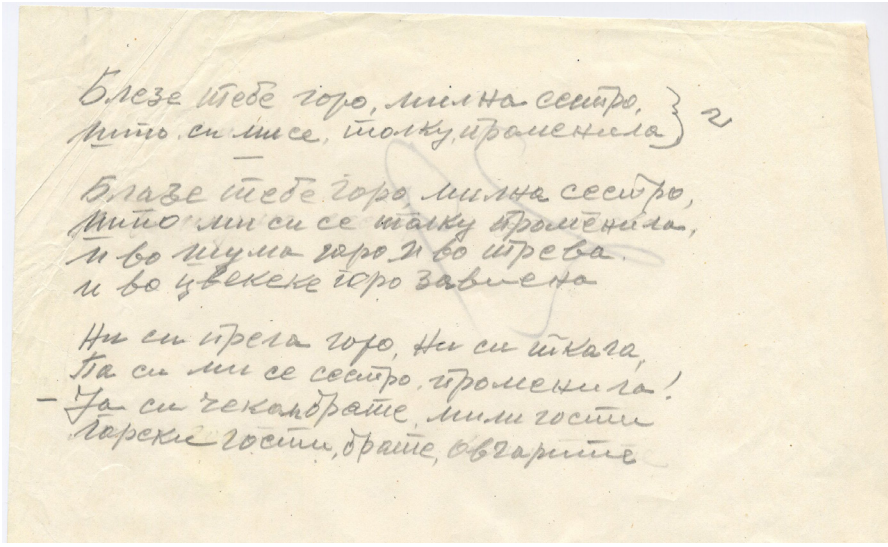
Блазе тебе горо милна сестро,
што ми си се толку променила,
и во шума горо и во трева,
и во цвеќе горо завиена.

Ни си прела горо, ни си ткала,
па си ми се сестро променила.
Ја си чекам брате, мили гости,
горски гости брате, овчарите.
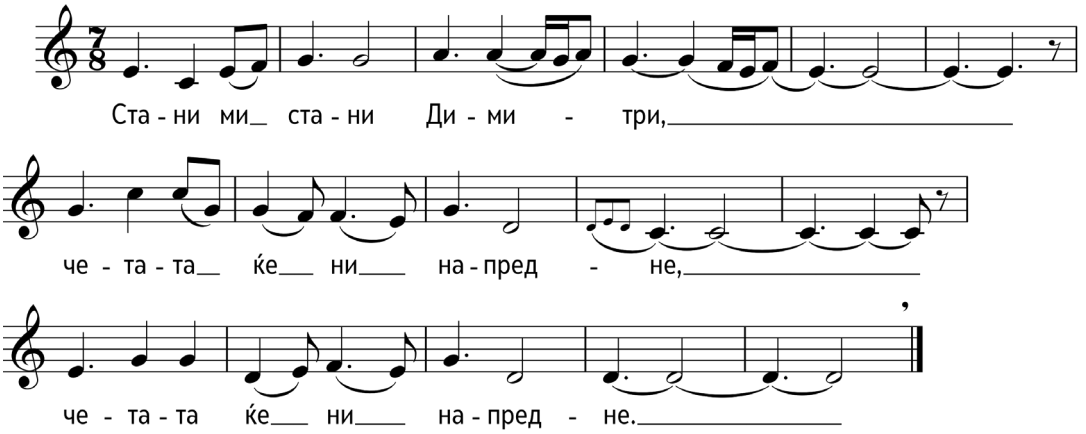


Останати податоци на мелограмот: Дебар, април 1974


Април 74 – 11
Запис Фирфоров
Близе тебе мила горо
Бла-зе-тъ-бе го-ро мил-на сестро, што си мисе тол-ку
Ни си трела горо, ни си тикала, ти си ми се сестро
про-ме-ни-ла, Бла-зе тебе го-ро мил-на сес-тро
и во шума – и – во тре-ва
– Уа си чекала, браце мила гос-ти
(3) гор-ски гости браце ов-га-рите
што си мисе тол-ку про-ме-ни-ла
и во цвеке го-ро за-ви-е-на


Близе тебе горо, мила на сестро,
што си мисе, толку, променила } 2
Близе тебе горо, мила на сестро,
што ми си се толку променила,
и во шума горо и во трева
и во цвеке горо завиена
Ни си трела горо, ни си тикала,
Та си ми се сестро, променила!
– Уа си чекала браце, мили гости
горски гости, браце, овгарите

30

Стани ми стани



– Стани ми стани Димитри,
четата ќе ни напредне,
четата ќе ни напредне.

– Не можам браќа да станам,
студен ме куршум пронижа,
од лева страна, до срце.

Студен ме куршум пронижа,
од лева страна, до срце,
од лева страна, до срце.

Кога ќе вие минете,
през наша града Кукуша,
мајка ми ќе ве пречека/(*пресретне*).

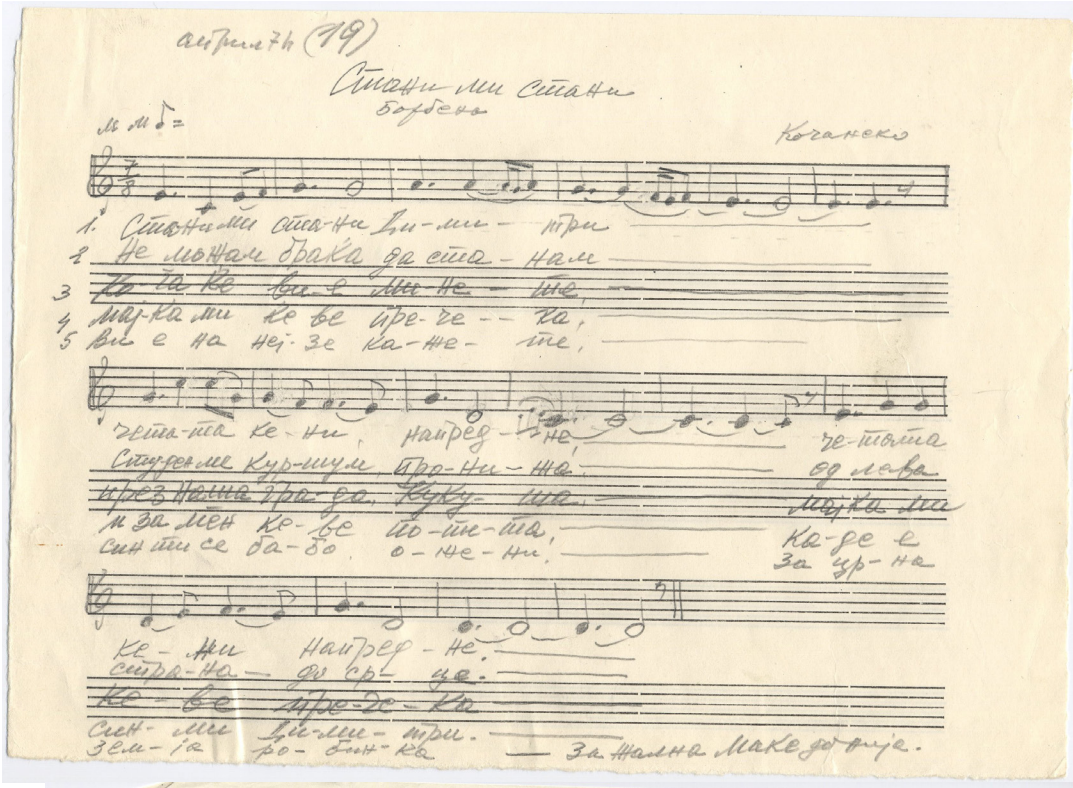
Мајка ми ќе ве пречека/(*пресретне*),
и за мен ќе ве попита,
„Каде е син ми Димитри?“

Вие на нејзе/(*неа*) кажете,
„Син ти се, бабо, ожени,
за црна земја робинка.

За црна земја робинка,
за жална Македонија,
за жална Македонија.“



Останати податоци на мелограмот: Борбена, Кочанско, април 1974



април 74 (19)

Стојни ми стојани ..
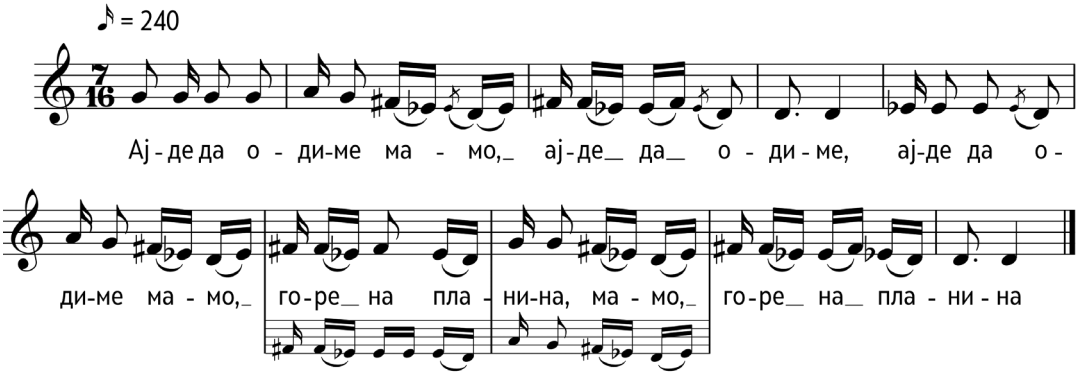
Кочанско

1. Стојни ми стојани Димитрије,
Гетата ке ни напредне, – 2
Не можам брака да стојанам
Студен ме куршум пробиена,
Од лева страна до срце.

2. Кога ќе вие мините,
През Нашта Града Кукуша,
Мајка ми ми ќе ве прегека, – 2
И за мен ќе ве попита,
„Каде е сина ми Димитрие"?

3. Ви на Нејзе кажете,
Синот се бабо оженил,
За Црна Земја робинка
За Нашна Македонија.

31
Ајде да одиме мамо

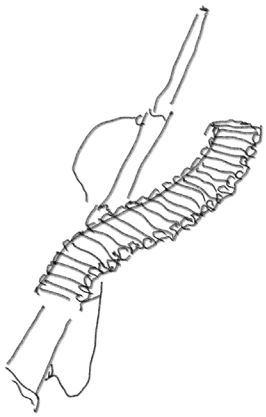


Ајде да одиме мамо,
ајде да одиме,
ајде да одиме, мамо,
горе на планина, мамо,
горе на планина.

Камењ да разбием, мамо,
камењ да разбием,
камењ да разбием, мамо,
камењ становити, мамо,
камењ становити.

Војска да помине, мамо,
војска да помине,
војска да помине, мамо,
војска македонска, мамо,
војска македонска.

Најнапреде оди, мамо,
најнапреде оди,
најнапреде оди мамо,
тој Јане Сандански, мамо,
тој Јане Сандански.



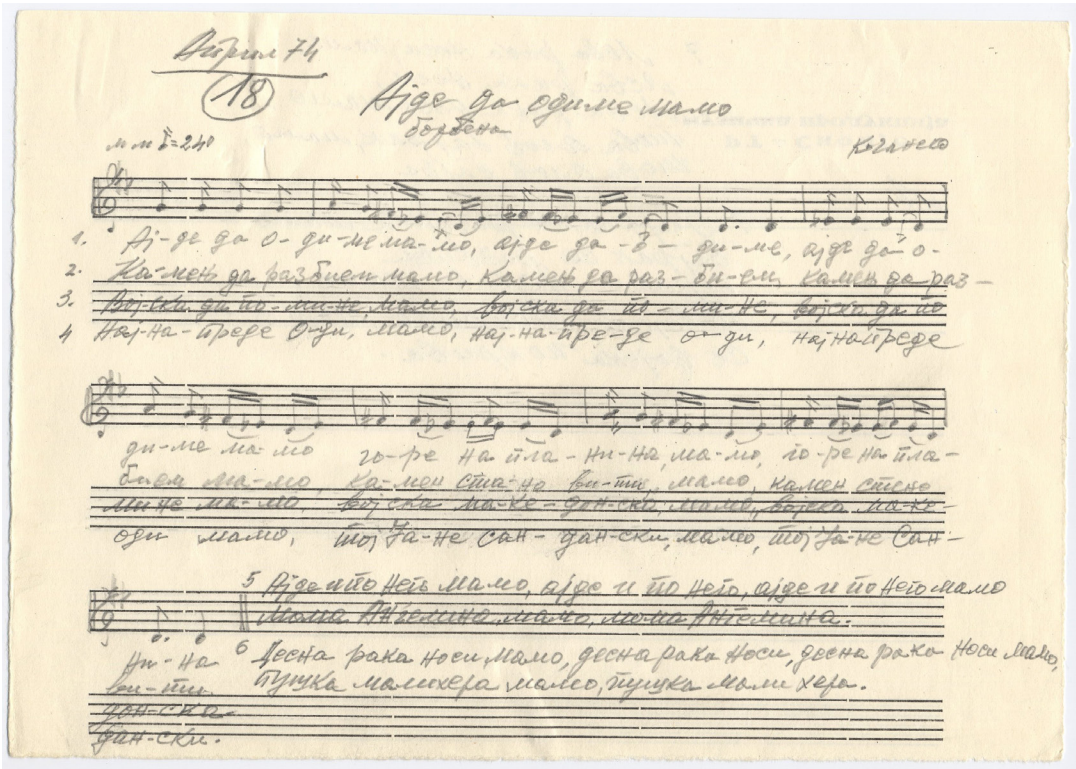
Ајде и по него, мамо,
ајде и по него,
ајде и по него, мамо,
мома Ангелина, мамо,
мома Ангелина.

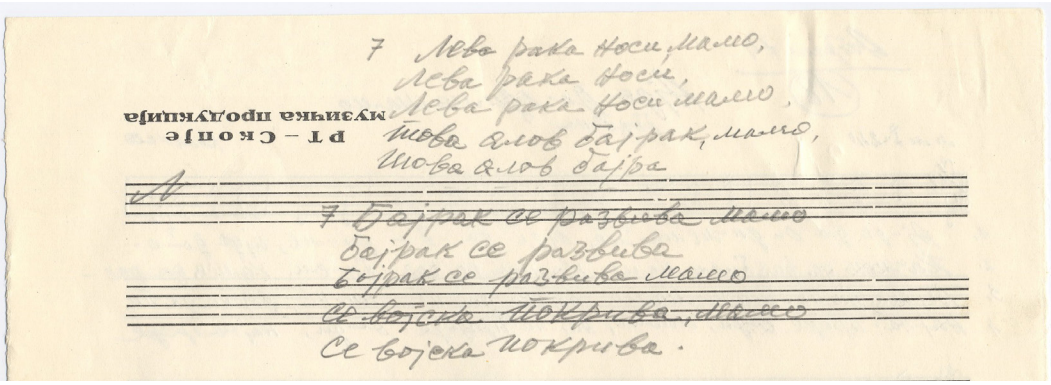
Десна рака носи, мамо,
десна рака носи,
десна рака носи мамо,
пушка малихера, мамо,
пушка малихера.

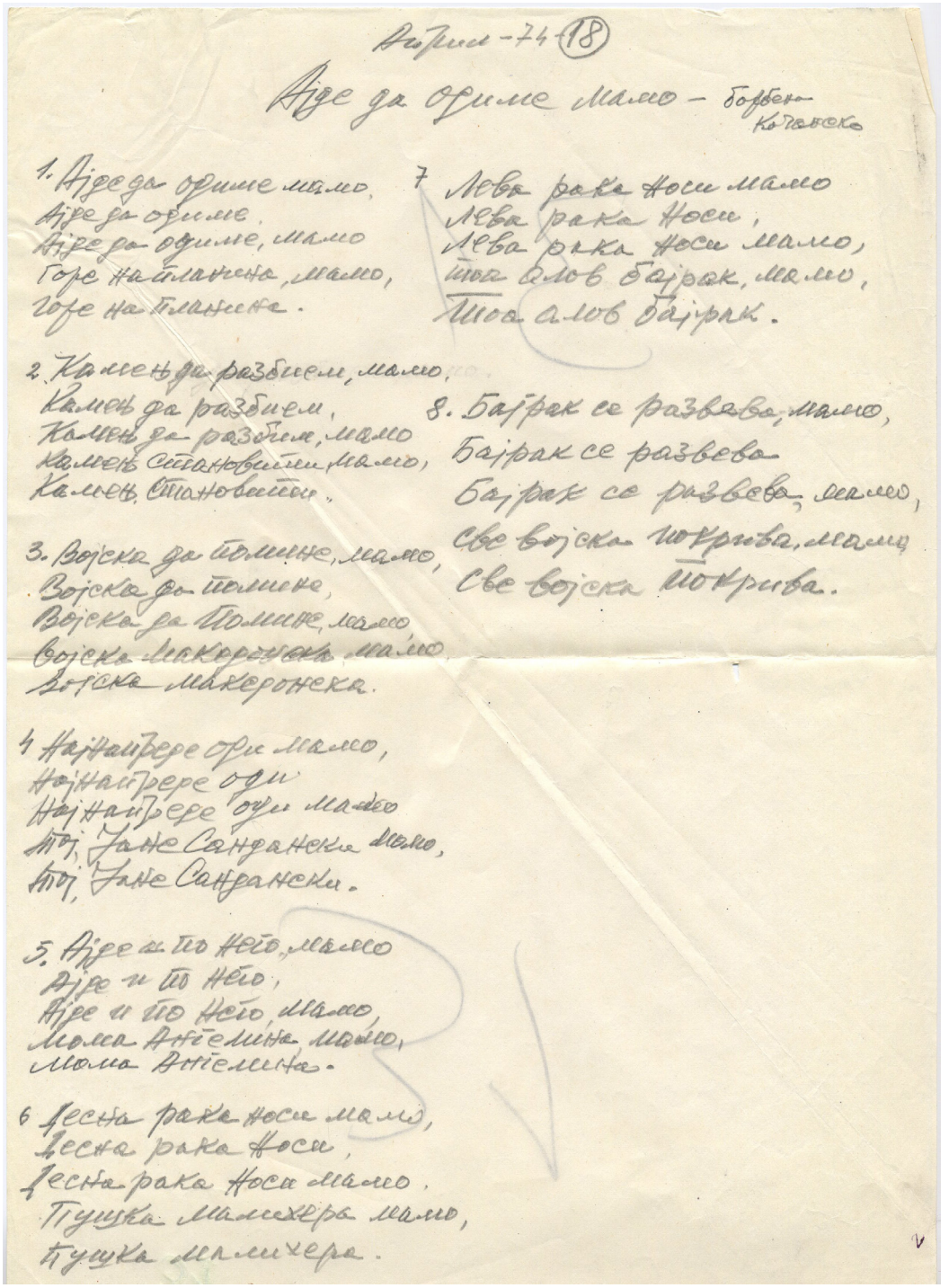
Лева рака носи, мамо,
лева рака носи,
лева рака носи, мамо,
тоа алов бајрак, мамо,
тоа алов бајрак.

Бајрак се развева, мамо,
бајрак се развева,
бајрак се развева, мамо,
све војска покрива, мамо,
све војска покрива.

Останати податоци на мелограмот: Борбена, Кочанско, април 1974


Април 74
18
Ајде да одиме мамо
бојдена
Кланечко
1. Ај-де да о-ди-ме ма-мо, ајде да-з-ди-ме, ајде до-о-
2. Ка-мен да разбиет мамо, камен да раз-би-ет, камен да раз-
3. Бој-ска ди бо-ли-не мамо, бојска да бо-ли-не, бојска да бо
4 Нај-на-пред е о-ди, мамо, нај-на-пре-де о-ди, нај-на-пред
ди-ме ма-мо го-ре на пла-ни-на, ма-мо, го-ре на пла-
бен ма-мо, ка-мен сто-на би-ти, мамо, камен стене
ли-не ма-мо, бој-ска ма-ке-дон-ска, мамо, бојска ма-ке-
оди мамо, то-ја-не сан-дан-ски, мамо, то-ја-не сан-
5 Ајде ли-то-неч мамо, ајде ли-то-нето, ајде ли-то-нето мамо
Мома Ангелина мамо, мома Ангелина.
нија
6 Десна рака носи, мамо, десна рака носи, десна рака носи мамо,
пушка маличера мамо, пушка мали хера.
ни-ти
дан-ски
дан-ски.


РТ – Скопје
музичка продукција
7 Лева рака носи, мамо,
лева рака носи,
лева рака носи мамо,
лева алов бајрак, мамо,
лева алов бајра
7 Бајрак се развива мамо
бајрак се развива
бајрак се раз-вива мамо
се бојска покрива, мамо
се бојска покрива.



Битола -74 (18)

Дуе да орime мамо – борбена
кадиска

1. Дуе да орime мамо,
Дуе да орime,
Дуе да орime, мамо
Горе на планина, мамо,
Горе на планине.

2. Камењ да разбием, мамо,
Камењ да разбием,
Камењ да разбием, мамо
Камењ становитем, мамо,
Камењ становитем.

3. Војска да томине, мамо,
Војска да томине,
Војска да томине, мамо
Војска макаронска, мамо
Војска макаронска.

4 Најнајрере ори мамо,
Најнајрере ори
Најнајрере ори мамо
Тој, Јане Сандански мамо,
Тој, Јане Сандански.
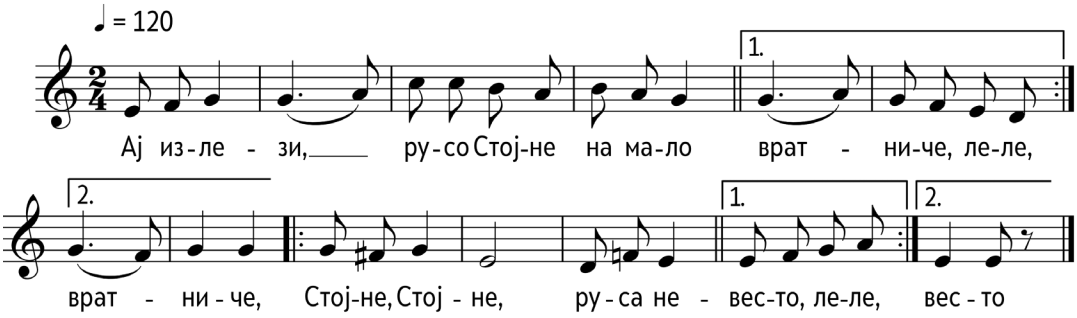
5. Дуе и по него, мамо
Дуе и по него,
Дуе и по него, мамо
Мома Анѓелина мамо,
Мома Анѓелина.

6 Десна рака носи мамо,
Десна рака носи,
Десна рака носи мамо.
Пушка маузера мамо,
Пушка маузера.

7 Лева рака носи мамо
Лева рака носи,
Лева рака носи мамо,
Шоа алов бајрак, мамо,
Шоа алов бајрак.

8. Бајрак се развева, мамо,
Бајрак се развева
Бајрак се развева, мамо,
Све војска покрива, мамо
Све војска покрива.

32
Стојне, Стојне



Ај излези русо Стојне, на мало вратниче, леле,
ај излези русо Стојне, на мало вратниче,
Стојне, Стојне, руса невесто, леле,
Стојне, Стојне, руса невесто.

На мало вратниче, Стојне, јазе да те видам, леле,
на мало вратниче, Стојне, јазе да те видам,
Стојне, Стојне, руса невесто, леле,
Стојне, Стојне, руса невесто.

Јазе да ти видам Стојне, твојта рамна снага, леле,
јазе да ти видам Стојне, твојта рамна снага,
Стојне, Стојне, руса невесто, леле,
Стојне, Стојне, руса невесто.

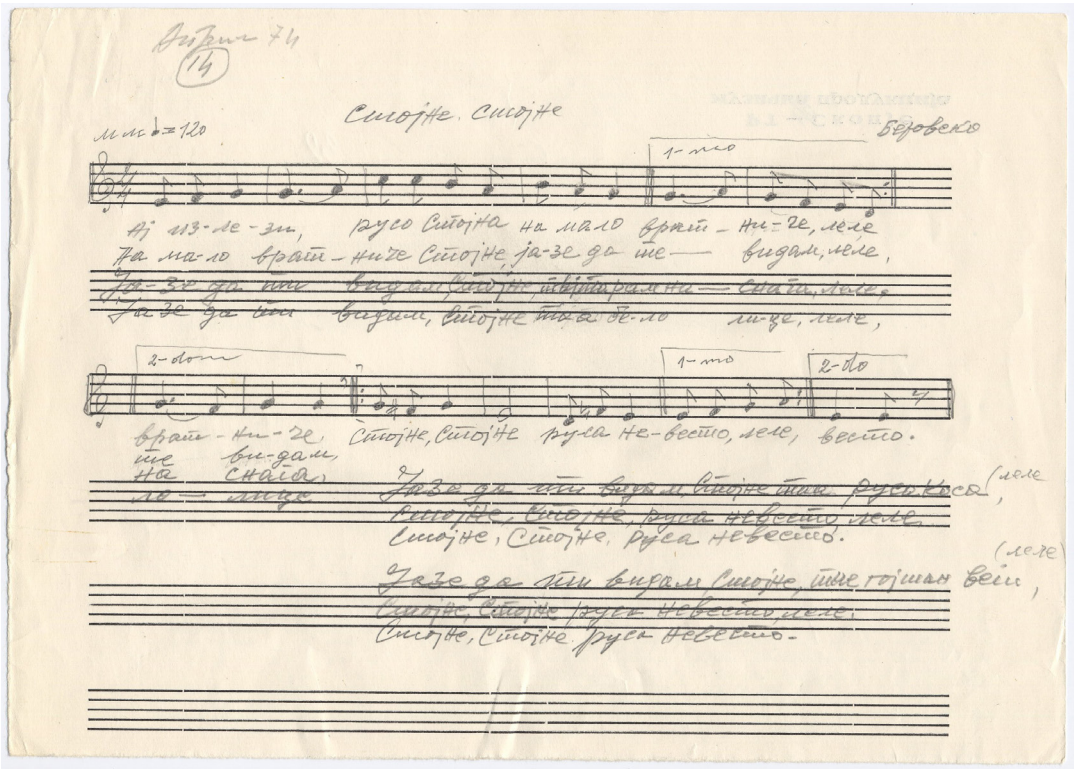
Јазе да ти видам Стојне, твое бело лице, леле,
јазе да ти видам Стојне, твое бело лице,
Стојне, Стојне, руса невесто, леле,
Стојне, Стојне, руса невесто.

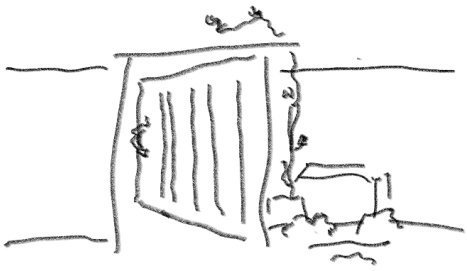


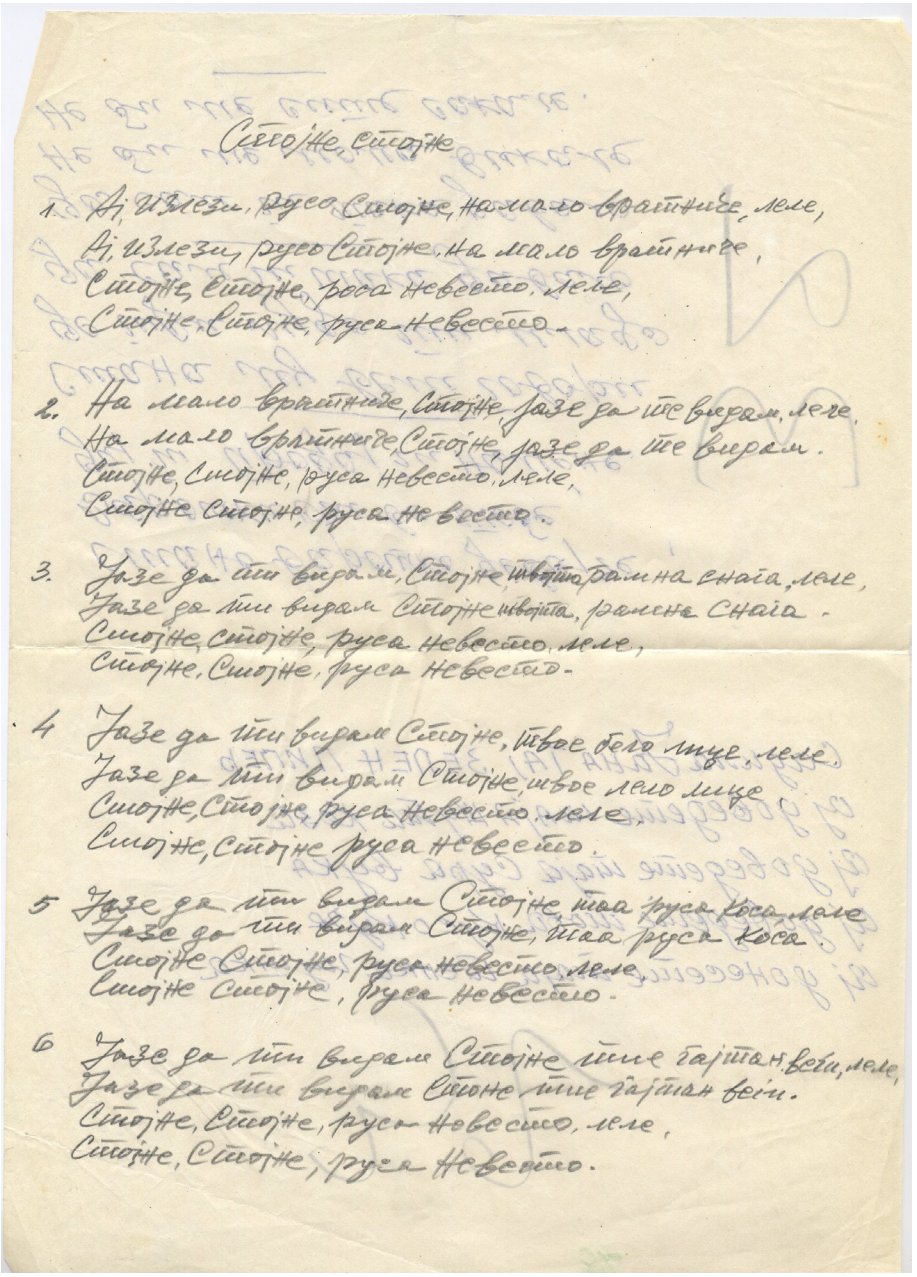
Јазе да ти видам Стојне, таа руса коса, леле,
јазе да ти видам Стојне, таа руса коса,
Стојне, Стојне руса невесто, леле,
Стојне, Стојне руса невесто.

Јазе да ти видам Стојне, тие гајтан веќи, леле,
јазе да ти видам Стојне, тие гајтан веќи,
Стојне, Стојне руса невесто, леле,
Стојне, Стојне руса невесто.

Останати податоци на мелограмот: Беровско, април 1974


Стојне, стојне
Беровско
1-мо
2-до
2-дом
Ај ѕиѕ-ле-зи, русо Стојна на мало врат-ни-ѕе, леле
на мало врат-ниче Стојне, ја-зе да ше видам, леле,
Ја-зе да ши видам, Стојне, шаторалиша сиѕи, леле,
Ја-зе да ши видам, Стојне, тија бе-ло лице, леле,
врат-ни-ѕе, Стојне, Стојне руса не-вешто, леле, вешто.
ше ви-дам,
на сиѕи
ло лице
Ја-зе да ши видам Стојне, руса невешто, леле
Стојне, Стојне, руса невешто.
Ја-зе да ши видам Стојне, ши гојшан вејш, (леле
Стојне, Стојне, руса невешто, леле.
Стојне, Стојне, руса невешто.





Стојне, стојне

1. Ај, излези, русо, стојне, на мало врајнице, леле,
Ај, излези, русо стојне, на мало врајнице,
Стојне, стојне, руса невесто, леле,
Стојне, стојне, руса невесто.

2. На мало врајнице, стојне, јазе да ше видам, леле,
На мало врајнице, стојне, јазе да ше видам.
Стојне, стојне, руса невесто, леле,
Стојне стојне, руса невесто.

3. Јазе да ти видам, стојне, цвјата, рамна снаја, леле,
Јазе да ти видам стојне цвјата, рамна снаја.
Стојне, стојне, руса невесто, леле,
Стојне, стојне, руса невесто.
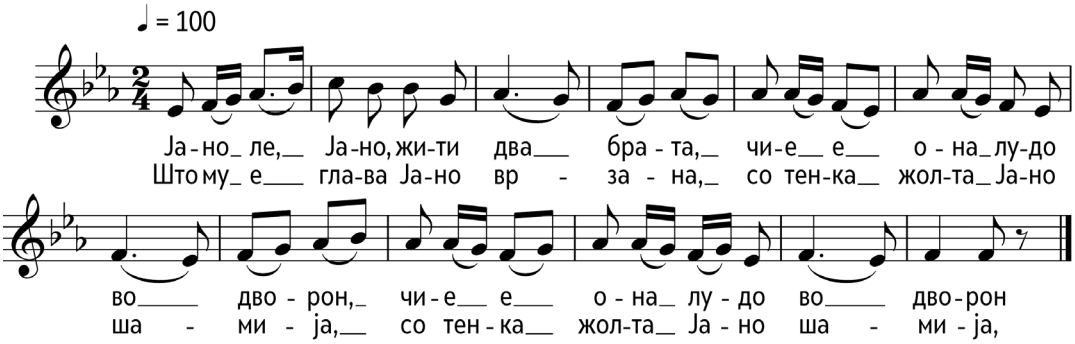
4 Јазе да ти видам стојне, твое бело лице, леле,
Јазе да ти видам стојне, твое бело лице
Стојне, стојне, руса невесто, леле,
Стојне, стојне руса невесто.

5 Јазе да ти видам стојне, тва руса коса, леле
Јазе да ти видам стојне, тва руса коса.
Стојне стојне, руса невесто, леле,
Стојне стојне, руса невесто.

6 Јазе да ти видам стојне тие гајтан вези, леле,
Јазе да ти видам стојне тие гајтан вези.
Стојне, стојне, руса невесто, леле,
Стојне, стојне, руса невесто.

33

Јано ле

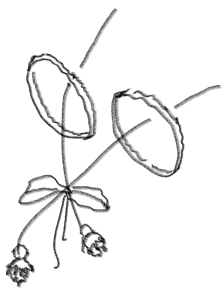


Јано ле Јано, жити два брата,
чие е она лудо во дворон,
чие е она лудо во дворон,
што му е глава, Јано, врзана,
со тенка жолта, Јано, шамија,
со тенка жолта, Јано, шамија.

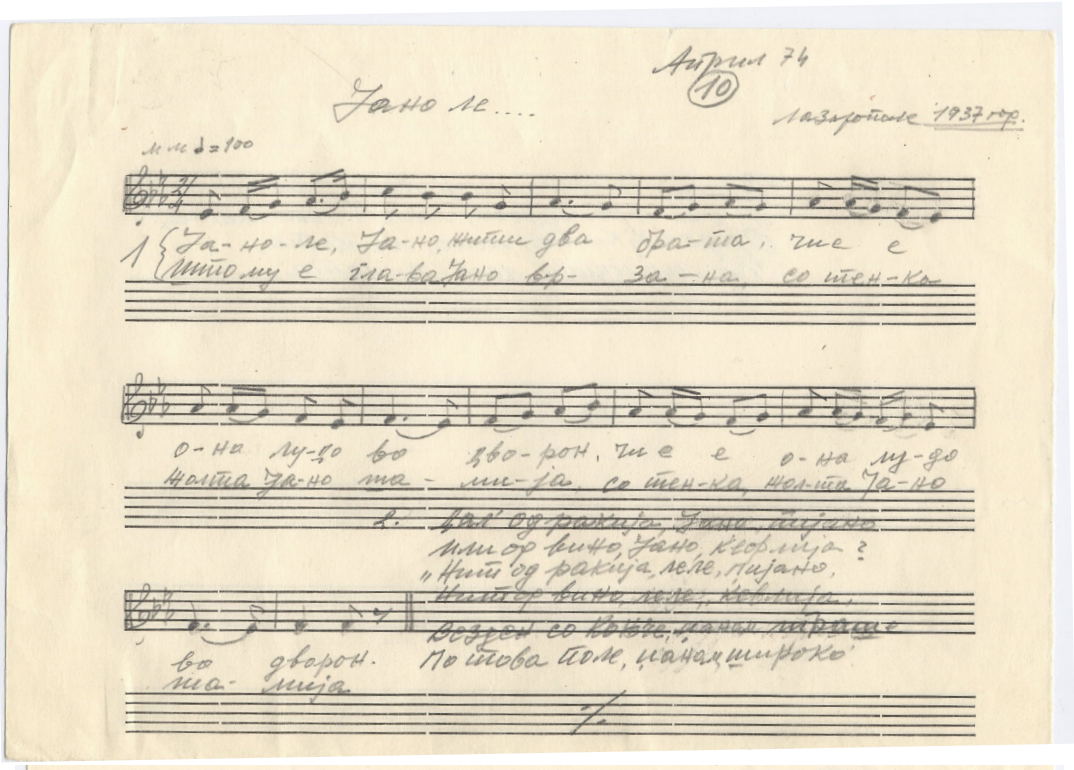
Дал' од ракија, Јано, пијано,
или од вино, Јано, ќефлија?
или од вино, Јано, ќефлија?
„Нит' од ракија, леле, пијано,
нити од вино, леле, ќефлија,
нити од вино, леле, ќефлија."

Везден со коњче, џанам, играше,
по това поле, џанам, широко,
по това поле, џанам, широко.
Златен си прстен, леле, загуби,
а на прстенот, леле, пишеше,
а на прсте, леле пишеше.

Од девојките, леле, ликото,
од момците, леле, силата,
од момците, леле, силата.



Останати податоци на мелограмот: од Лазарополе, 1937 год., април 1974



Април 74 – (10)

од лазаротле

Јано ле...

Јано ле, Јано, жити-те два браша,
Чие е она луѓе во дворон? – 2
Што му е глава, Јано врзана
Со шенка жолта Јано, шамија? – 2

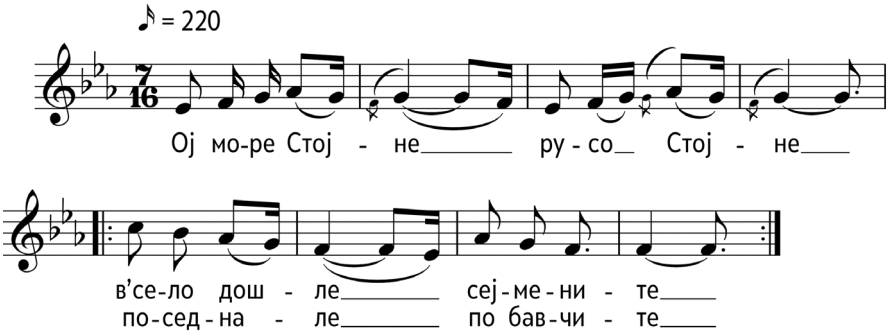
Дај од ракија, Јано, пијано,
Или ор вино, Јано, кеорлија? – 2
– Ниш од ракија, леле, пијано,
Ниш ор вино, леле, кеорлија, – 2

Возден со коње, џанам, шраше,
По шова поле, џанам, широко, – 2
Златен си ирстен, леле, заиуби,
А на ирсте, леле, шишеше, – 2

Од девојките, леле, ликото
Од момците, леле, силаша – 2

34

Ој мори Стојне



Ој мори Стојне, русо Стојне,
в'село дошле сејмените,
поседнале по бавчите.

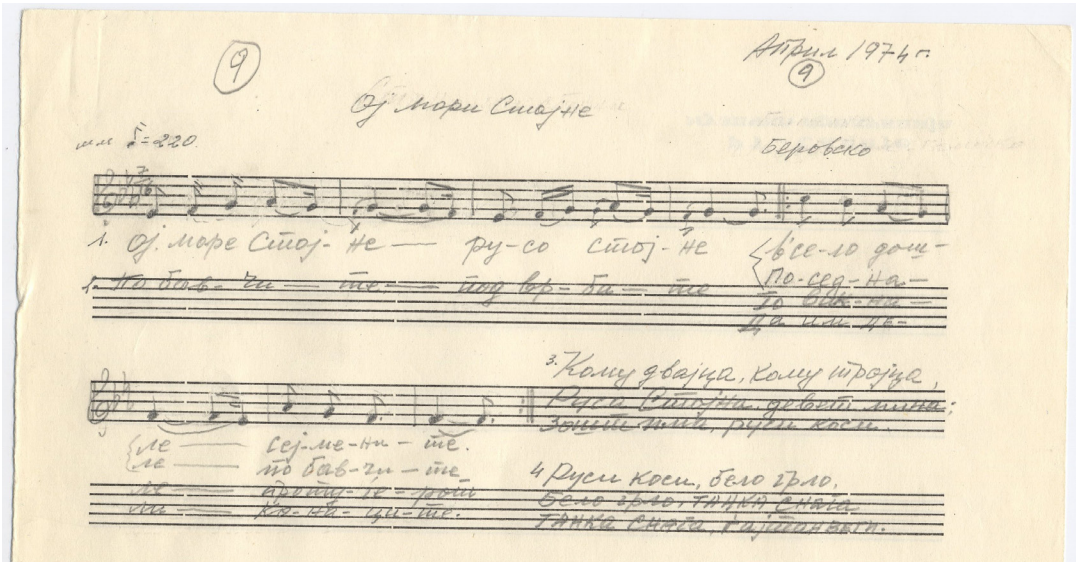
По бавчите, под врбите,
го викнале протуѓерот,
да им дели конаците.

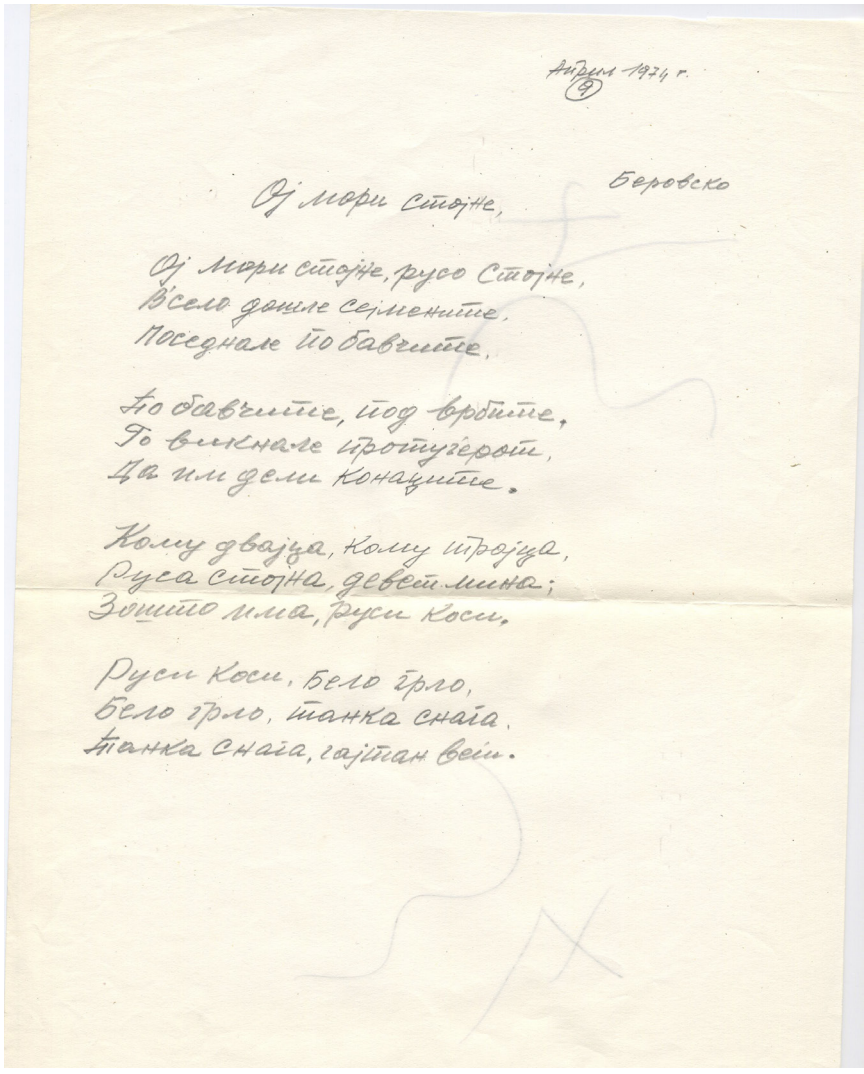
Кому двајца, кому тројца,
руса Стојна, деветмина,
зошто има, руси коси.

Руси коси, бело грло,
бело грло, танка снага,
танка снага, гајтан веќи.



Останати податоци на мелограмот: Беровско, април 1974





Април 1974 г.
(9)

Беровско

Ој мори стојне,

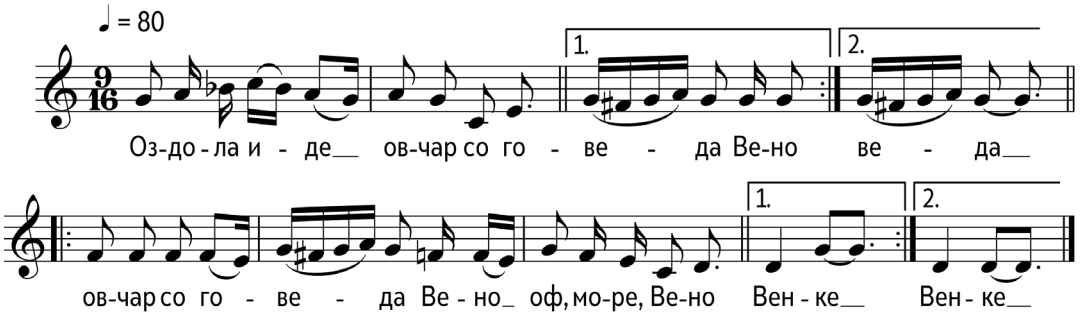
Ој мори стојне, русо Стојне,
Всело дојле семенитје,
Поседнале по бабчитје,

По бабчитје, под врбитје,
По викнале протугероит,
Да ли дојле конаџитје.

Кому двајца, кому тројца,
Руса стојна, девет мина;
Зошто мина, руси коси.

Руси коси, бело грло,
Бело грло, танка снаа,
Танка снаа, гајтан вејт.

35
Оздола иде



Оздола иде овчар со говеда Вено,
оздола иде овчар со говеда,
овчар со говеда Вено,
оф море Вено, Венке,
овчар со говеда Вено,
оф море Вено, Венке.

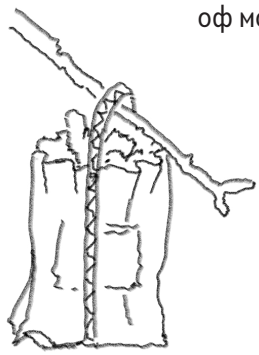
На рамото му прачка пречупена, Пена,
на рамото му прачка, пречупена,
прачка пречупена, Пенке,
оф мори Пено, Пенке,
прачка пречупена, Пенке,
оф мори Пено, Пенке.

На прачката му торба обесена, Сена,
на прачката му торба обесена, Сена,
торба обесена, Сенке,
оф мори Сена, Сенке,
торба обесена Сенке,
оф мори Сена, Сенке.

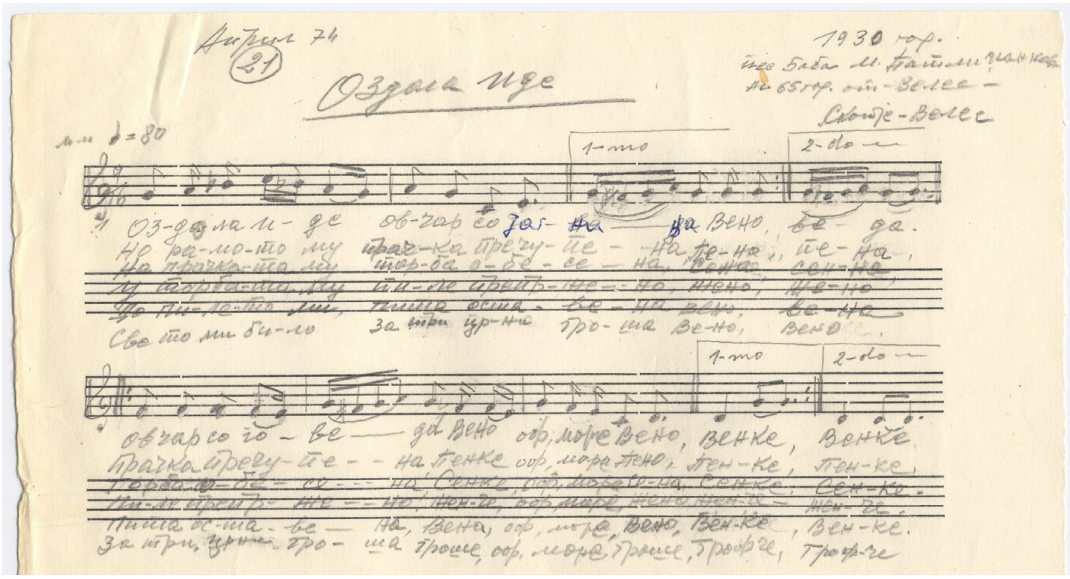
У торбата пиле препржено, жено,
у торбата пиле препржено, жено,
пиле препржено, жено,
оф мори жено, женче,
пиле препржено, жено,
оф мори жено, женче.

До пилето ми пита оставена, Вено, Вено,
до пилето ми пита оставена, Вено, Вено,
пита оставена, Вена,
оф мори Вено, Венке,
пита оставена, Вена,
оф мори Вено, Венке.

Сето ми било за три црни гроша Вено,
сето ми било за три црни гроша Вено,
за три црни гроша, гроше,
оф море Гроше, Грошче,
за три црни гроша, гроше,
оф море Гроше, Грошче.



Останати податоци на мелограмот: Скопје – Велес, пее Баба М. Патлиџанкова на 65 год. од Велес, 1930 год., април 1974



Април -74 — (21)

Оздола иде

1. Оздола иде, овчар со говеда Вено,
Оздола иде овчар со говеда,
Овчар со говеда, Вено
оф, Море, Вено, Венке } 2

2. На рамото му прачка пребушена, Пена
На рамото му прачка пребушена,
Прачка пребушена, Пенке,
оф, Мора, Пено, Пенке }
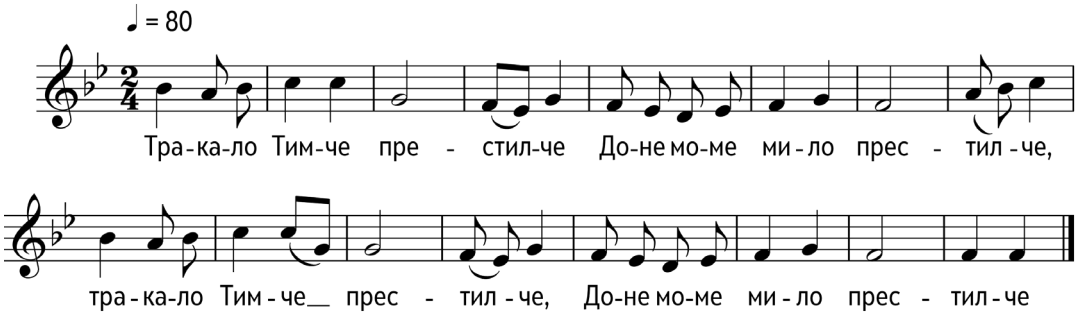
3. На прачката му торба обесена, сена
На прачката му торба обесена сенна
Торба обесена, сенке
Оф, Мори, сена, сенке } 2

4. Му торбата пиле пребрзено, жено
Му торбата пиле, пребрзено, жено,
Пиле пребрзено, жено
оф Мора жено, Женке } 2

5. Со тилето ми пита оставена, Вено, Вено
Со тилето ми пита оставено, Вено, Вено
Пита оставено, Вена,
Оф, Мори Вено, Венке } 2

6 Сето ми било за шри урни гроша Вено,
Сето ми било за шри урни гроша Вено,
За шри урни гроша, гроше,
Оф, Море гроше, Гроше, } 2.

36
Тракало Тимче



(А)

Тракало Тимче престилче,
Доне моме мило, престилче,
тракало Тимче престилче,
Доне моме мило, престилче.

Тристо ми жички скинало,
Тинче моме мило, скинало,
тристо ми жички скинало,
Тинке моме мило, скинало.

(...)

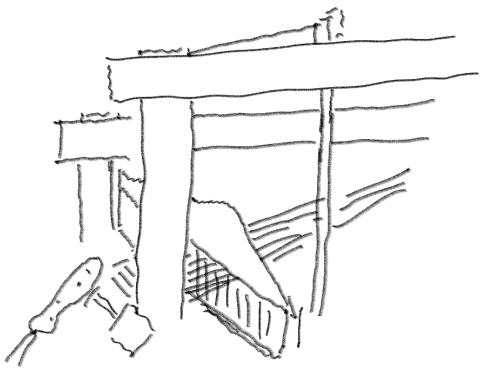
(Б)

Тракало Тимче престилче,
Тимче моме мило, престилче,
тракало Тимче престилче,
Тимче моме мило, престилче.

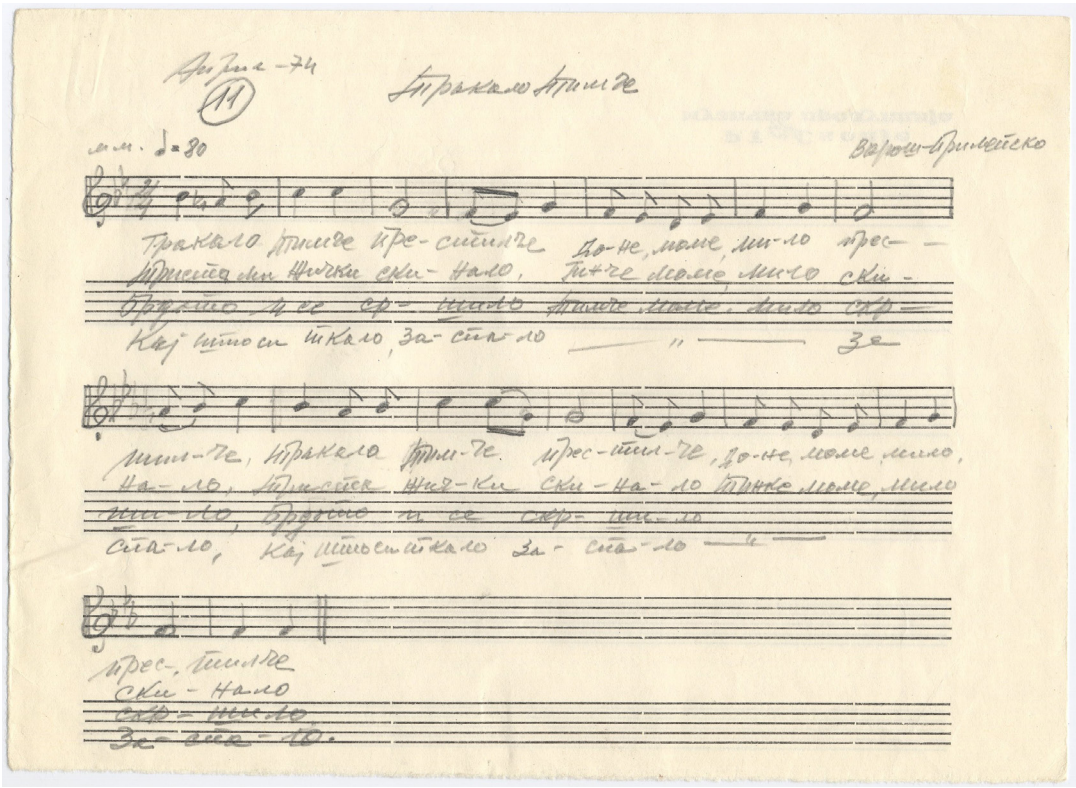
Тристо ми жички скинало,
Тимче моме мило, скинало,
тристо ми жички скинало,
Тимче моме мило, скинало.

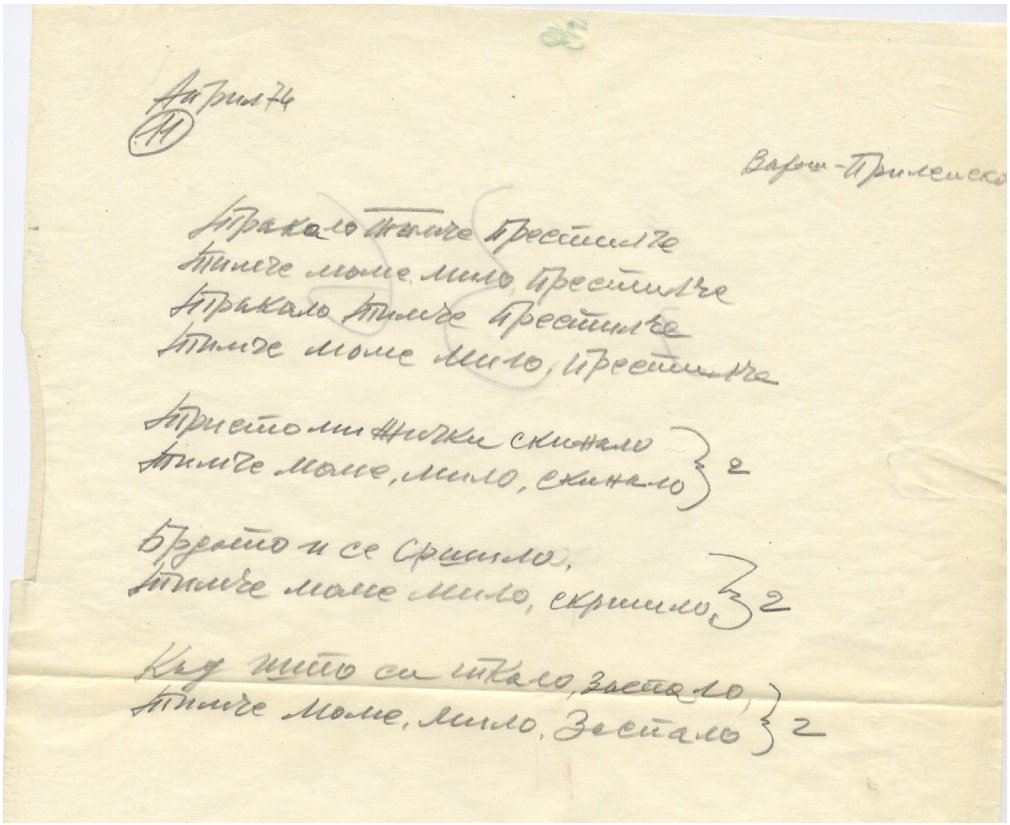
Брдото и се скршило,
Тимче моме мило, скршило,
брдато и се скршило,
Тимче моме мило, скршило.

Кај што си ткало, заспало,
Тимче моме мило, заспало,
кај што си ткало, заспало,
Тимче моме мило, заспало.
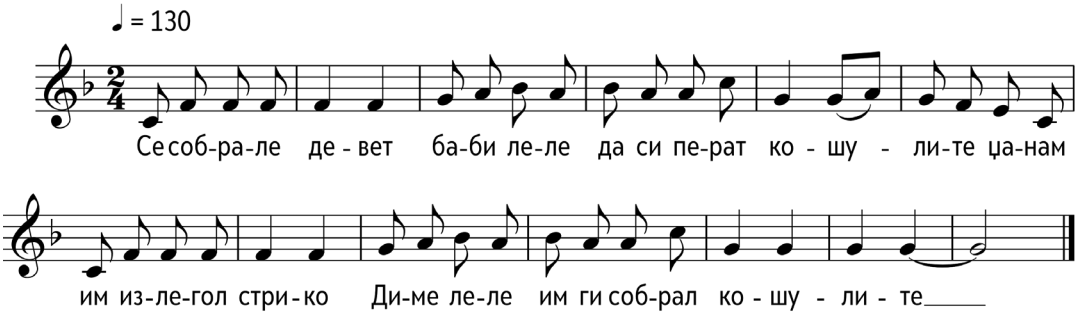


Останати податоци на мелограмот: Варош – Прилепско, април 1974


Април-74
(11)
Тракало тиниче
Варош-Приморско
Тракало тиниче пре-стиниче до-не, моме, ми-ло пре-
тристо ли жички ски-нало, тиниче моме, мило ски-
брдото и се ер-шило тиниче моме, мило сер-
Кај што си шкало, за-стало — " — зе
ми-че, тракало тини-че пре-стини-че, до-не, моме, мило,
на-ло, тристо жи-ки ски-на-ло тиниче моме, мило
ми-ло, брдото и се сер-шило
стало, кај што си шкало за-стало
пре-стиниче
ски-нало
сер-шило
за-стало.


Април 74
(11)
Варош-Приморско
Тракало тиниче престиниче
тиниче моме мило, престиниче
тракало тиниче престиниче
тиниче моме мило, престиниче
тристо ли жички скинало
тиниче моме, мило, скинало } 2
брдото и се сершило,
тиниче моме мило, скршило } 2
Кај што си шкало, застало,
тиниче моме, мило, застало } 2

37

Се собрале девет баби



Се собрале девет баби, леле,
да си перат кошулите, џанам,
им излегол стрико Диме, леле,
им ги собрал кошулите.

Започнале девет баби, леле,
да го молат стрико Диме, џанам,
„Море стрико, стрико Диме, леле,
врати ни ги кошулите.

Врати ни ги кошулите, леле,
ќе ти дајме голем бакшиш, џанам,
ќе ти дајме голем бакшиш, леле,
голем бакшиш, црвен појас.“

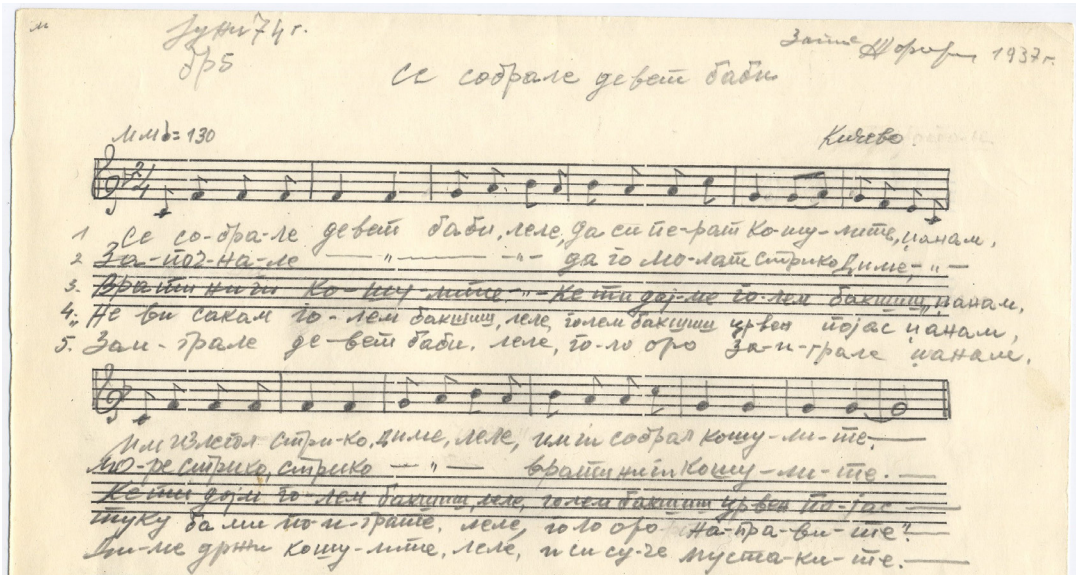
„Не ви сакам голем бакшиш, леле,
голем бакшиш, црвен појас, џанам,
туку да ми поиграте, леле,
голо оро напраите.“

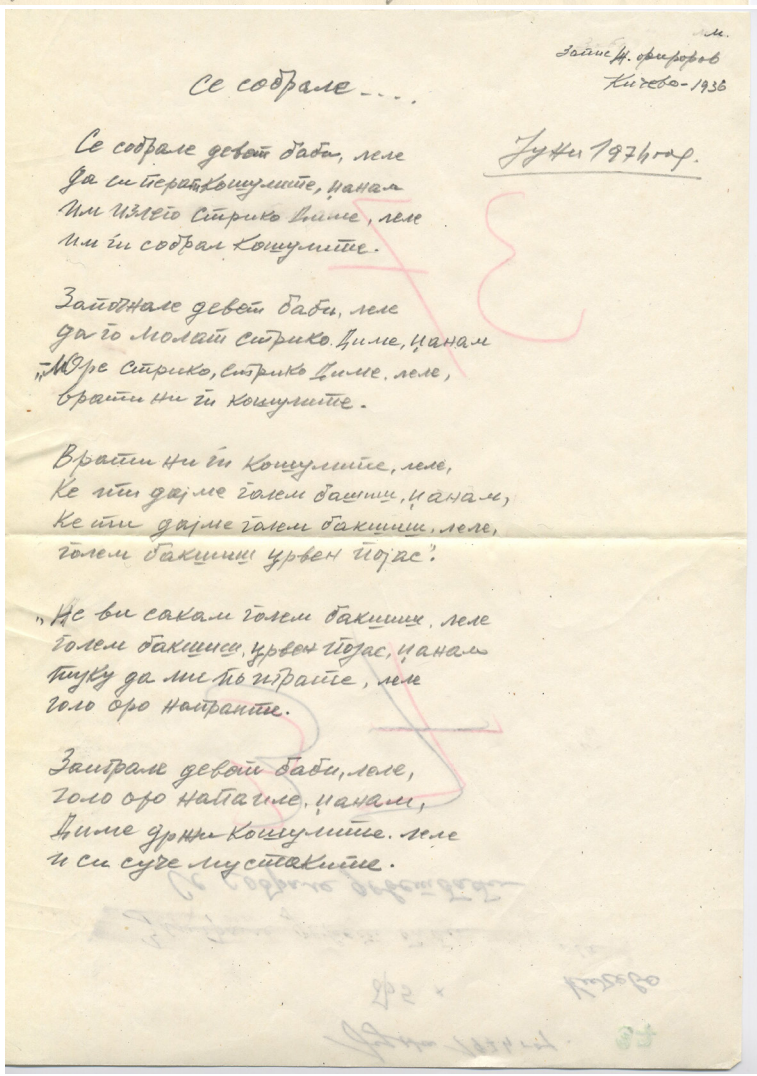


(А)
Заиграле девет баби, леле,
голо оро напраиле, џанам,
Диме држи кошулите, леле,
и си суче мустаќите.

(Б)
Заиграле девет баби, леле,
голо оро заиграле, џанам,
Диме држи кошулите, леле,
и си суче мустаќите.
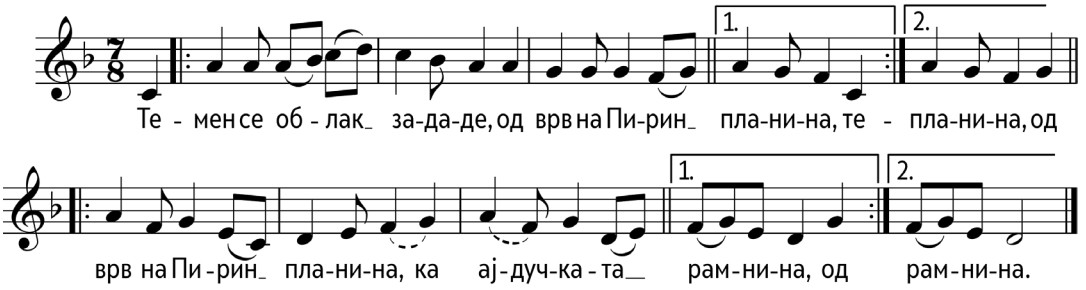
Останати податоци на мелограмот: Кичево, 1936, 1937, јуни 1974


Се собрале девет баби
Кичево
1937г.
1 Се со-бра-ле девет баби, леле, да си пе-рат ко-шу-ли-те, нанам,
2 За-по-на-ле — " — да го мо-лат Стрико Диме, — " —
3 Врати ни ги ко-шу-ли-те, — " — Ке ти дај-ме го-лем бакшиш, нанам,
4 Не би сакам го-лем бакшиш, леле, голем бакшиш урвен појас, нанам,
5 Зам-гра-ле де-вет баби, леле, го-ло оро за-и-гра-ле, нанам,
Ми изле Стри-ко, Диме, леле, ги ги собра ко-шу-ли-те,
Мо-ре Стрико, Стрико — " — врати ни ги ко-шу-ли-те.
Ке ти дај-ме го-лем бакшиш, леле, голем бакшиш урвен по-јас —
тиху да ми ло-и-гра-ше, леле, го-ло оро на-гра-ви-ше!
Ни-ме дрни ко-шу-ли-те, леле, и си су-ге муста-ки-те.


Се собрале...
Запис Ж. Фирфов
Кичево-1936
Јуни 1974г.
Се собрале девет баби, леле
да си перат кошулите, нанам
Ми излегоа Стрико Диме, леле
ми ги собра кошулите.
Запознале девет баби, леле
да го молат Стрико Диме, нанам
„Мре Стрико, Стрико Диме, леле,
врати ни ги кошулите.
Врати ни ги кошулите, леле,
ке ти дајме голем бакшиш, нанам,
ке ти дајме голем бакшиш, леле,
голем бакшиш урвен појас.
„Не би сакам голем бакшиш, леле
голем бакшиш, урвен појас, нанам
тиху да ми ло играше, леле
гоо оро наиграше.
Заиграле девет баби, леле,
гоо оро наигаше, нанам,
Диме дрни кошулите, леле
и си суге мустаките.

38

Темен се облак зададе



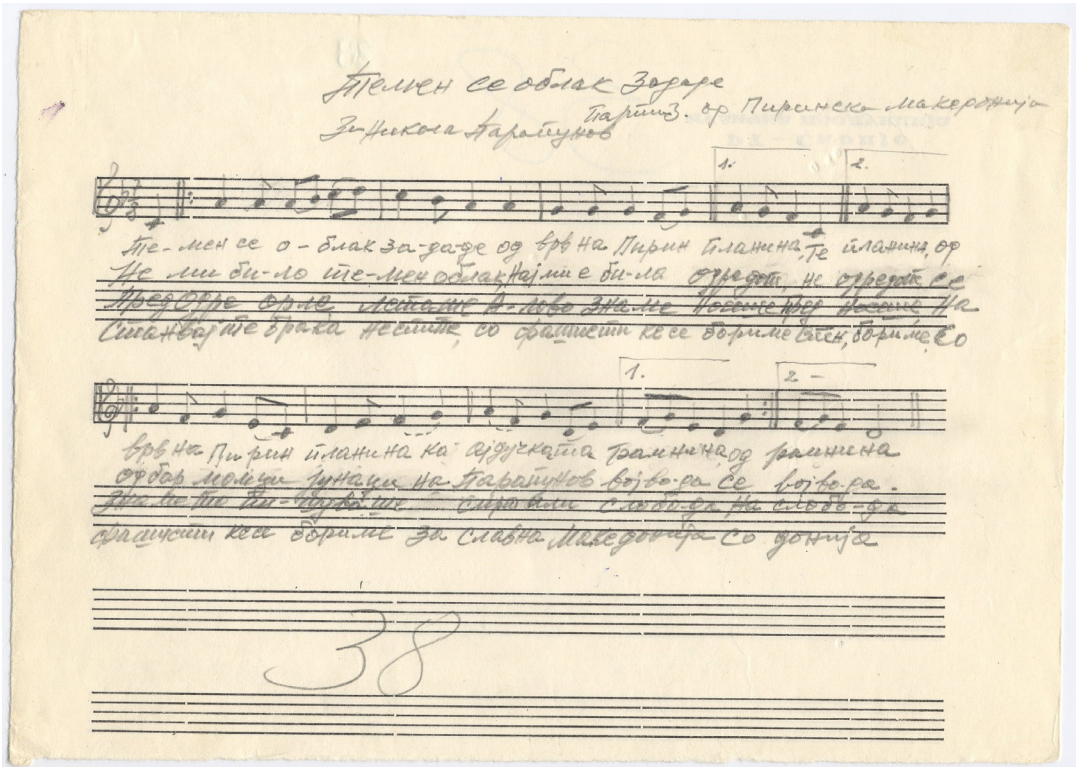
Темен се облак зададе,
од врв на Пирин планина,
темен се облак зададе,
од врв на Пирин планина,
од врв на Пирин планина,
ка ајдучката рамнина,
од врв на Пирин планина,
ка ајдучката рамнина.

Не ми било темен облак,
нај ми е било одредот,
не ми било темен облак,
нај ми е било одредот,
се одбор момци јунаци,
на Парапунов војвода,
се одбор момци јунаци,
на Парапунов војвода.

Пред одред орле леташе,
алово знаме носеше,
пред одред орле леташе,
алово знаме носеше,
на знамето пишуваше,
смрт или слобода,
на знамето пишуваше,
смрт или слобода.

Станвајте браќа не спите,
со фашисти ќе се бориме,
станвајте браќа не спите,
со фашисти ќе се бориме,
со фашисти ќе се бориме,
за славна Македонија,
со фашисти ќе се бориме,
за славна Македонија.
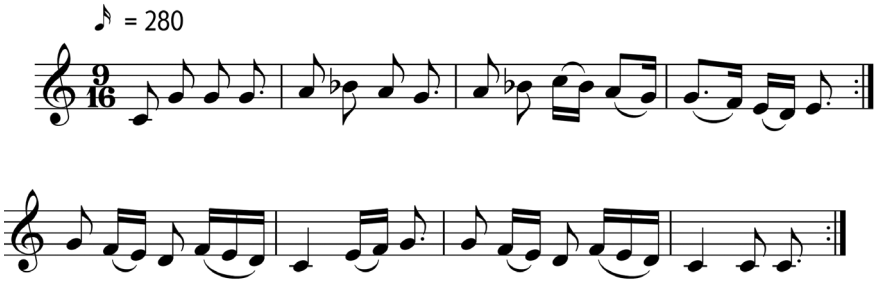
Останати податоци на мелограмот: Партизанска, Пиринска Македонија, за Никола Парапунов


Темен се облак зарарe
Пиринско
Пиринска
Пиринска
Пиринска
38



39

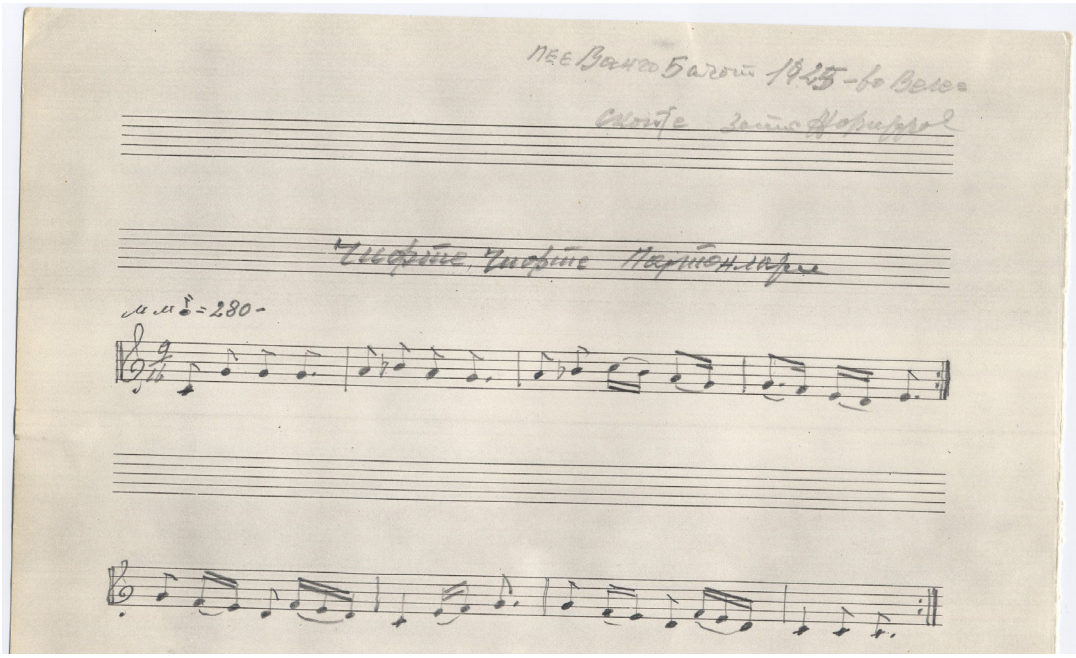
Chifte, chifte pajtonlari



Chifte, chifte, paytonlar',	*Чифте чифте пајтонлар'*
Yolad'm sana,	*Ти испратив тебе*
yolad'm sana,	*Ти испратив тебе*
Marika dar'lma bana	*Марика не ми се лути мене*
Chifte, chifte selamlar',	*Чифте чифте поздрави*
yolad'm sana,	*Ти испратив тебе*
yolad'm sana,	*Ти испратив тебе*
Marika dar'lma bana	*Марика не ми се лути мене*
Pakip, pakip lokumlar'	*Чисти чисти локуми*
yolad'm sana,	*Ти испратив тебе*
yolad'm sana,	*Ти испратив тебе*
Marika dar'lma bana.	*Марика не ми се лути мене.*



Останати податоци на мелограмот: Велес, Скопје, пее Ванчо Бачот 1925 во Велес



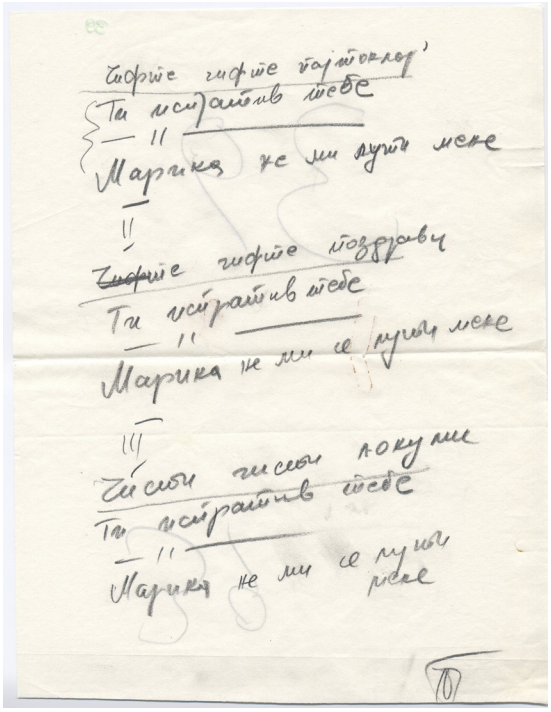
Čifte, čifte paytonlarI
Čifte čifte paytonlarI
YoladIm sana
YoladIm sana
MarIka darIlma bana

II
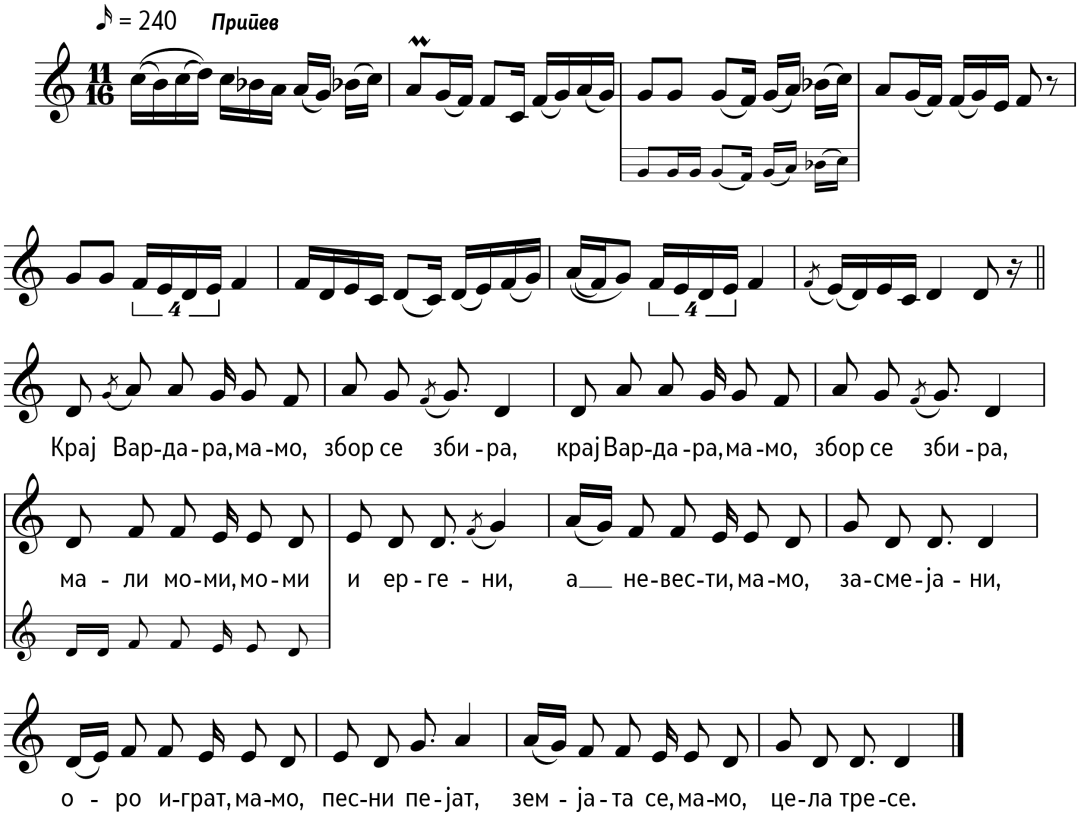
Čifte čifte selamlarI
YoladIm sana
YoladIm sana
MarIka darIlma bana

III

PakIp pakIp lokumlarI
YoladIm sana
YoladIm sana
MarIka darIlma bana.



40
Крај Вардара



(А)

Крај Вардаро/а, мамо, збор се збира,
крај Вардаро/а, мамо, збор се збира,
мали моми, мамо, и ергени,
а невести, мамо, засмејани,
оро играт, мамо, песни пејат,
земјата се, мамо, цела тресе.

(Б)

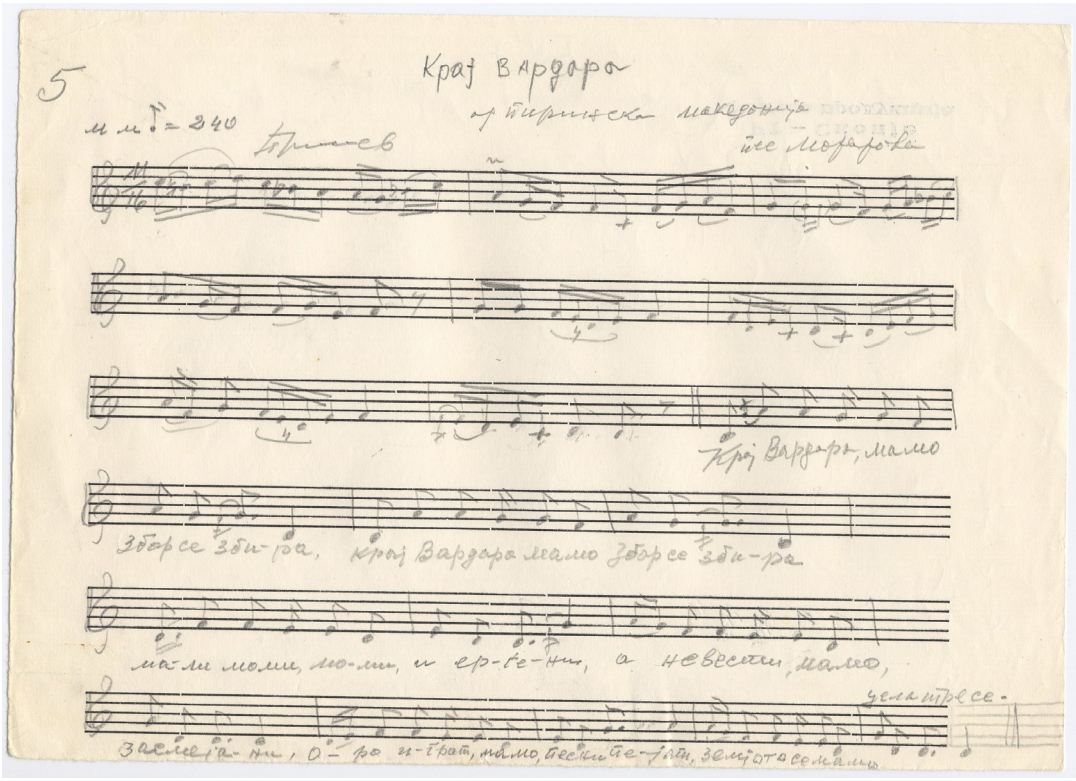
Крај Вардаро, мамо, збор се збира,
крај Вардаро, мамо, збор се збира,
малки моми, мамо, и ергени,
млади булки, *мамо, засмеани,*
оро играт, мамо, песни пејат,
а земјата, мамо, ја лулејат.

Хоро води, мамо, баш Ивана,
хоро води, мамо, баш Ивана,
баш Ивана, *мамо*, партизана,
баш Ивана, *мамо*, партизана,
на рамо му, мамо, берданлија,
на појас му, мамо, *наѓанлија*.

Во борбата, мамо, се паднаха,
во борбата, мамо, се паднаха,
се момчета, *мамо*, соколета,
се момчета, *мамо*, соколета,
крв проѣаха, *мамо*, за слобода,
за раз мајко, мамо, Македонија.

Крај Вардаро, мамо, збор се збира,
крај Вардаро, мамо, збор се збира,
малки моми, мамо, и ергени,
млади булки, мамо, засмеани,
Македонија вечје је слободна,
и народо, мамо, на слобода.

Останати податоци на мелограмот: Пиринска Македонија, Морарова
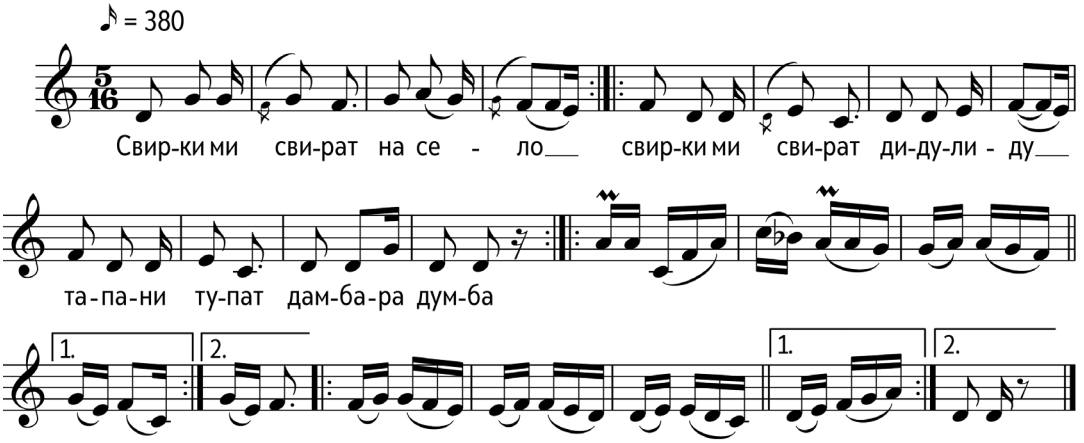


КРАЈ ВАРДАРО МАМО ЗБОР СЕ ЗБИРА
КРАЈ ВАРДАРО МАМО ЗБОР СЕ ЗБИРА
МАЛКИ МОМИ МАМО И ЕРГЕНИ
МЛАДИ БУЛКИ СЕ СЕМЕЈНИ
ОРО ИГРАТ МАМО ПЕСНИ ПЕАТ
А ЗЕМЈАТА МАМО ЈА ЉУЉЕАТ

ХОРО ВОДИ МАМО БАШ ИВАНА
ХОРО ВОДИ МАМО БАШ ИВАНА
БАШ ИВАНА ПАРТИЗАНА
БАШ ИВАНА ПАРТИЗАНА
НА РАМО МУ МАМО БЕРДАНЛИЈА
НА ПОЈАС МУ МАМО НАГОНТЛИЈА

ВО БОРБАТА МАМО СЕ ПАДНАХА
ВО БОРБАТА МАМО СЕ ПАДНАХА
СЕ МОМЧЕТА СОКОЛЕТА
СЕ МОМЧЕТО СОКОЛЕТА
КРВ ПРОЉАХА ЗА СЛОБОДА

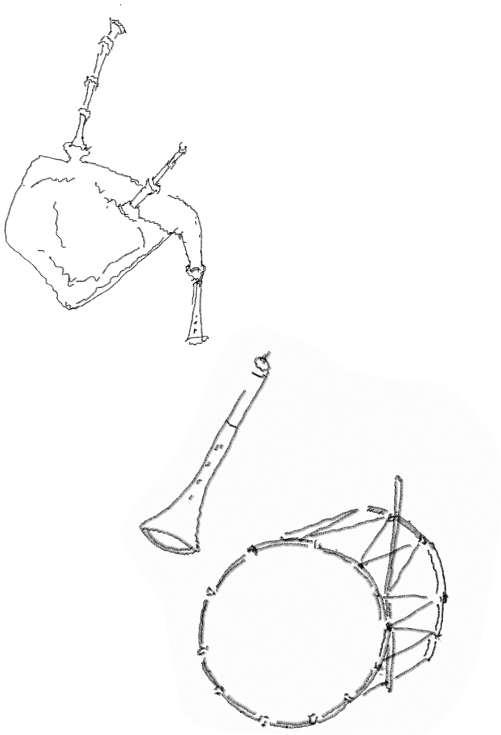
КРАЈ ВАРДАРО МАМО ЗБОР СЕ ЗБИРА
КРАЈ ВАРДАРО МАМО ЗБОР СЕ ЗБИРА
МАЛКИ МОМИ МАМО И ЕРГЕНИ
МЛАДИ БУЛКИ МАМО СЕ З СМЕЈНИ
МАКЕДОНИЈА ВЕЧЕ ЈЕ СЛОБОДНА
И НАРОДО МАМО НА СЛОБОДА

41
Свирка ми свират на село



(А)

Свирки ми свират на село,
свирки ми свират на село,
свирки ми свират дидулиду,
тапани тупат дамбара, думба.



(Б)

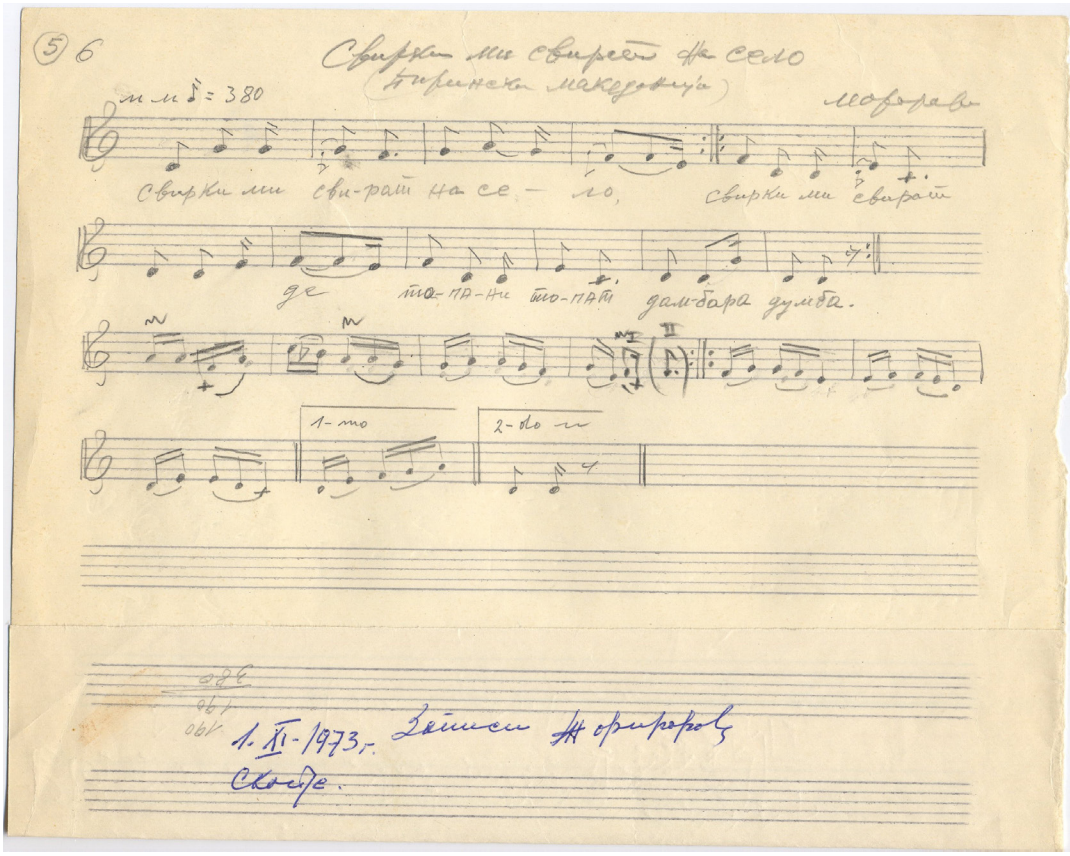
Свирки ми свират сред село,
свирки ми свират сред село,
свирки ми свират дидулиду ди,
тупани тупат дам дору дум дум.

Кршно се оро виеше,
виеше и развиваше,
најнапред хоро водеше,
Радолчо камбајнерчето,
свирки ми свират дудулиду ди,
тупани тупат дам дуру дум дум.

На гради орден закитен,
напред хорото водеше,
црвено знаме вејеше,
знамето на првенството,
свирки ми свират дудулиду ди,
тупани тупат дам дуру дум дум.

Че ми је радол првенец,
че ми је радол првенец,
нашето ново стопанство,
на орање оште на жетва,
свирки ми свират дудулиду ди,
тупани тупат дам дуру дум дум.

Останати податоци на мелограмот: Пиринска Македонија, Морарова, 1.11.1973



СВИРКИ МИ СВИРАТ СРЕД СЕЛО
СВИРКИ МИ СВИРАТ СРЕД СЕЛО
СВИРКИ МИ СВИРАТ ДИДУЛИДУ ДИ
ТУПАНИ ТУПАТ ДАМ ДОРУ ДУМ ДУМ
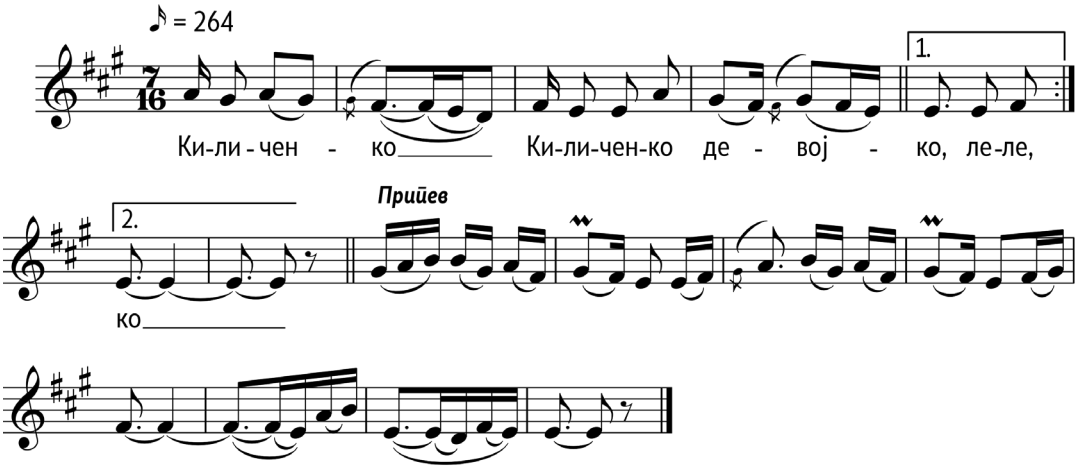
КРШНО СЕ ОРО ВИЕШЕ
ВИЕШЕ И РАЗВИВАШЕ
НАЈНАПРЕД ХОРО ВОДЕШЕ
РАДОЛЧО КАМБАЈНЕРЧЕТО
СВИРКИ МИ СВИРАТ ДУДУЛИДУ ДИ
ТУПАНИ ТУПАТ ДАМ ДУРУ ДУМ ДУМ

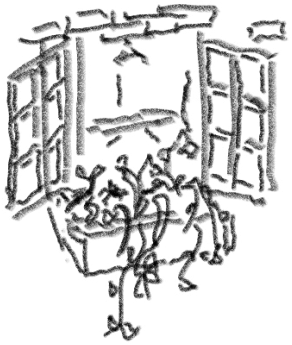
НА ГРАДИ ОРДЕН ЗАКИТЕН
НАПРЕД ХОРОТО ВОДЕШЕ
ЦРВЕНО ЗНАМЕ ВЕЈЕШЕ
ЗНАМЕТО НА ПРВЕНСТВОТО
СВИРКИ МИ СВИРАТ ДУДУЛИДУ ДИ
ТУПАНИ ТУПАТ ДАМ ДУРУ ДУМ ДУМ

ЧЕ МИ ЈЕ РАДОЛ ПРВЕНЕЦ
ЧЕ МИ ЈЕ РАДОЛ ПРВЕНЕЦ
НАШЕТО НОВО СТОПАНСТВО
НА ОРАЊЕ ОШТЕ НА ЖЕТВА
СВИРКИ МИ СВИРАТ ДИДУЛИДУ ДИ
ТУПАНИ ТУПАТ ДАМ ДУРУ ДУМ ДУМ

42

Киличенко, Киличенко девојко





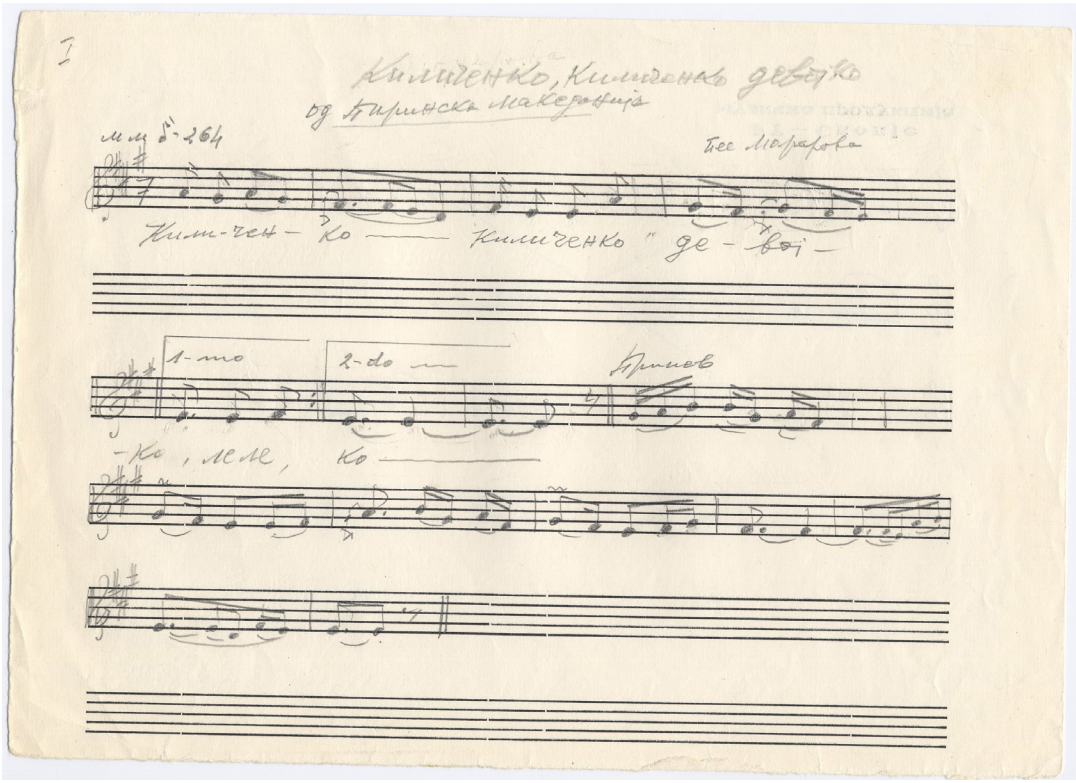
Киличенко, Килинченко девојко, леле,
Киличенко, Киличенко девојко,
пусти мене таја вечер код тебе, леле,
пусти мене таја вечер код тебе.

Че донеса рудо јагне да јадем, леле,
че донеса рудо јагне да јадем,
че донеса руно вино да пијем, леле,
че донеса рујно вино да пијем.

Нечу јагне нечу тебе код мене, леле,
нечу јагне нечу тебе код мене,
нечу вино нечу тебе код мене, леле,
нечу вино нечу тебе код мене.

Ја си имам мило либе јубаво, леле,
ја си имам мило либе јубаво,
него чекам од туѓина да дојде, леле,
него чекам од туѓина да дојде.

Останати податоци на мелограмот: Пиринска Македонија, Морарова



КЛИЧЕНКО, КЛИЧЕНКО ДЕВОЈКО
КЛИЧЕНКО, КЛИЧЕНКО ДЕВОЈКО
ПУСТИ МЕНЕ ТАЈА ВЕЧЕР КОД ТЕБЕ, ЛЕЛЕ
ПУСТИ МЕНЕ ТАЈА ВЕЧЕР КОД ТЕБЕ
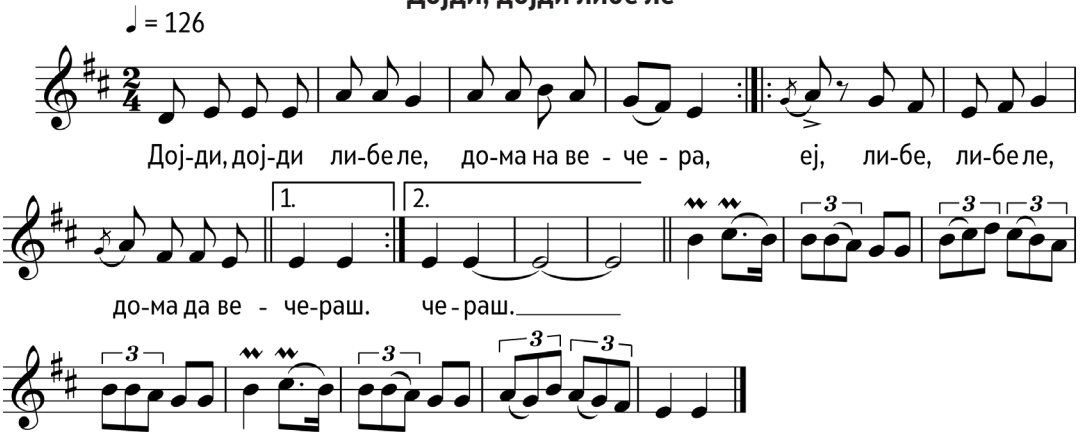
ЧЕ ДОНЕСА РУДО ЈАГНЕ ДА ЈАДЕМ, ЛЕЛЕ
ЧЕ ДОНЕСА РУДО ЈАГНЕ ДА ЈАДЕМ
ЧЕ ДОНЕСА РУЈНО ВИНО ДА ПИЈЕМ, ЛЕЛЕ
ЧЕ ДОНЕСА РУЈНО ВИНО ДА ПИЈЕМ

НЕЧУ ЈАГНЕ НЕЧУ ТЕБЕ КОД МЕНЕ ЛЕЛЕ
НЕЧУ ЈАГНЕ НЕЧУ ТЕБЕ КОД МЕНЕ
НЕЧУ ВИНО НЕЧУ ТЕБЕ КОД МЕНЕ ЛЕЛЕ
НЕЧУ ВИНО НЕЧУ ТЕБЕ КОД МЕНЕ

ЈА СИ ИМАМ МИЛО ЛИБЕ ЈУБАВО, ЛЕЛЕ
ЈА СИ ИМАМ МИЛО ЛИБЕ ЈУБАВО
НЕГО ЧЕКАМ ОД ТУЃИНА ДА ДОЈДЕ, ЛЕЛЕ
НЕГО ЧЕКАМ ОД ТУЃИНА ДА ДОЈДЕ

43

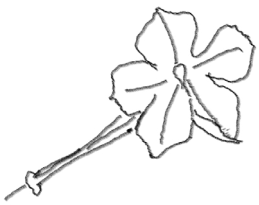
Дојди, дојди либе ле



Дојди, дојди либе ле, дома на вечера,
дојди, дојди либе ле, дома на вечера,
ех (ej) либе, либе ле, дома на вечера/да вечераш,
либе, либе, либе ле, дома на вечера/да вечераш.

Дур дох не сме либе ле, ние вечерале,
мали порти либе ле, леле, изапели,
ех либе, либе ле, леле изапели,
либе, либе, либе ле, леле, изапели.

Дојди, дојди либе ле, и в долна градина,
врти по мен либе ле, трчи за Калина,
ех либе, либе ле, трчи за Калина,
либе, либе, либе ле, трчи за Калина.

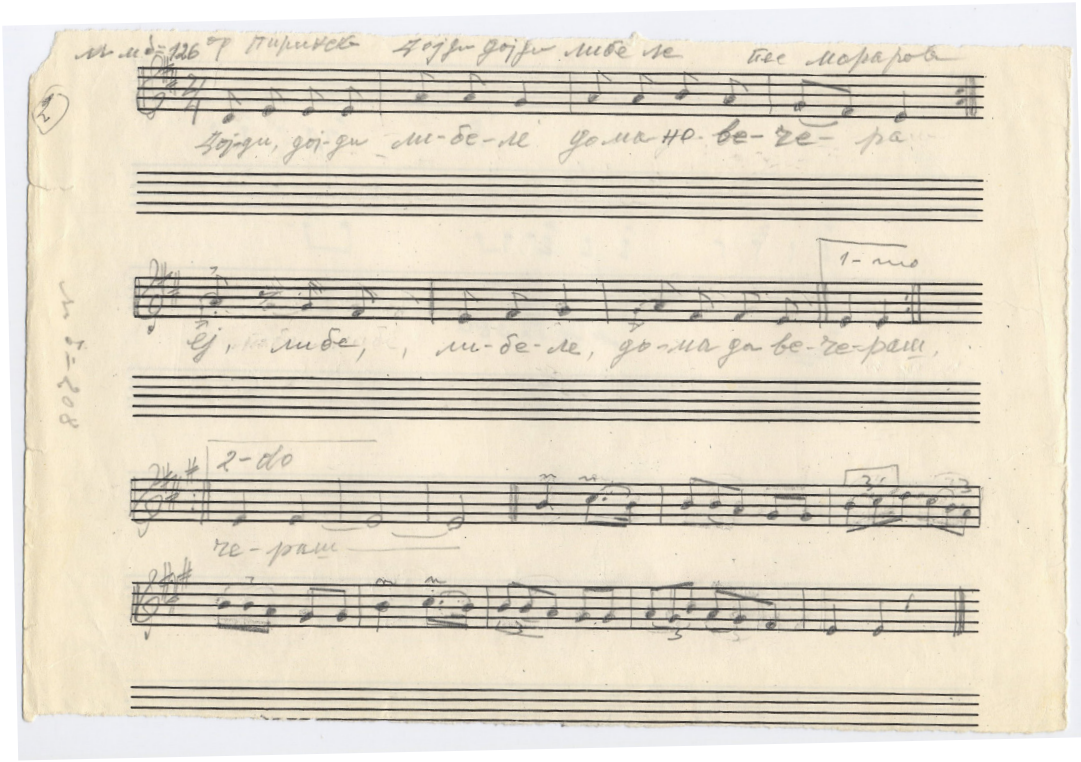


Ја ќе слеза либе ле, пилци да залажа,
ти ме фати либе ле, за десната рака,
ех либе, либе ле, за десната рака,
либе, либе, либе ле, за десната рака.

Та ме метни либе ле, зад тебе на коне,
та ме води либе ле, ју вашето село,
ех либе, либе ле, ју вашето село,
либе, либе, либе ле, ју вашето село.

Да ви вида либе ле, село какво ви је,
да ви вида либе ле, к'шти какви ви са,
ех либе, либе ле, село какво ви је,
либе, либе, либе ле, к'шти какви ви са.

Останати податоци на мелограмот: Пиринска Македонија, Морарова



ДОЈДИ, ДОЈДИ ЛИБЕ ЛЕ ДОМА НА ВЕЧЕРА
ДОЈДИ ДОЈДИ ЛИБЕ ЛЕ ДОМА НА ВЕЧЕРА
ЕХ ЛИБЕ ЛИБЕ ЛЕ ДОМА НА ВЕЧЕРА
ЛИБЕ ЛИБЕ ЛИБЕ ЛЕ ДОМА НА ВЕЧЕРА

ДУР ДОХ НЕ СМЕ ЛИБЕ ЛЕ НИЕ ВЕЧЕРАЛЕ
МАЛИ ПОРТИ ЛИБЕ ЛЕ ЛЕЛЕ И ЗАПЕЛИ
ЕХ ЛИБЕ ЛИБЕ ЛЕ ЛЕЛЕ ИЗПЕЛИ
ЛИБЕ ЛИБЕ ЛИБЕ ЛЕ ЛЕЛЕ ИЗ ПЕЛИ

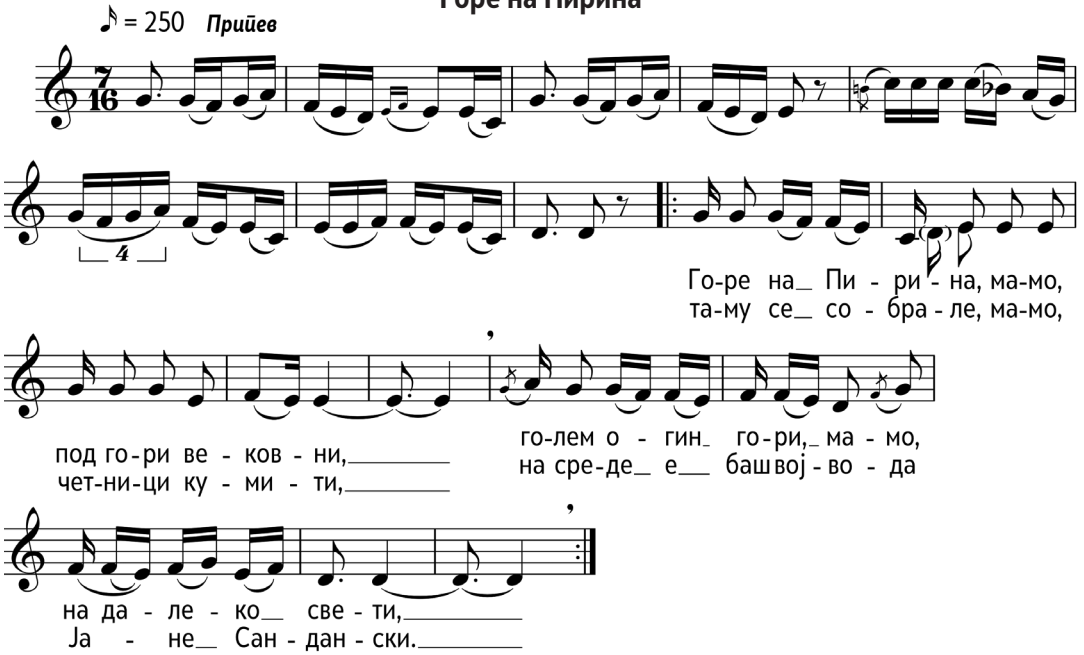
ДОЈДИ ДОЈДИ ЛИБЕ ЛЕ И В ДОЛНА ГРАДИНА
ВРТИ ПО МЕН ЛИБЕ ЛЕ ТРЧИ ЗА КАЛИНА
ЕХ ЛИБЕ ЛИБЕ ЛЕ ТРЧИ ЗА КАЛИНА
ЛИБЕ ЛИБЕ ЛИБЕ ЛЕ ТРЧИ ЗА КАЛИНА

ЈА КЕ СЛЕЗА ЛИБЕ ЛЕ ПИЛЦИ ДА З КАЧА
ТИ МЕ ФАТИ ЛИБЕ ЛЕ З ДЕСНАТА РАКА
ЕХ ЛИБЕ ЛИБЕ ЛЕ З ДЕСНАТА РАКА
ЛИБЕ ЛИБЕ ЛИБЕ ЛЕ З ДЕСНАТА РАКА

ТА МЕ МЕТНИ ЛИБЕ ЛЕ ЗАД ТЕБЕ Н КОНЕ
ТА МЕ ВОДИ ЛИБЕ ЛЕ ЈУ ВАШЕТО СЕЛО
ЕХ ЛИБЕ ЛИБЕ ЛЕ ЈУ ВАШЕТО СЕЛО
ЛИБЕ ЛИБЕ ЛИБЕ ЛЕ ЈУ ВАШЕТО СЕЛО

ДА ВИ ВИДА ЛИБЕ ЛЕ СЕЛО КАКВО ВИЈЕ
ДА ВИ ВИДА ЛИБЕ ЛЕ КАШТИ КАКВИ ВИ СЕ
ЕХ ЛИБЕ ЛИБЕ ЛЕ СЕЛО КАКВО ВИ ЈЕ
ЛИБЕ ЛИБЕ ЛИБЕ ЛЕ К ШТО КАКВИ ВИ СЕ

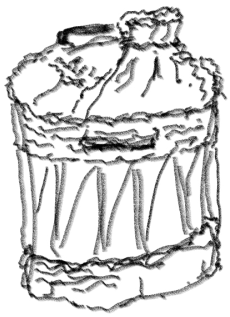
44
Горе на Пирина



Горе на Пирина, мамо, под гори вековни,
голем огин гори, мамо, на далеко свети,
таму се собрале, мамо, четници кумити,
на среде је (баш) војвода(та) Јане Сандански.
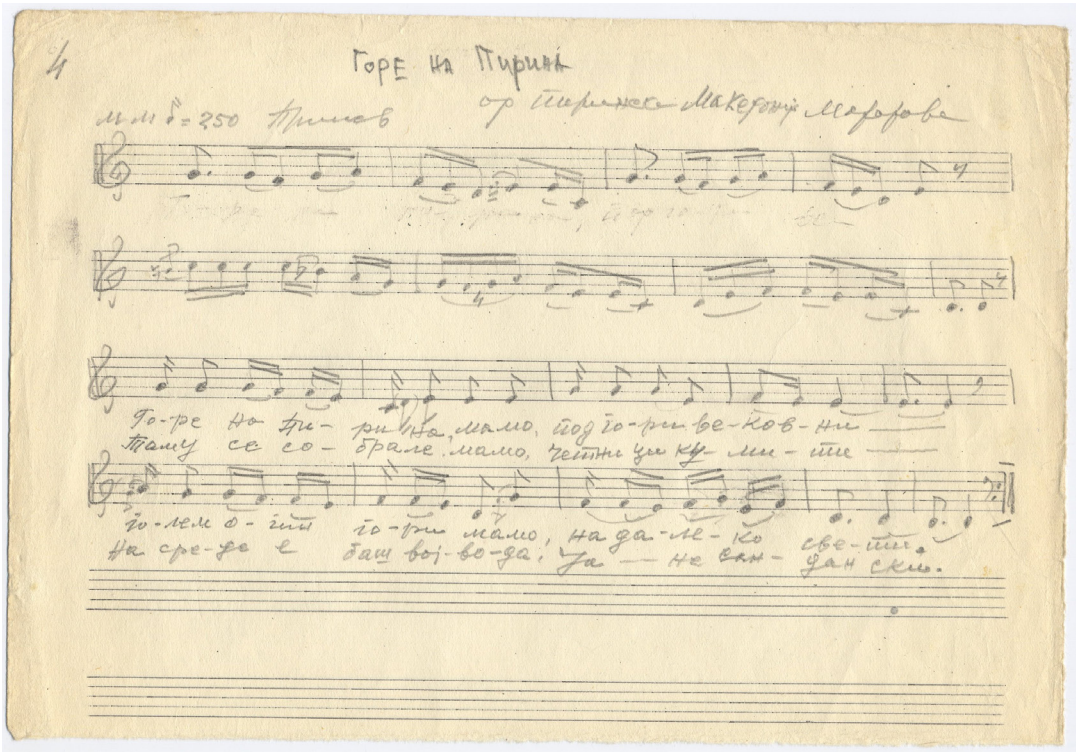
Сандана им вели дума, „Четници кумити,
кој од вас ќе се најеме на далеко д'иде,
на далеко д'иде, џанам, ју рамна Дубружа,
пред аскер да мине, џанам, ориз да докара?“

Ми се најe Дончо, мамо, Дончо баш кумита,
на далеко д'иде, мамо, ју рамна Дубружа,
нацрнил је бело лице, три поле јоблекол,
пред аскер је минал Дончо и назад се врнаа.



Ми докарал Дончо, мамо, ми докарал Дончо,
ми докарал Дончо, мамо, три товари ориз,
не је било ориз, мамо, не је било ориз,
пушки и патрони, мамо, бомби леволвери.

Останати податоци на мелограмот: Пиринска Македонија, Морарова



Песни ор пиринско македонија

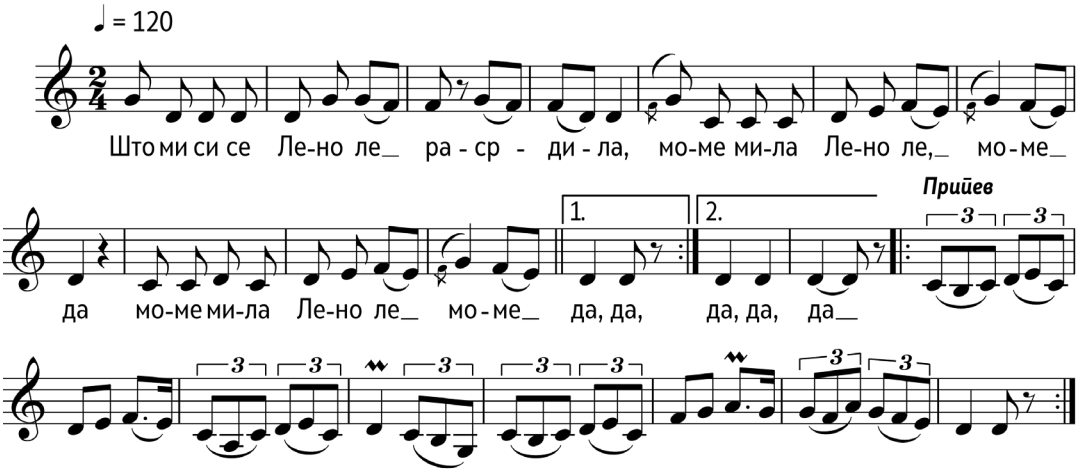
ГОРЕ НА ПИРИНА МАМО, ПОД ГОРИ ВЕКОВНИ
ГОЛЕМ ОГИН ГОРИ МАМО НА ДАЛЕКО СВЕТИ
ТАМУ СЕ СОБРАЛЕ ЧЕТНИЦИ КУМИТИ
А СРЕДЕ ЈЕ ВОЈВОДАТА ЈАНЕ САНДАНСКИ

САНДАНА ИМ ВЕЛИ ДУМА, ЧЕТНИЦИ КУМИТИ
КОЈ ОД ВАС КЕ СЕ НАЈЕМЕ НА ДАЛЕКО Д ИДЕ
НА ДАЛЕКО Д ИДЕ ЏАНАМ ЈУ РАМНА ДУБРУЖА
ПРЕД АСКЕР ДА МИНЕ ЏАНАМ ОРИЗ ДА ДОКАРА

МИ СЕ НАЈЕ ДОНЧО МАМО, ДОНЧО БАШ КУМИТА
НА ДАЛЕКО Д ИДЕ МАМО ЈУ РАМНА ДУБРУЖА
НАЏРНИЛ ЈЕ БЕЛО ЛИЦЕ ТРИ ПОЛЕ ЈОБЛЕКОЛ
ПРЕД АСКЕР ЈЕ МИНАЛ ДОНЧО И НАЗАД СЕ ВРНАА

МИ ДОКАРАЛ ДОНЧО МАМО, МИ ДОКАРАЛ ДОНЧО
МИ ДОКАРАЛ ДОНЧО МАМО ТРИ ТОВАРИ ОРИЗ
НЕ ЈЕ БИЛО ОРИЗ МАМО НЕ ЈЕ БИЛО ОРИЗ
ПУШКИ И ПАТРОНИ МАМО БОМБИ ЛЕВОЛВЕРИ

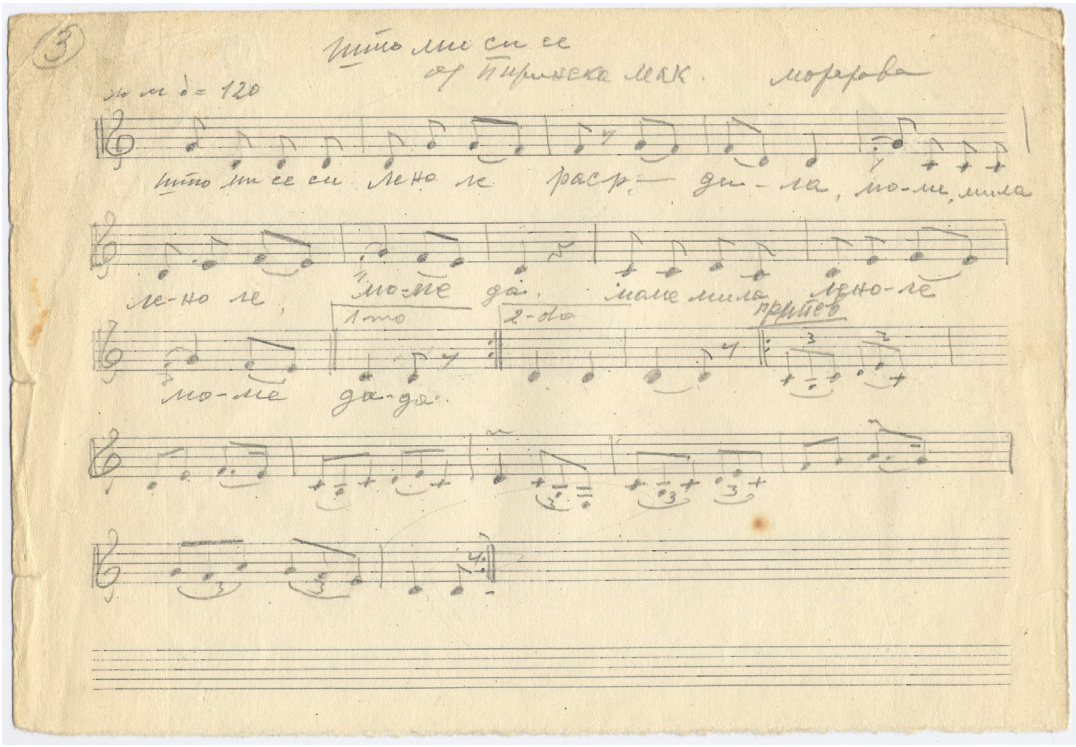
45
Што ми си се

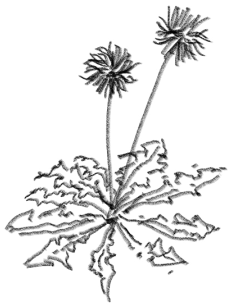


Што ми си се Лено ле, расрдила,
моме мила, Лено ле, моме да,
моме мила, Лено ле, моме да, да.
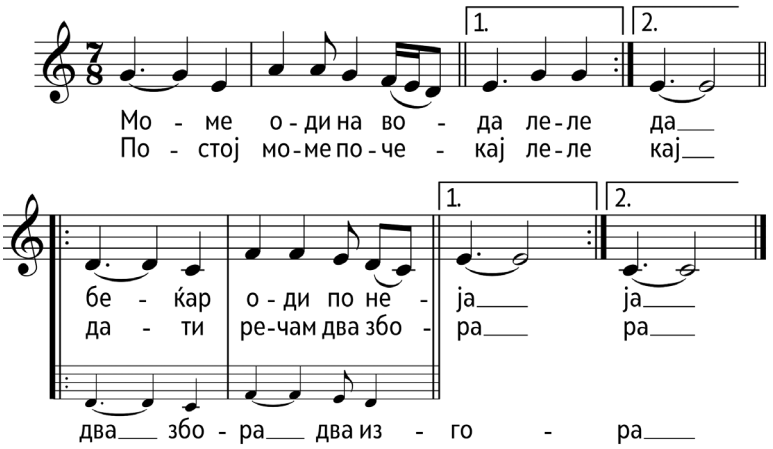


Останати податоци на мелограмот: Пиринска Македонија, Морарова


Што ми се си
од Тиријска мак. Моравска
♩ = 120
Што ми се си ле-но ле расп- ди-ла, мо-ме мила
ле-но ле, мо-ме да. мале мила ле-но-ле
1-то
2-да
припев
мо-ме да-да.



46

Моме оди на вода



Моме оди на вода леле,
моме оди на вода,
беќар оди по неја,
беќар оди по неја.

Постој моме почекај, леле,
постој моме почекај,
да ти речам два збора,
два збора, два изгора.

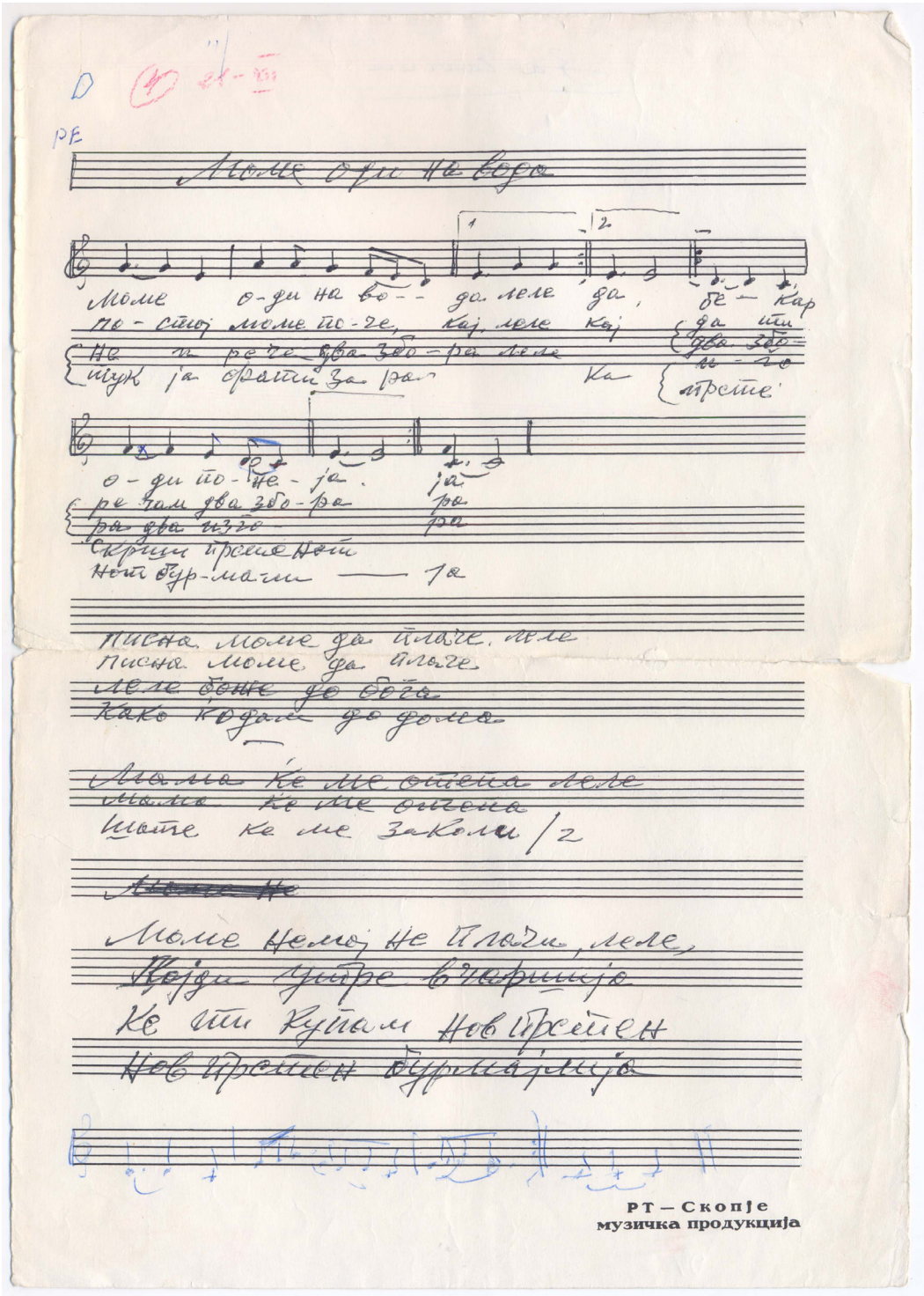


Не и рече два збора леле,
тук ја фати за рака,
и го скрши прстенот,
прстенот, бурмајлија.

Писна моме да плаче, леле,
писна моме да плаче,
леле Боже до Бога,
како ќ'одам до дома.
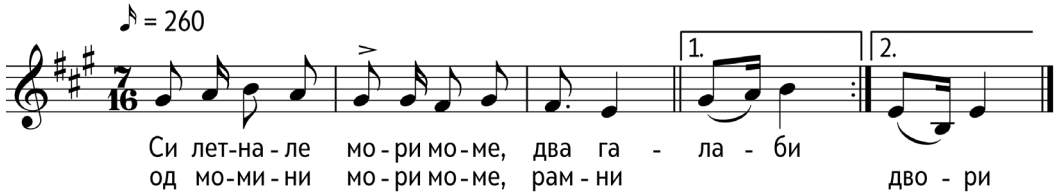
Мама ќе ме отепа, леле,
мама ќе ме отепа,
тате ќе ме заколи,
тате ќе ме заколи.

Моме немој не плачи, леле,
дојди утре в чаршија,
ќе ти купам нов прстен,
нов прстен бурмајлија.


Моме оди на во-да леле да,
по-стој моме по-ге, кај леле кај
не т'рече два збо-ра леле
шук ја фрати за ра
оди по-не-ја
ре том два збо-ра
ра два изго-
скрши пресе ной
ноќ бур-мачи
писна моме да плаче леле
писна моме да плаче
леле боше до бога
како кофа до фолка
моме ке ме отепа леле
моме ке ме отепа
моме ке ме заколи /2
моме не
моме немој не плади леле
бојди утре в'терија
ке ти купам нов пресен
нов пресен бурмајлија
РТ – Скопје
музичка продукција

47

Ми летнале



Си летнале, мори моме, два галаби,
од момини мори моме, рамни двори.

Малој моме, мори моме, дворје мете,
дворје мете, мори моме, стол'ве реде.

Стол'ве реде, мори моме, с'крпче мавта,
с'раце мафта, мори моме, ал' шамивче.

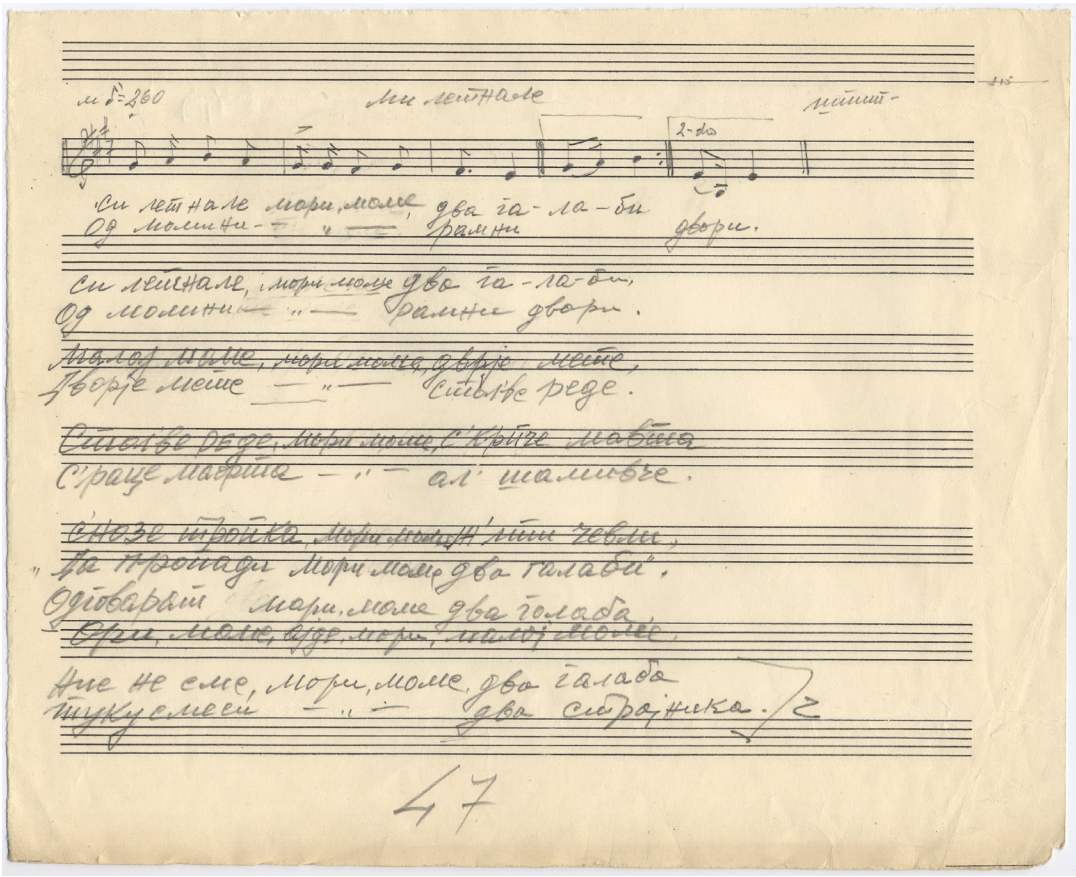
С'нозе тропка, мори моме, ж'лти чевли,
„Да пропади, мори моме, два галаби."

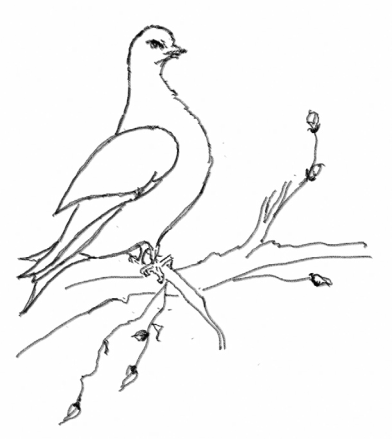
Одговарат, мори моме, два галаба,
„Ори моме, ајде мори, малој моме,

Ние не сме, мори моме, два галаба,
туку сме си, мори моме, два стројника,
ние не сме, мори моме, два галаба,
туку сме си, мори моме, два стројника."
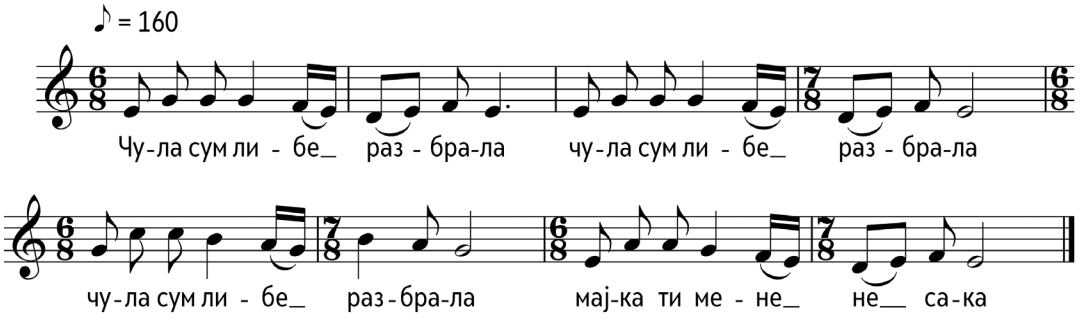


Останати податоци на мелограмот: Штип


Си летнале мори, моме два га-ла-би
Од молитни — " — рамни двори.
Си летнале, мори моме два га-ла-би,
Од молитни — " — рамне двори.
Ѕолоф моме, мори моме, двори мете,
Дворе мете — " — сиѕе реде.
Сиѕе реде, мори моме, С'крије мабија
С'праце мабија — " — ал' шалиѕе.
Ѕнезе тројка, мори моме, лиш чевли,
Ве тројади мори моме два галаби.
Одбирай мори моме два галаба,
Ори моме, оре мори, малој моме,
Ане не еме, мори моме, два галаба
Тиукуемеи — " — два сиорника.
47



48
Чула сум либе разбрала



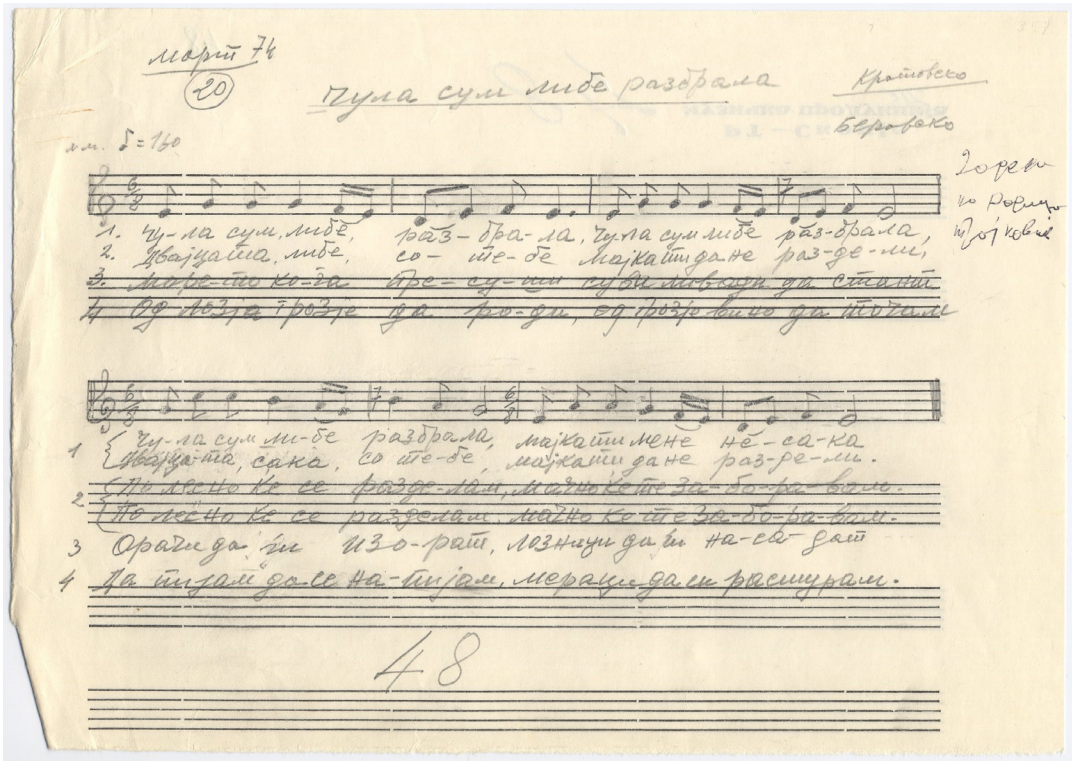
Чула сум либе разбрала,
чула сум либе разбрала,
чула сум либе разбрала,
мајка ти мене не сака.

Двајцата либе со тебе,
мајка ти да не раздели,
двајцата сака, со тебе,
мајка ти да не раздели.

Морето кога пресуши,
суви ливади да станат,
полесно ќе се разделам,
мачно ќе те заборавам,
полесно ќе се разделам,
мачно ќе те заборавам.
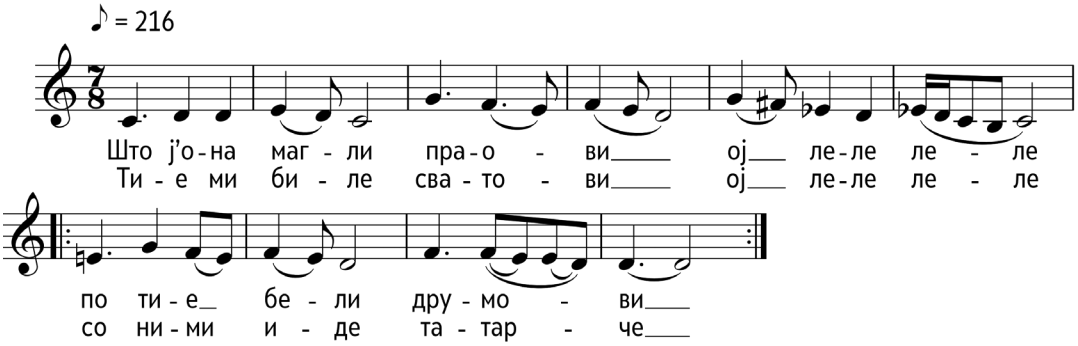
Од лозја грозје да роди,
од грозје вино да точам,
орачи да ги изорат,
лозници да ги насадат,
да пијам да се напијам,
мераци да си растурам.

Останати податоци на мелограмот: Кратовско, Беровско, март 1974


март 74
(20)
Пула сум либе разбрала
Кратовско
Беровско
ум. ♩=160
Горен
Ново
Лојковиќ
1. Чу-ла сум, либе, раз-бра-ла, Чула сум либе раз-брала,
2. Џвајџала, либе, со-ше-бе Мајкаши дане раз-ре-ми,
3. Либе-то ко-га
4. Од лозја грозје
1 Чу-ла сум ли-бе разбрала, мајкаши мене не-са-ка
Џвајџала, сака, со ше-бе, мајкаши дане раз-ре-ми.
2. По лесно ке се разделам, малко ке те зе-бо-ра-бам.
По лесно ке се раздела, малко ке те зе-бо-ра-бам.
3 Ораци да ги изо-рат, лозници да ги на-сат
4 Да пијам да се на-пијам, мераци да ги расшурам.
48



49
Што ј'она магли



(А)

Што ј'она магли праови, ој леле, леле,
по тие бели друмови.
Тие ми биле сватови, ој леле, леле,
со ними иде татарче.

Со него води невеста, ој леле, леле,
очите и се врзани,
очите и се врзани, ој леле, леле,
со нејзините плетенки.

Невеста му се молеше, ој леле, леле,
Арапче црно татарче,
ако ме водиш за теве, ој леле, леле,
пушти ми деснава рака.

Црни да очи одврзам, ој леле, леле,
с'излага црно Арапче,
ј'одврза десната така, ој леле, леле,
седе му острото новче
(црна му глава отсече)
ламја ми фати в'корија.

(Б)

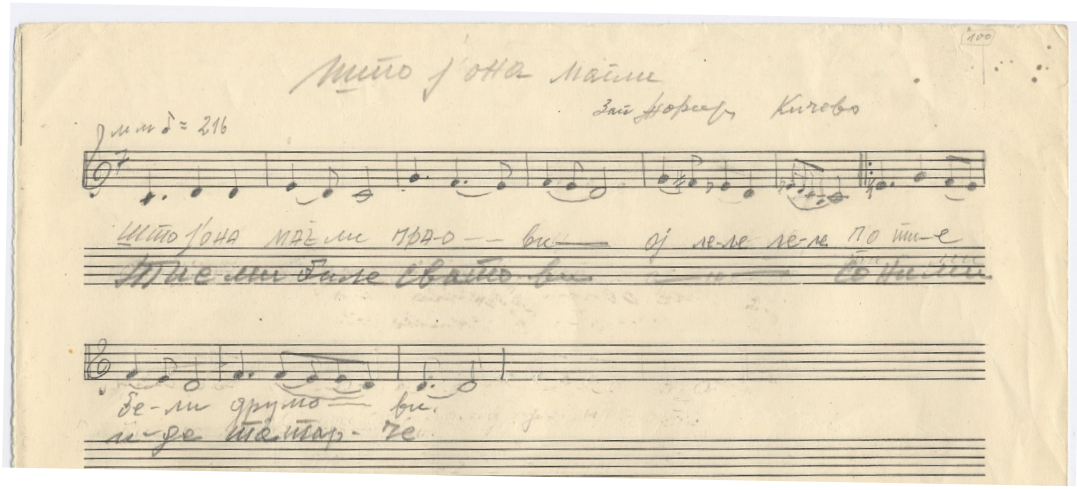
Што ј'она магли праови, ој леле, леле,
по тие бели друмови,
по тие бели друмови,
тие ми биле сватови.

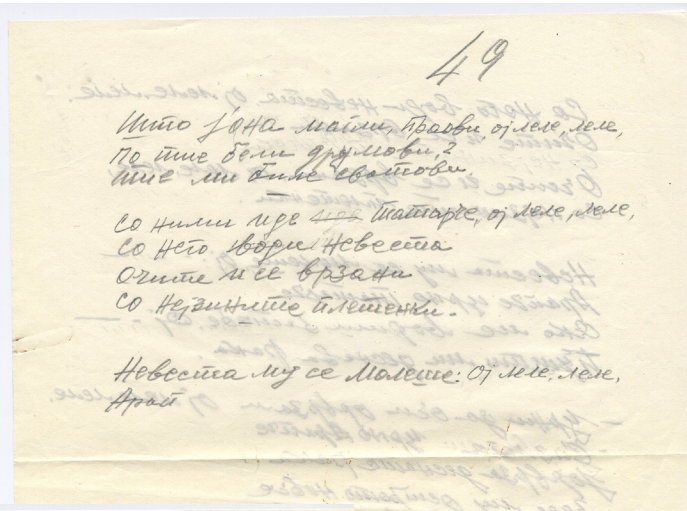
Со ними иде татарче, ој леле, леле,
со него води невеста,
очите и се врзани,
со нејзините плетенки.

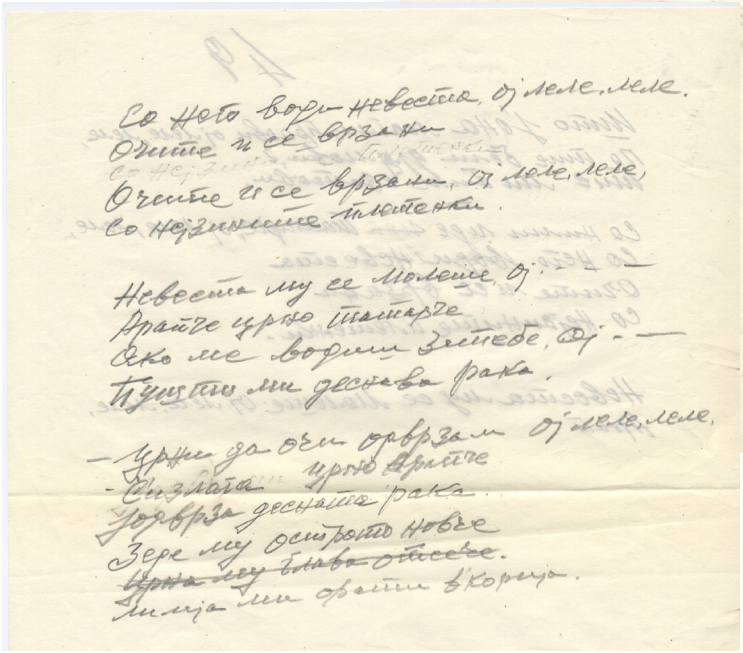
Невеста му се молеше, ој леле, леле,
Арапче...



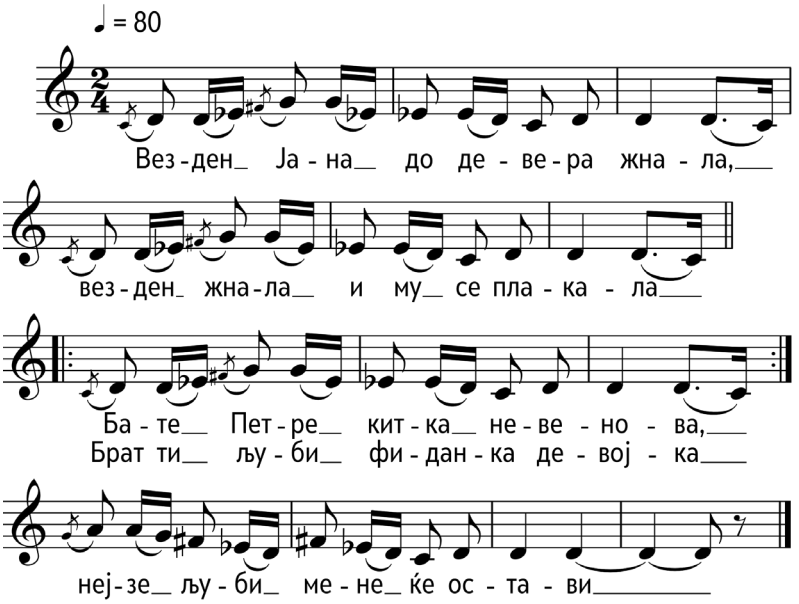
Останати податоци на мелограмот: Кичево


Што у'она маѓии
Зап. Ѓорѓи Кичево
♩ = 216
Што у'она маѓии трва-о — ви — ој ле-ле ле-ле по тие
Тие ми биле свилени ви — — — ко-пји.
бе-ли друго — ви.
и-де татар-ге


49
Што у'она маѓии, трвови ој леле, леле,
По тие беле друмови, 2
Тие ми биле свилени.
Со нили пре — татарче, ој леле, леле,
Со него зборе невестиче
Очите ѝ се врзани
Со неѕинките плетенки.
Невестиче му се молеше: ој леле, леле,
Брат


Со него зборе невестиче, ој леле, леле,
Очите ѝ се врзани
Очите ѝ се врзани, ој леле, леле,
Со неѕинките плетенки.
Невестиче му се молеше, ој — —
Брате црно татарче
Ако ме водиш зашебе, ој — —
Пушти ми десна рака.
— Црни да ѝ ги оврзам ој леле, леле,
— Сѝзлата црно брате
Оврзи десната рака.
Зере му остриот нове
Црна му бива отсече.
Милја ми фати вкрака.
67

50
Везден Јана до девера жнала



(А)

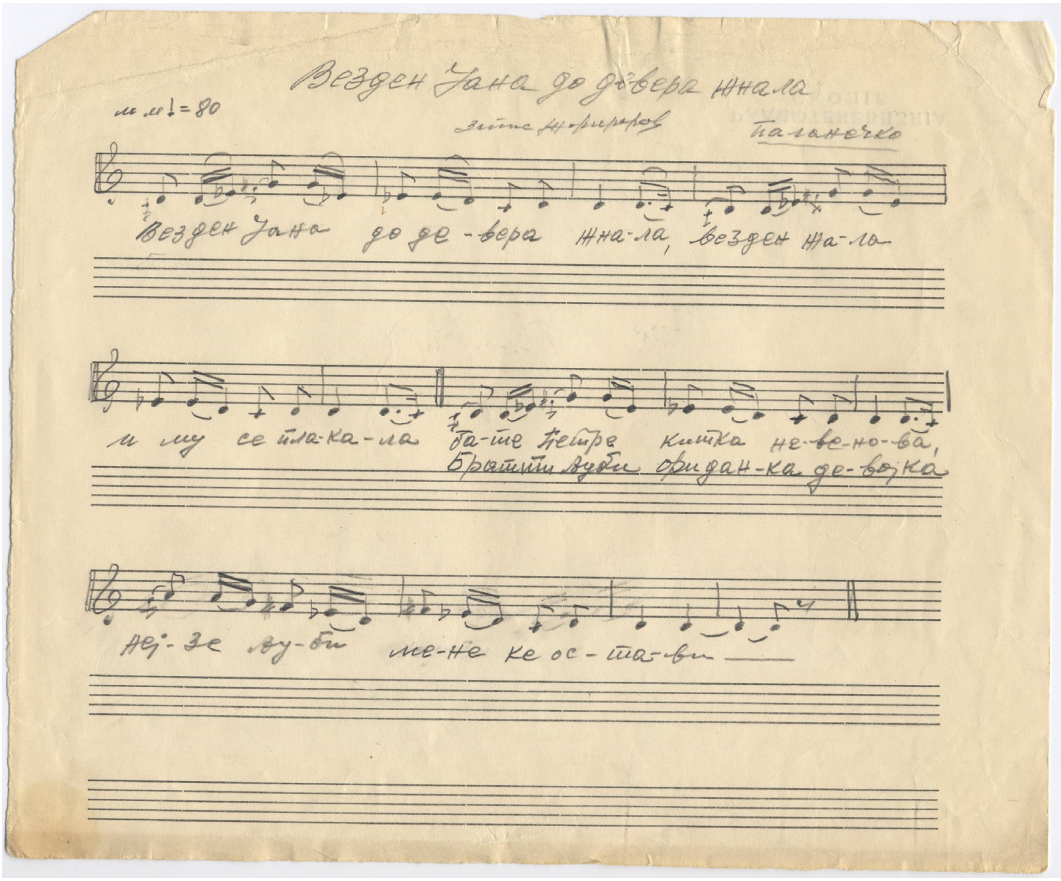
Везден Јана до девера жнала,
везден жнала и му се плакала,
– Бате Петре китка невенова,
брат ти љуби фиданка девојка,
нејзе љуби мене ќе остави.



(Б)

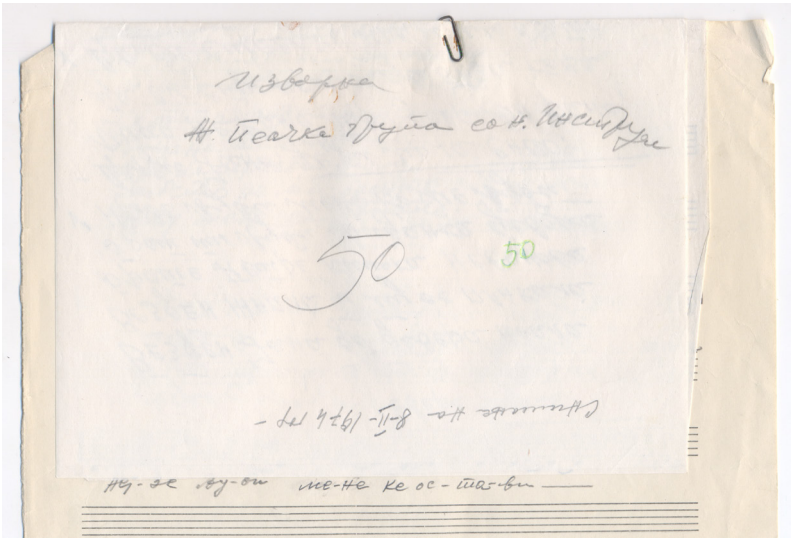
Везден Јана до девера жнала,
везден жнала и му се плакала,
– Брате Петре, китка невенова,
брат ти љуби фиданка девојка,
нејзе љуби мене ќе ме губи.
– Дејди Јано, дејди мила снао,
што не кажа три дена порано,
да си спрема/м и моја брза коња,
да си стасам моје/мое мило брате.
Да го вратам и да го поучам,
да не зима фиданка девојка,
да не остава свое верно либе/да не остави негова невеста,
и негово мило мушко дете.

Останати податоци на мелограмот: Изворна, Паланечко, Женска пеачка група со народни инструменти, снимање на 8 февруари 1974 год.



Паланечко

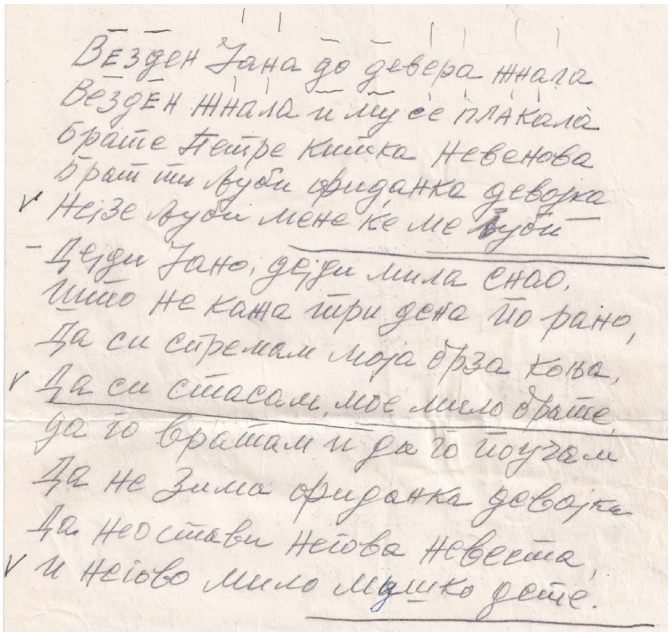
Вездeн Јана до девера Жнала
Вездeн Жнала и му се тлакала
Братче Петре Китка Невенова
Братиш Љуби фиданка девојка
Не ј зе Љуби мене ке Ме Јуби
-ѓиди Јано, дођи мила снао
Што не кажа три дена горано
Да си стрема моја брза коња
да си спасам моје мило брате
да го братам и да го поведам,
Да Не Зима фиданка девојка
Да не остава Свое верно мисе
и Неѓово мило мушкорете



Извадка
Н. Пеачка Дуйа со н. инструм.

50 50

Ну-зе ќу-ви ме-не ке ос-та-ви



Вездеи Јана до девера жнала
Вездеи жнала и му се плакала
Браше Петре китка невенова
Брат ти ќуви фиданка девојка
Неизе ќуви мене ке ме ќуви
– Дејди Јано, дејди мила снао,
Што не кана тири дена по раино,
Да си стремам моја врза коња,
Да си стасам, мое мило браше
Да го вратам и да го поучам
Да не зима фиданка девојка
Да неостави нејова невеста,
И нејово мило мушко дете.

Азбучен регистар на песните според насловите

(стр.)
Ајде да одиме мамо (31) 62
Андонова мајка (11) 22
Блазе тебе милна горо (29) 58
Везден Јана до девера жнала (50) 102
Во двор има (24) 48
Горе на Пирина (44) 90
Дај леле, леле, Великден (22) 44
Дојди, дојди либе ле (43) 88
Дошол војвода на село (10) 20
Едно лудо, едно младо (25) 50
Ај Алт'но моме (19) 38
Згодило ми се (8) 16
Изведи ми коња (1) 1
Ја излези Стојне (3) 6
Јано ле (33) 68
Киличенко, Киличенко девојко (42) 86
Кој ми е црнооки Невен (14) 28
Крај Вардара (40) 82
Кукавица кука (15) 30
Легнало моме заспало (2) 3
Леле Јана иде од градина (27) 54
Ми летнале (47) 96
Моме оди на вода (46) 94
Море Бог да бие (21) 42
Море се разболел млад Никола (13) 26
Нели не си кадар девере (6) 12
Немо јоди (20) 40
Овци пасе мома Ангелина (26) 52
Оздола иде (35) 72
Ој мори Стојне (70) 70
Пладнина (16) 32
Сакам си свату (18) 36
Свирка ми свират на село (41) 84

Седи моме (7) 14
Се прошета (5) 10
Се собрале девет баби (37) 76
Снаа и з'лва (4) 8
Стани ми стани (30) 60
Стојанке девојко (12) 24
Стојне млада меанџико (23) 46
Стојне, Стојне (32) 65
Темен се облак зададе (38) 78
Тимка ле бели на реката (28) 56
Тракало Тимче (36) 74
Чифте, чифте пајтонлар' (39) 80
Чула сум либе разбрала (48) 98
Што ј'она магли (49) 100
Што ме роди мајко (17) 34
Што ми си се (45) 92
Што не дојде (9) 18

Содржина

Предговор vii

1 Изведи ми коња 1
2 Легнало моме заспало 3
3 Ја излези Стојне 6
4 Снаа и з'лва 8
5 Се прошета 10
6 Нели не си кадар девере 12
7 Седи моме 14
8 Згодило ми се 16
9 Што не дојде 18
10 Дошол војвода на село 20
11 Андонова мајка 22
12 Стојанке девојко 24
13 Море се разболел млад Никола 26
14 Кој ми е црнооки Невен 28
15 Кукавица кука 30
16 Пладнина 32
17 Што ме роди мајко 34
18 Сакам си свату 36
19 Ej Алт'но моме 38
20 Немо јоди 40
21 Море Бог да бие 42
22 Дej леле, леле, Великден 44
23 Стојне млада меанџико 46
24 Во двор има 48
25 Едно лудо, едно младо 50
26 Овци пасе мома Ангелина 52
27 Леле Јана иде од градина 54
28 Тимка ле бели на реката 56
29 Блазе тебе милна горо 58
30 Стани ми стани 60
31 Ајде да одиме мамо 62

32 Стојне, Стојне 65
33 Јано ле 68
34 Ој мори Стојне 70
35 Оздола иде 72
36 Тракало Тимче 74
37 Се собрале девет баби 76
38 Темен се облак зададе 78
39 Chifte, chifte pajtonlari 80
40 Крај Вардара 82
41 Свирка ми свират на село 84
42 Киличенко, Киличенко девојко 86
43 Дојди, дојди либе ле 88
44 Горе на Пирина 90
45 Што ми си се 92
46 Моме оди на вода 94
47 Ми летнале 96
48 Чула сум либе разбрала 98
49 Што ј'она магли 100
50 Везден Јана до девера жнала 102

Азбучен регистар на песните според насловите 105



ISBN 978-608-67089-0-0